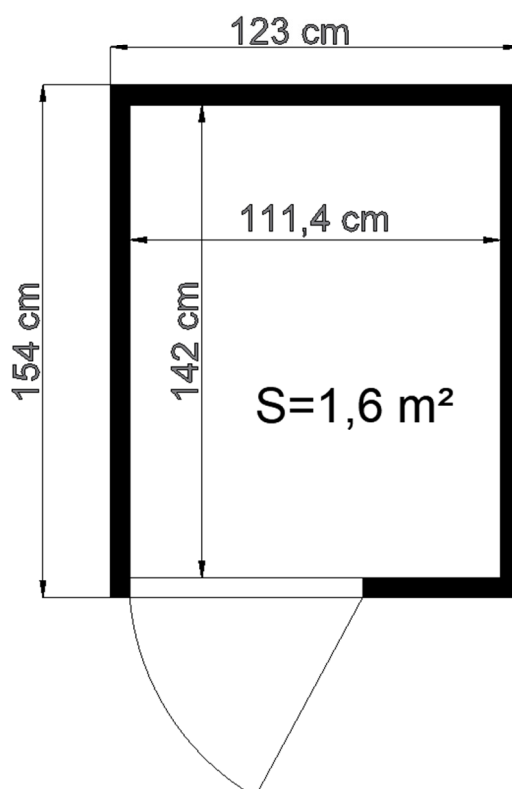
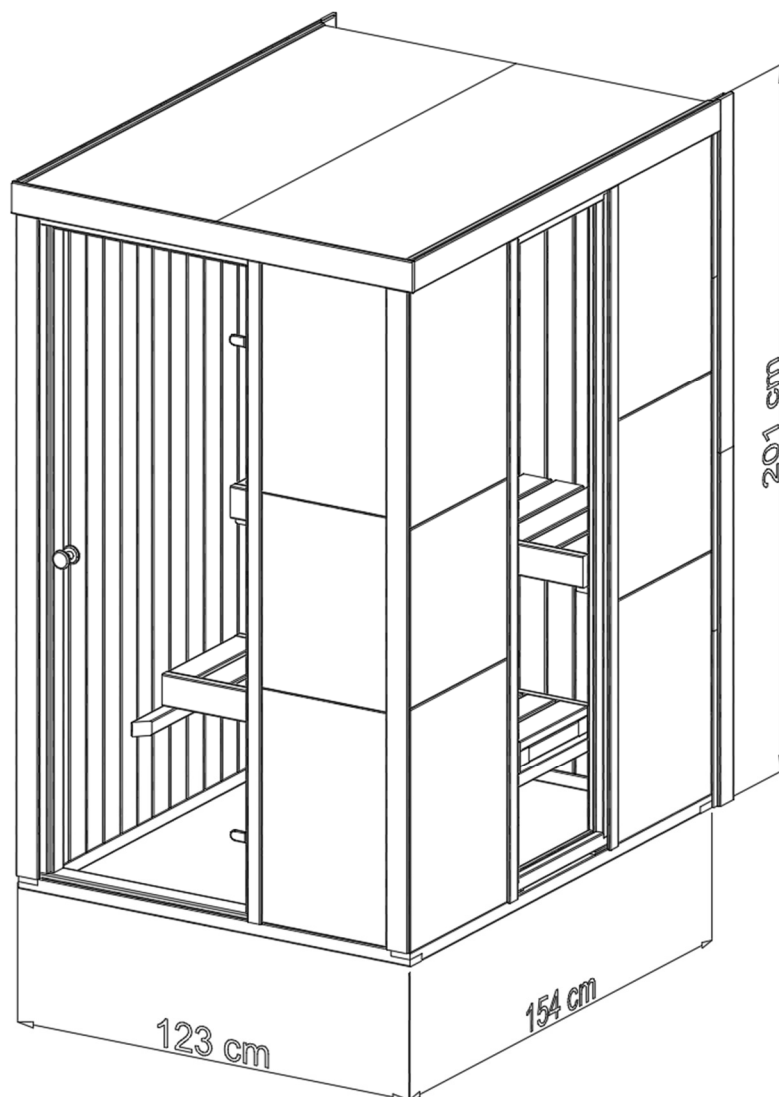


Sauna 1

V.1



DE - Technische Änderungen vorbehalten.
Alle Maße sind ca. Maße.
EN - Technical modifications reserved.
All dimensions are approximate dimensions.



Sauna 1

DE **Bevor Sie beginnen**

• Es ist empfehlenswert sich etwas Zeit zu nehmen, um die Aufbauanleitung anzusehen, bevor mit dem Aufbau begonnen wird. • Alle Schritte für den Aufbau werden – auch in Detailbildern – dargestellt. • Die vorgegebene Reihenfolge ist zu beachten. • Bitte prüfen Sie vor dem Aufbau anhand der Teileliste die Vollständigkeit und den Zustand der Lieferung. • Besonders wichtig ist der Holzschutz! • Das für die meisten Produkte online verfügbare Datenblatt bietet weitere wichtige Hinweise für den Aufbau. • Beigefügt sind auch die Garantiebedingungen.

FR **Avant de commencer**

• il est recommandé de prendre le temps de lire les instructions de montage avant de commencer. • Toutes les étapes du montage sont présentées, y compris sur des illustrations détaillées. • L'ordre prescrit doit être respecté. • Avant le montage, vérifier l'exhaustivité et l'état de la livraison à l'aide de la liste des pièces. • La protection du bois est particulièrement importante! • La fiche technique disponible en ligne pour la plupart des produits fournit d'autres informations importantes pour le montage. • Les conditions de garantie y sont également jointes.

CZ **Než začnete**

• Doporučujeme, abyste si vzali trochu času k prohlédnutí montážního návodu, než s montáží začnete. • Všechny montážní kroky jsou zobrazeny - také na podrobných obrázcích. • Je nutné dodržovat uvedený postup. • Před montáží zkontrolujte podle seznamu dílů, zda jste obdrželi všechny díly a zda je dodávka v dobrém stavu. • Obzvláště důležitá je dřevěná botka! • Datový list, který je k dispozici online pro většinu produktů, poskytuje další důležité pokyny k montáži. • V příloze naleznete také záruční podmínky.

DK **Før du starter**

• Det kan anbefales at tage sig tid til at kigge på samvejledningen, før du starter samlingen. • Alle trin i samlingen bliver vist – også i detaljerede billeder. • Overhold den angivne rækkefølge. • Kontrollér, at leveringen er fuldstændig og i den rette tilstand ved hjælp af delelisten, før du starter samlingen. • Særligt vigtig er træbeskyttelsen! • Til de fleste produkter kan du finde datablade online, der indeholder yderligere vigtige informationer til samlingen. • Garantibetingelserne er også vedlagt.

NL **Voordat u begint**

• Het is aan te bevelen om de tijd te nemen om de opbouwhandleiding door te nemen voordat er met het opbouwen wordt begonnen. • Alle stappen voor het opbouwen worden - ook met gedetailleerde afbeeldingen - weergegeven. • Neem de aangegeven volgorde in acht. • Controleer voor het opbouwen aan de hand van de onderdelenlijst de volledigheid en de hoedanigheid van de levering. • Bijzonder belangrijk is de bescherming van het hout! • Het voor de meeste producten online beschikbare gegevensblad bevat verdere belangrijke aanwijzingen voor de opbouw. • Bijgevoegd zijn ook de garantiebepalingen.

PL **Przed rozpoczęciem**

• Wskazane jest, aby przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją montażu. • Pokazane są wszystkie etapy montażu – również na szczegółowych zdjęciach. • Należy przestrzegać podanej kolejności. • Przed montażem należy skorzystać z listy części, aby sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i w dobrym stanie. • Ochrona drewna jest szczególnie ważna! • Arkusz danych, który jest dostępny online dla większości produktów, zawiera dalsze ważne informacje dotyczące montażu. • Załączone są również warunki gwarancji.

SV **Innan du börjar**

• Vi rekommenderar att du åsidosätter lite tid för att titta igenom monteringsanvisningen innan du påbörjar monteringen. • Alla monteringsstegen visas – även med detaljerade bilder. • Den angivna ordningen måste följas. • Kontrollera att leveransen är komplett och i gott skick innan monteringen påbörjas med hjälp av listan över delar. • Träskyddet är av yttersta vikt! • Annan viktig information före montering finns i databladet (tillgängligt online för de flesta produkter). • Garantivillkoren bifogas också.

RO **Înainte să începeți**

• Vă recomandăm să dedicați puțin timp pentru a consulta Instrucțiunile de asamblare înainte de a începe asamblarea. • Toate etapele de asamblare sunt prezentate amănunțit - și în forma unor figuri detaliate. • Respectați ordinea specificată. • Înainte de asamblare, vă rugăm să verificați lista de componente pentru a vă asigura că furnitura este completă și în stare bună. • Acordați o deosebită atenție protecției lemnului! • Fișa de date, care este disponibilă și online pentru majoritatea produselor, oferă informații suplimentare importante cu privire la asamblare. • Atașat veți găsi și condițiile de garanție.

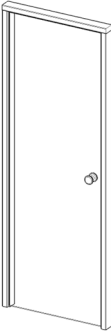

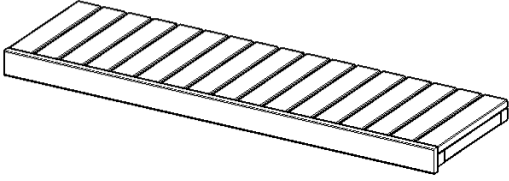
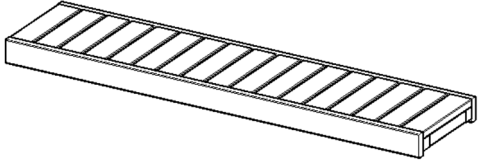



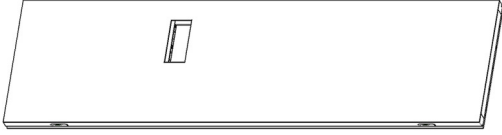
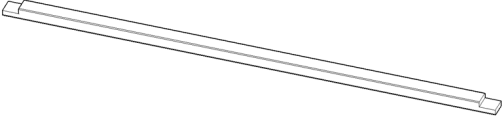
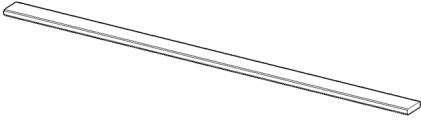
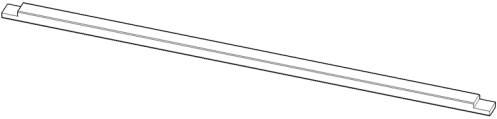
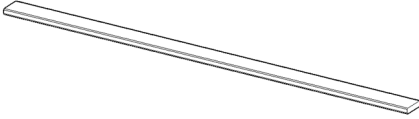
EE **Soovitus enne paigalduse alustamist**

• Soovitame enne paigalduse alustamist võtta aega ja tutvuda paigaldusjuhendiga. • Kõik kokkupaneku etapid on näidatud ka üksikasjalikel piltidel. • Paigaldustöid tuleks teha etteantud järjekorras. • Enne paigalduse alustamist kontrollige detailide nimekirja alusel, kas kõik elemendid on olemas ja ega need pole kahjustada saanud. • Puidukaitse on eriti oluline! • Andmeleht, mis on enamiku toodete kohta internetis saadaval, pakub kokkupanekuks täiendavat olulist teavet. • Lisatud on ka garantiitingimused.

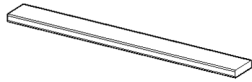










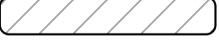
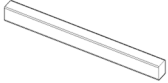
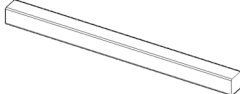
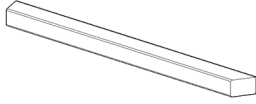
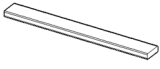










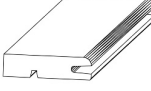
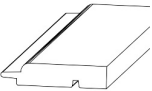
EN **Before assembly**

• We recommend that time is taken to read the assembly instructions prior to assembly. • All assembly steps are shown – also in detailed images. • The step-by-step instructions must be followed. • Before assembly, please use the parts list to check that all components are accounted for and in good condition. • Wood protection is particularly important! • The data sheet, which is available online for most products, offers further important information for assembly. • The guarantee conditions are also attached.

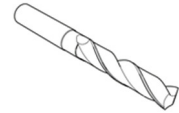
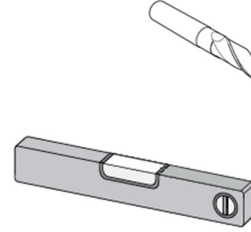
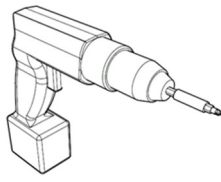
Sauna 1

ID	Details in mm (Tolerance/Toleranz ...+ 2mm)	Pcs.	ID	Details in mm (Tolerance/Toleranz ...+ 2mm)	Pcs.
67	68 x 690 x 1871 	x 1	68	60 x 514 x 1877 	x 1
440	90 x 500 x 1110 	x1	441	90 x 400 x 1110 	x 1
412	55 x 602 x 1889 	x1	410	58 x 514 x 1889 	x5
414	55 x 602 x 1542 	x2	413	55 x 514 x 1889 	x 1
1402	40 x 60 x 1542 	x2	1432	19 x 70 x 1232 	x 2
1434	40 x 60 x 1232 	x 2	1404	19 x 70 x 1402 	x 2

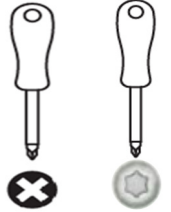
Sauna 1

ID	Details in mm (Tolerance/Toleranz ...+ 2mm)	Pcs.	ID	Details in mm (Tolerance/Toleranz ...+ 2mm)	Pcs.
1406	19 x 70 x 690 	x 1	1407	19 x 60 x 1540 	x 2
1408	19 x 45 x 340 	x 2	1409	15 x 15 x 1541 	x 1
1410	15 x 15 x 1888 	x 3	1411	12 x 70 x 1877 	x 2
1412	12 x 70 x 1004 	x 6	1413	12 x 70 x 502 	x 4
1433	12 x 90 x 1262 	x 1	1431	12 x 42 x 80 	x 2
1416	12 x 90 x 1562 	x 2	1417	12 x 42 x 1877 	x 3
1420	41 x 41 x 200 	x 8	1427	41 x 41 x 470 	x 2
1428	41 x 41 x 588 	x 2	1484	19 x 70 x 430 	x 4
1483	19 x 70 x 580 	x 4	1482	19 x 70 x 800 	x 4
1501	Ø4,5 x 90 	x 20	1510	Ø3 x 19 	x 52
1505	Ø4,5 x 50 	x 67	1506	Ø3,5 x 35 	x 106
			1502	Ø4,5 x 70 	x 27
1584		x 18	1585		x 18
1430		x 1	1430	 	1+1

Sauna 1

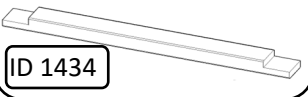


Ø 4 mm



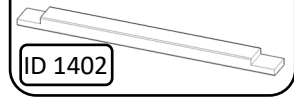
1

40x60x 1232 mm x 2 St



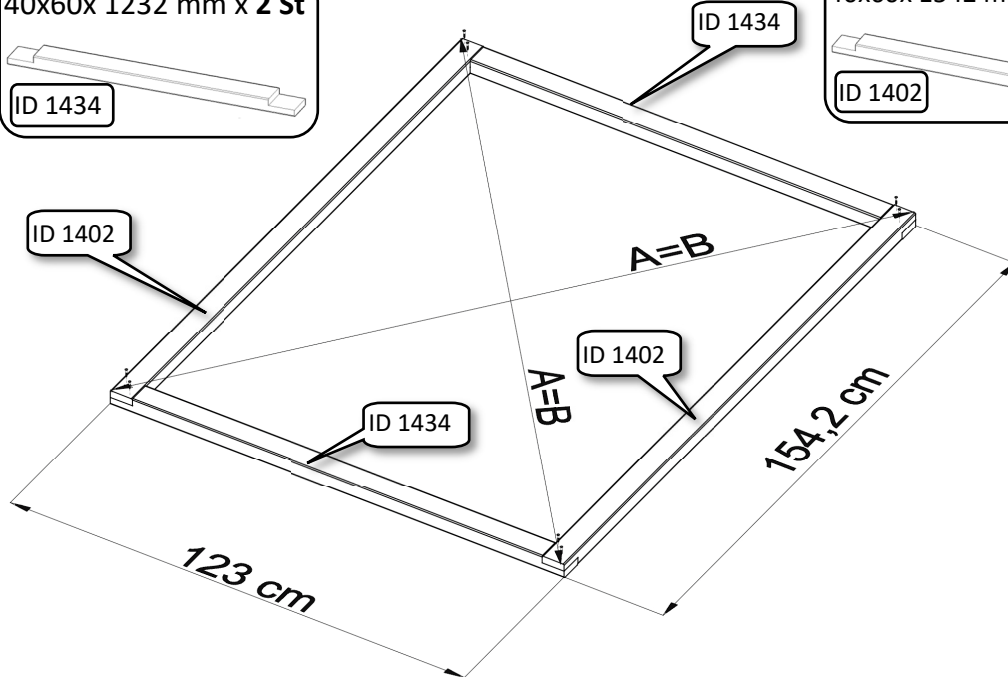
ID 1434

40x60x 1542 mm x 2 St



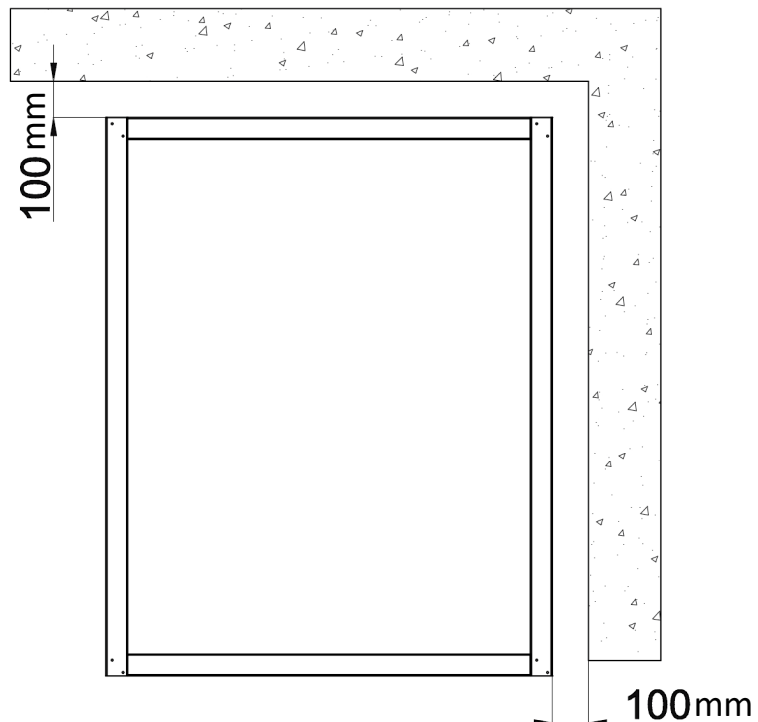
ID 1402

35 mm x 8 St

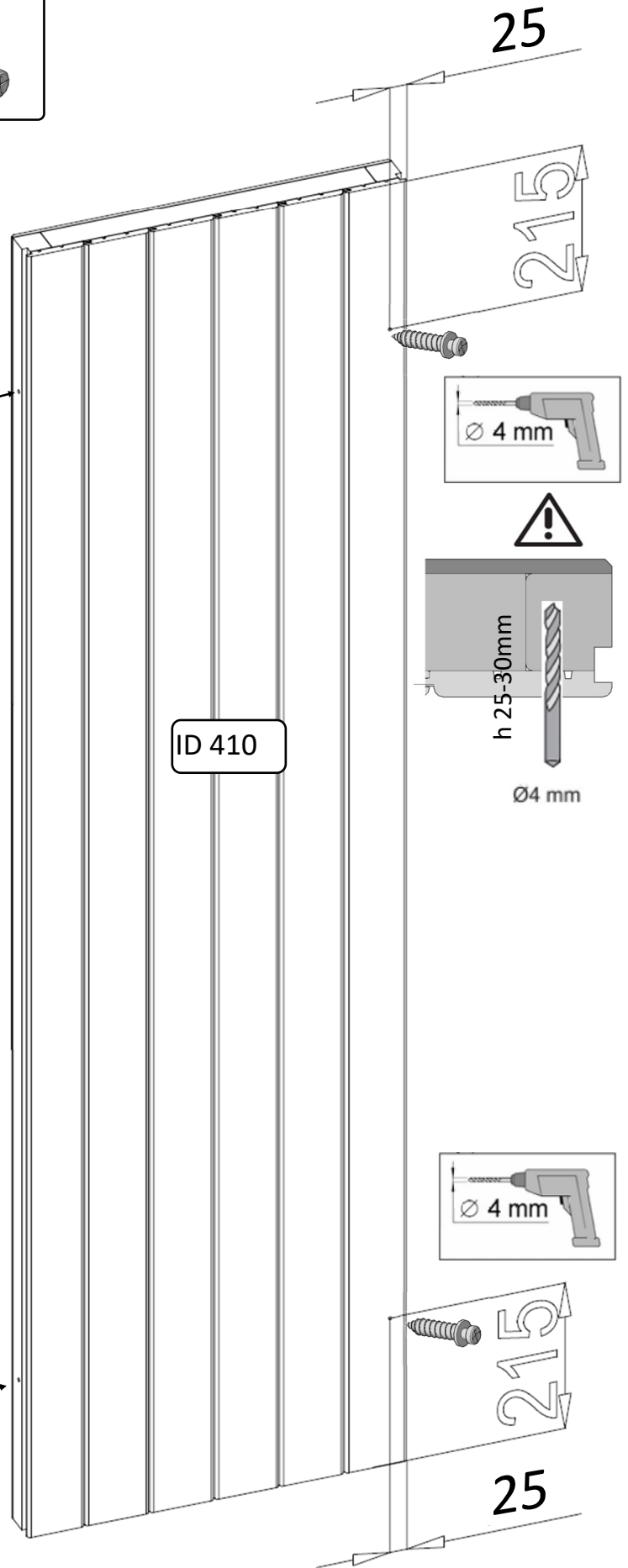
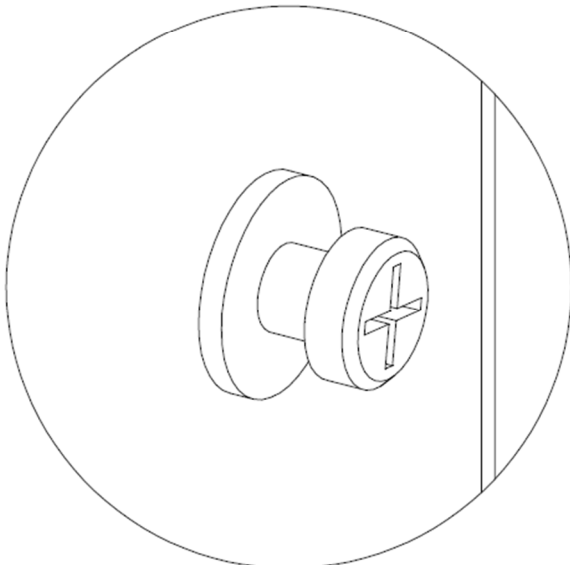
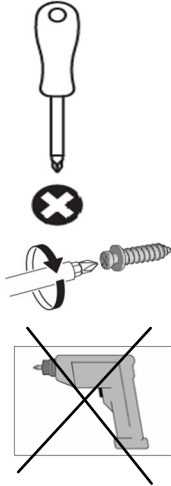
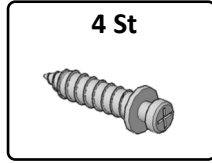
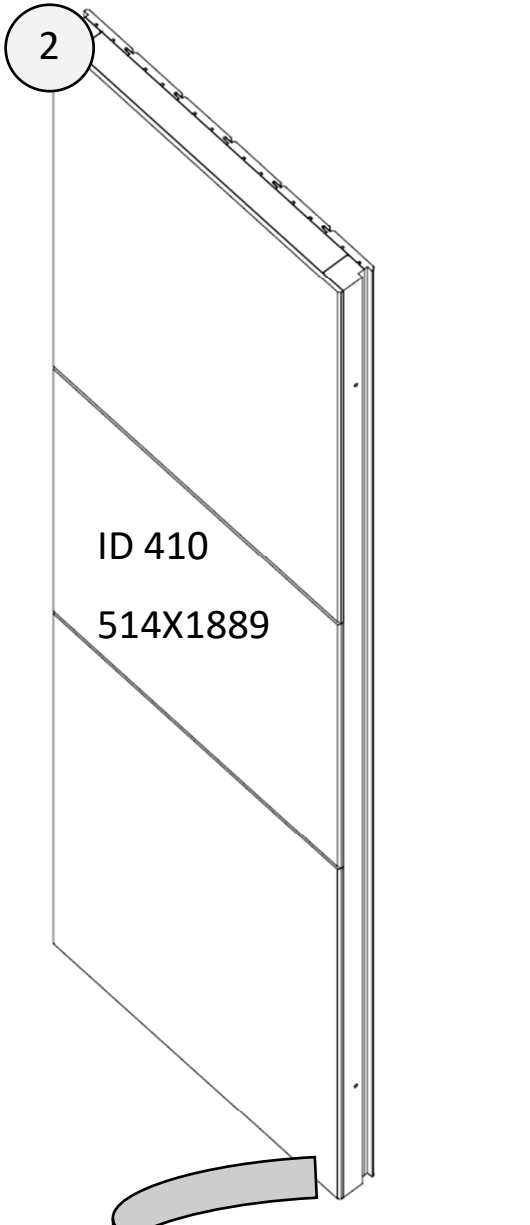


 Übersicht

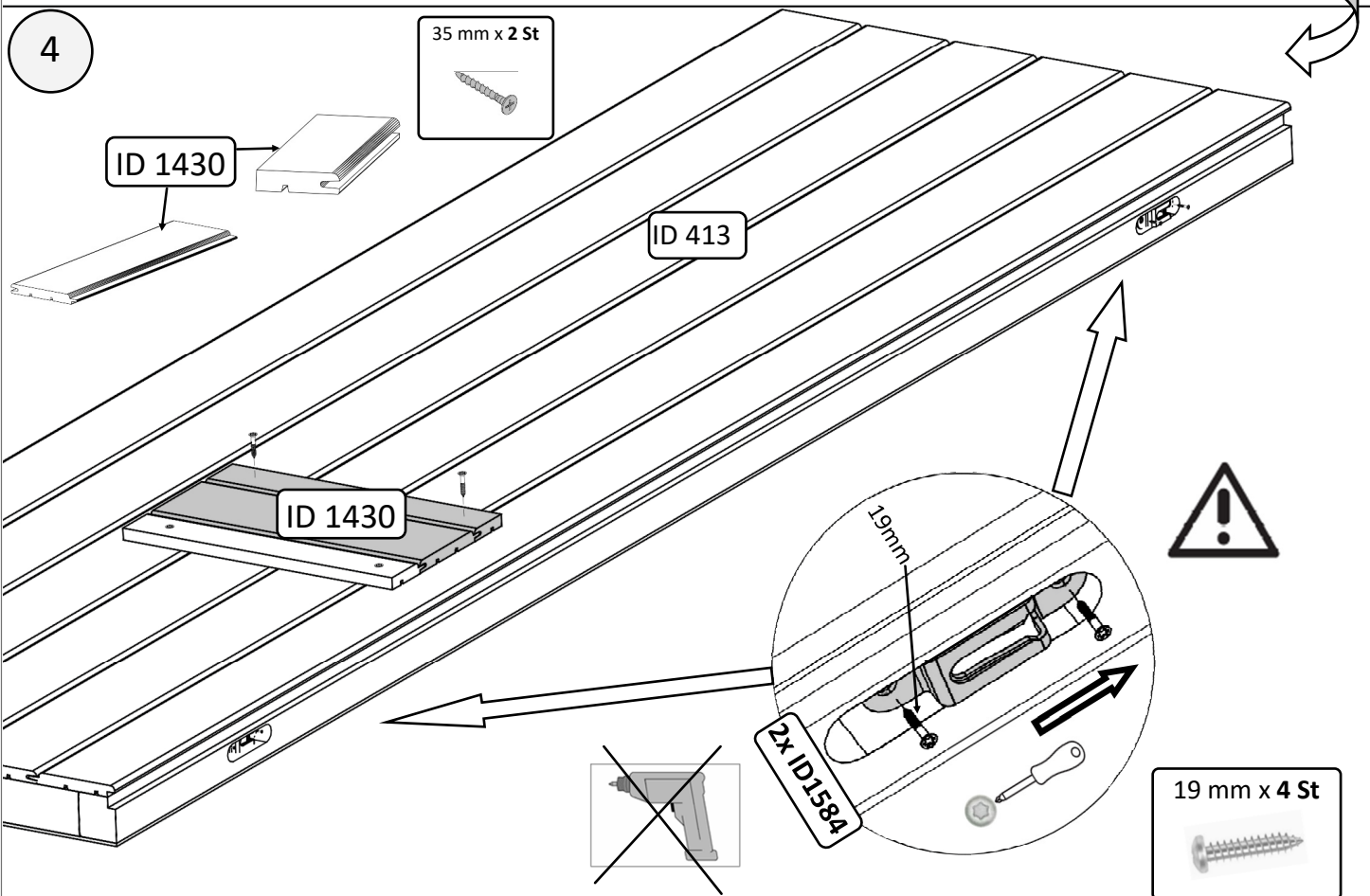
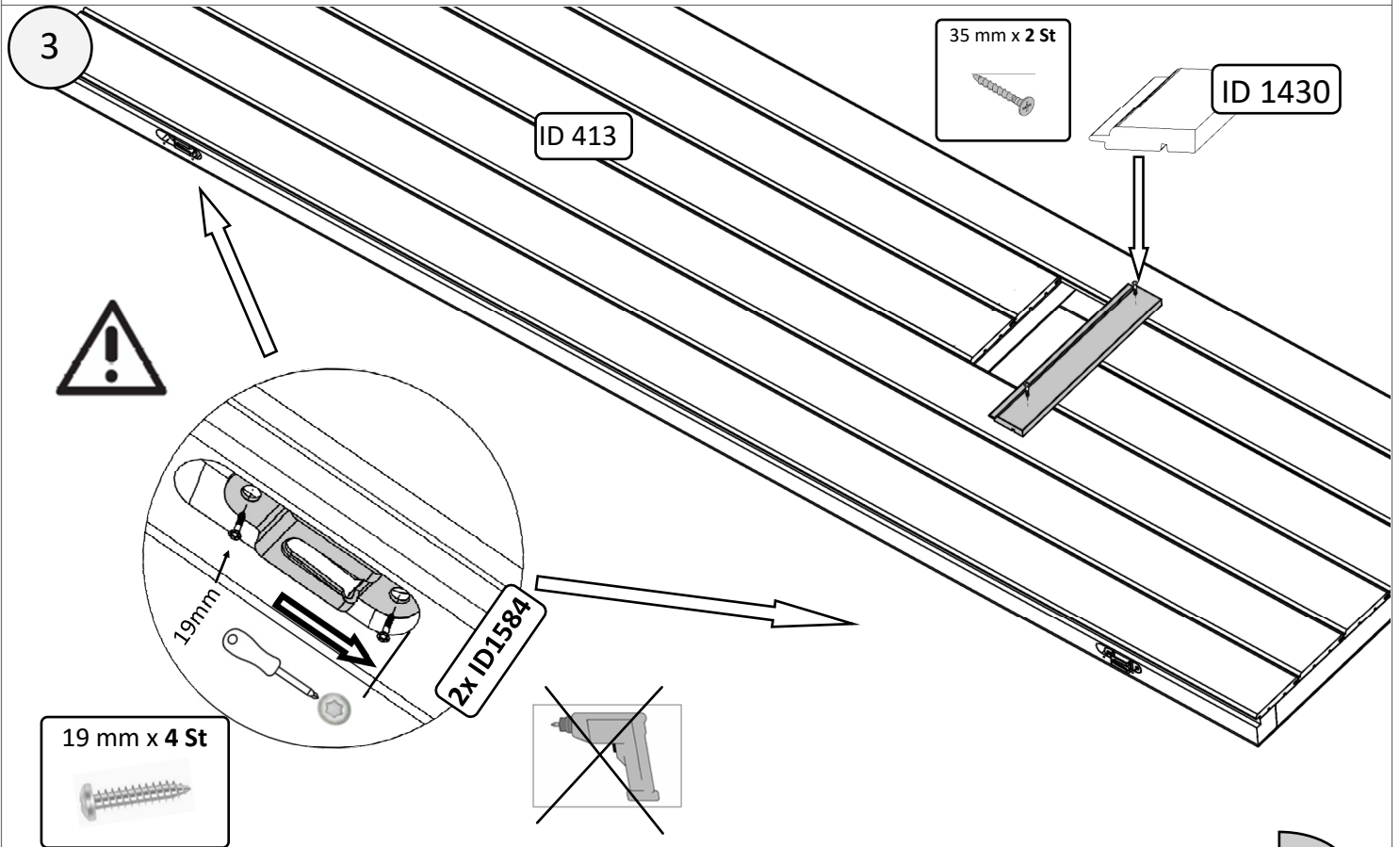
 Overview



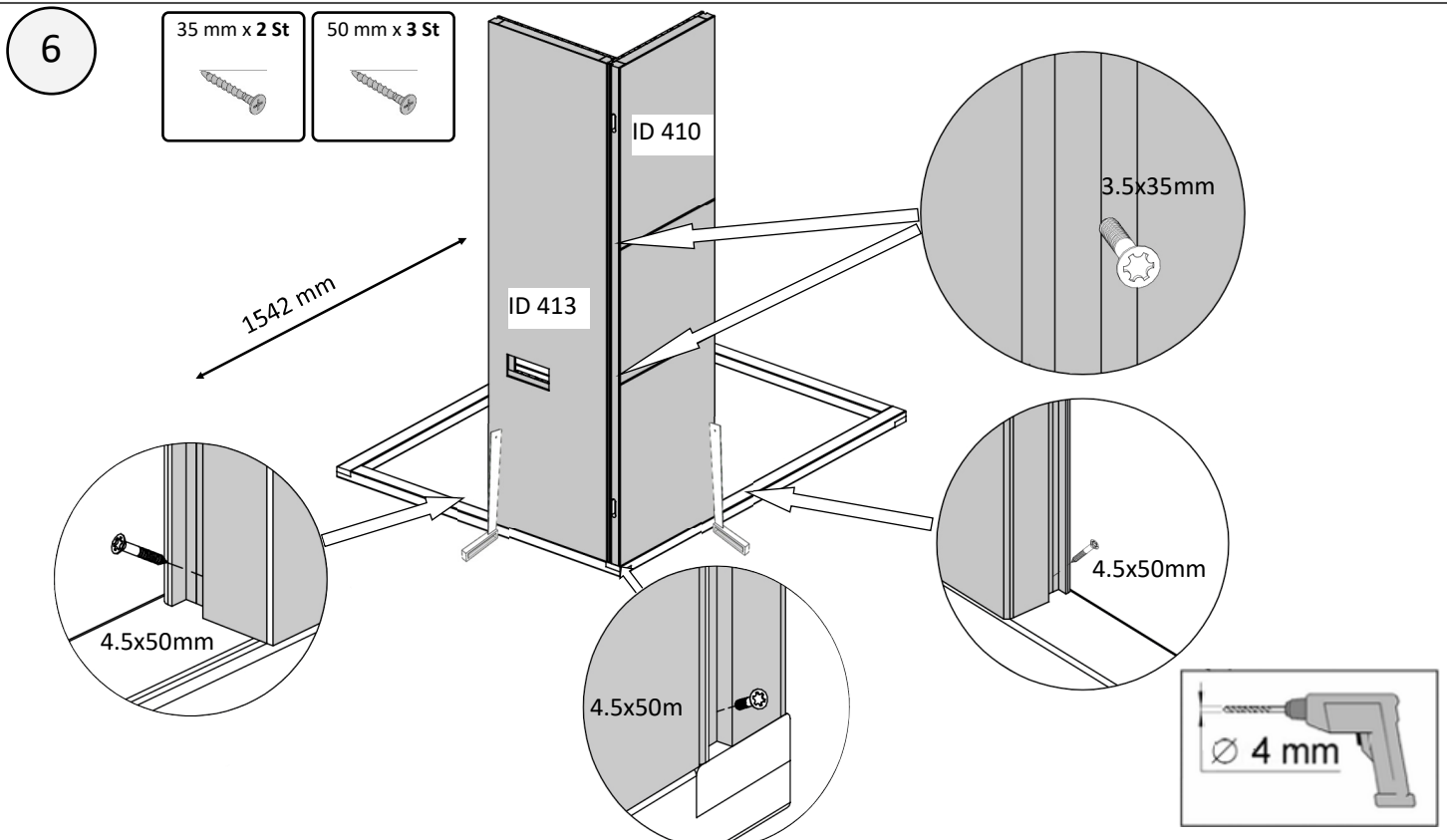
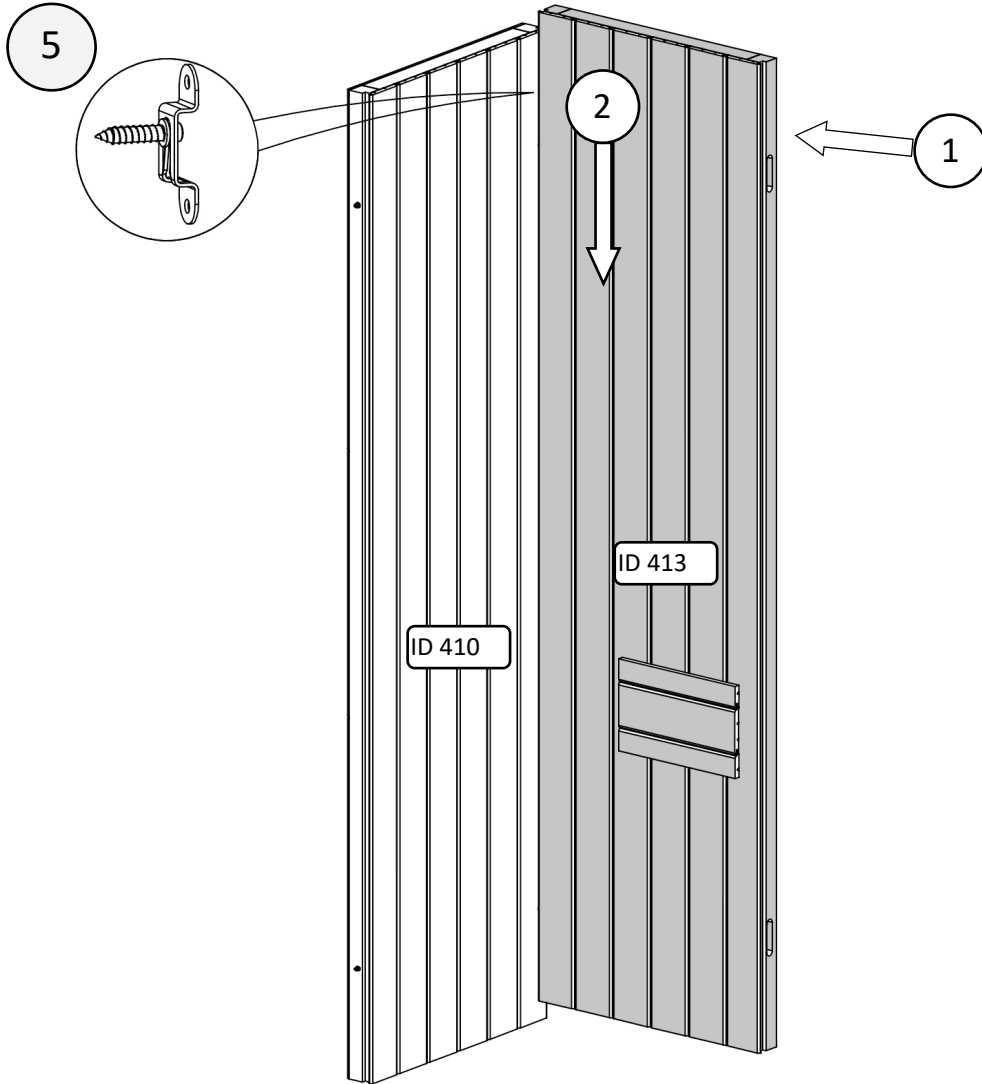
Sauna 1



Sauna 1



Sauna 1



Sauna 1

7

ID 412
602x1889

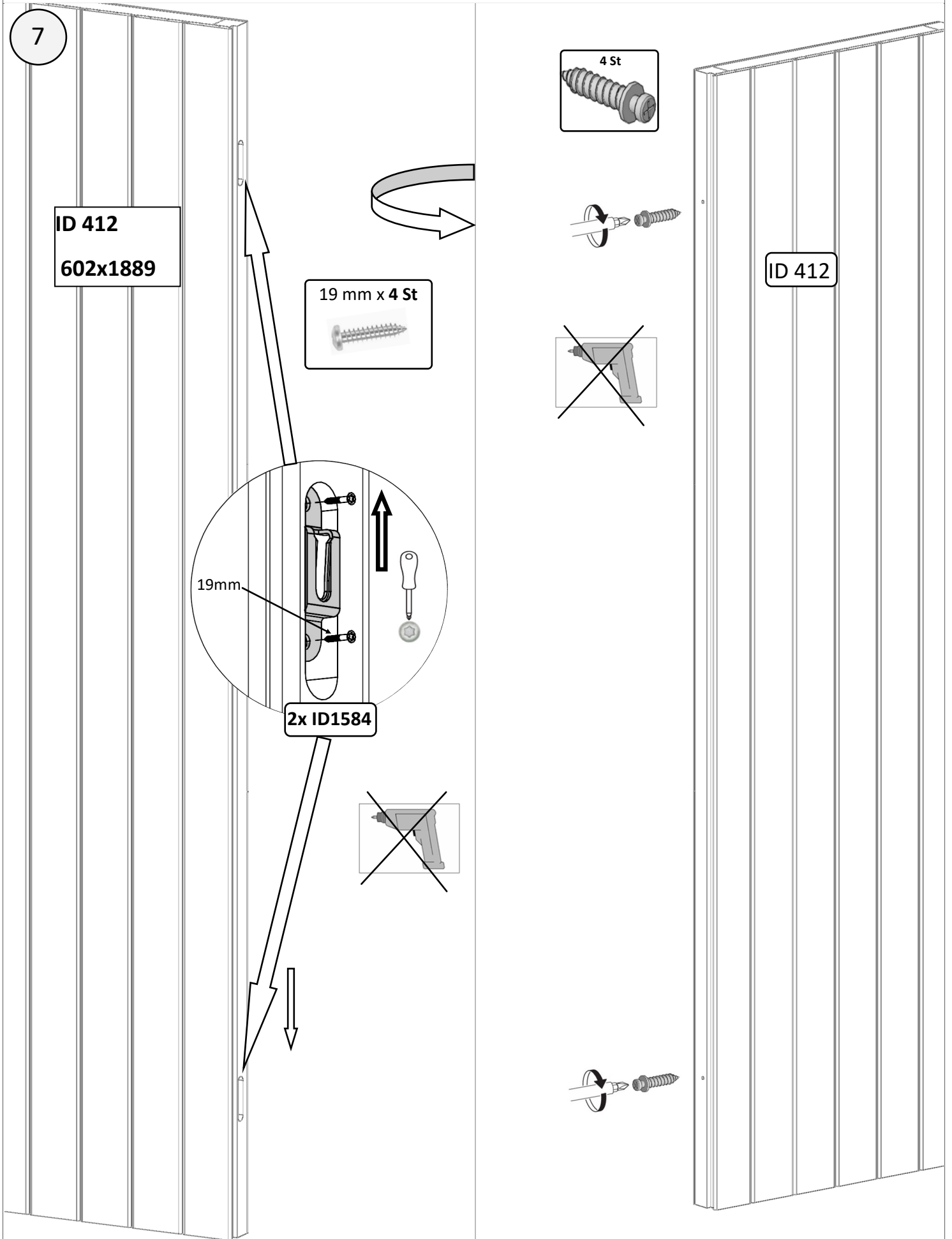
19 mm x 4 St

2x ID1584

19mm

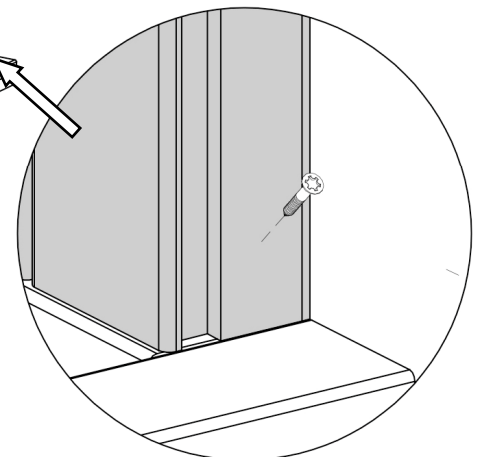
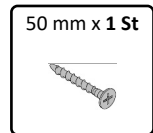
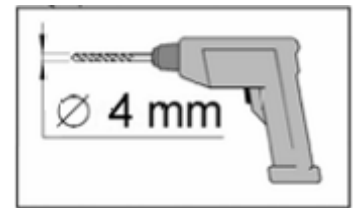
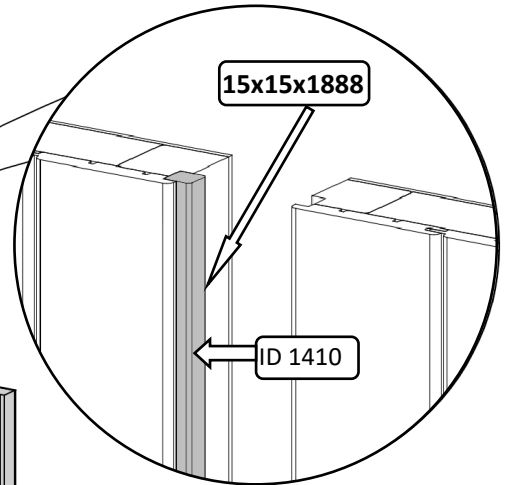
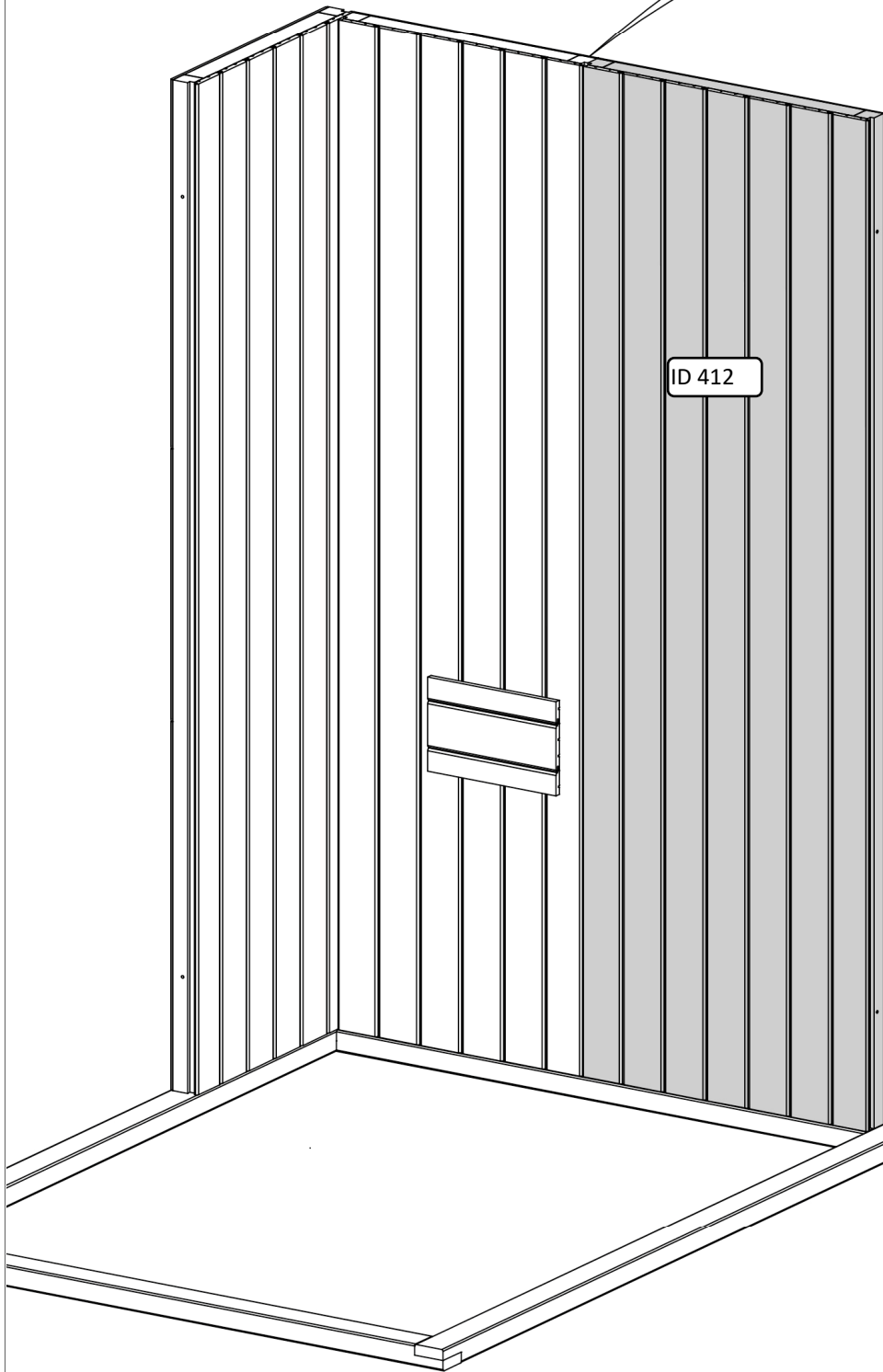
4 St

ID 412

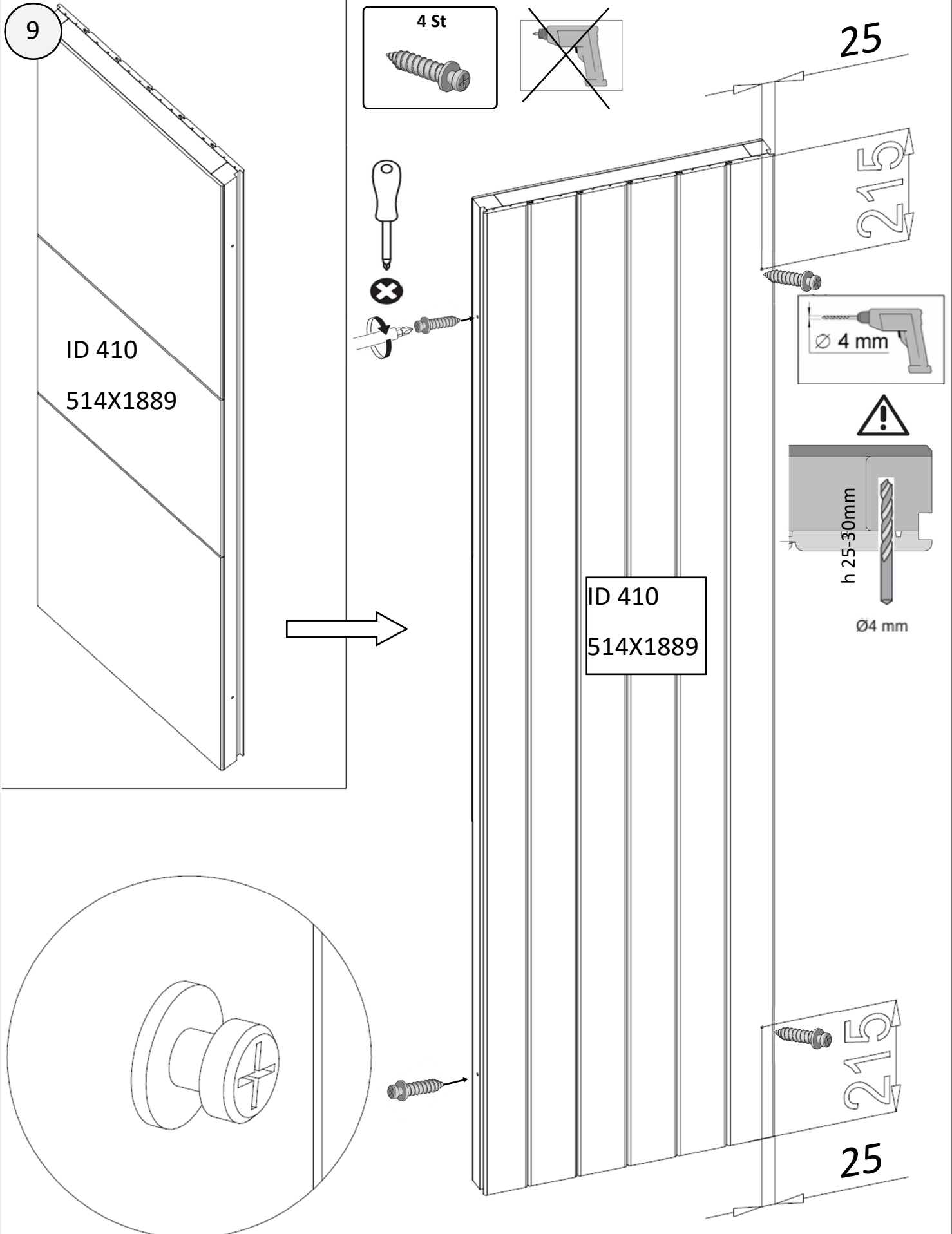


Sauna 1

8

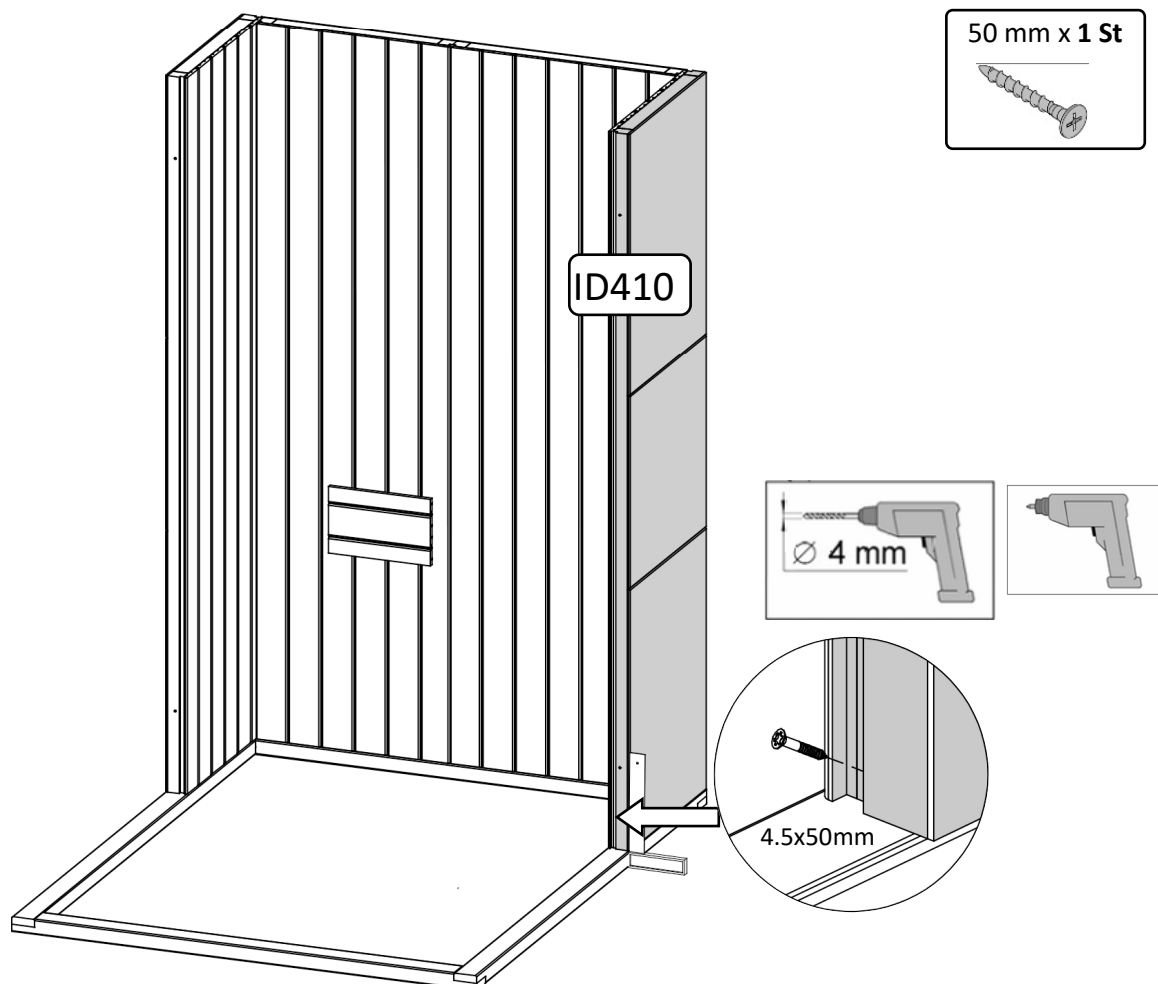
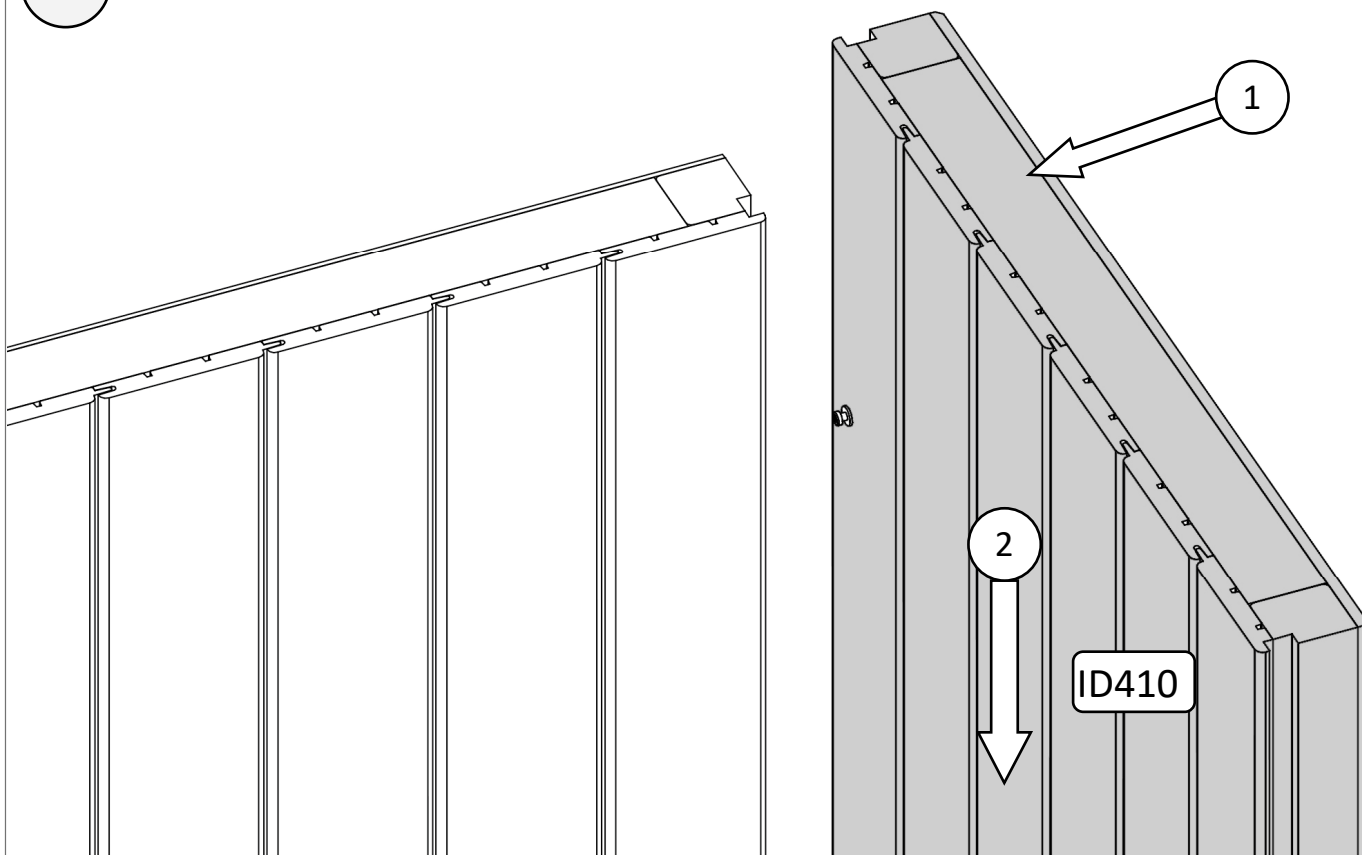


Sauna 1

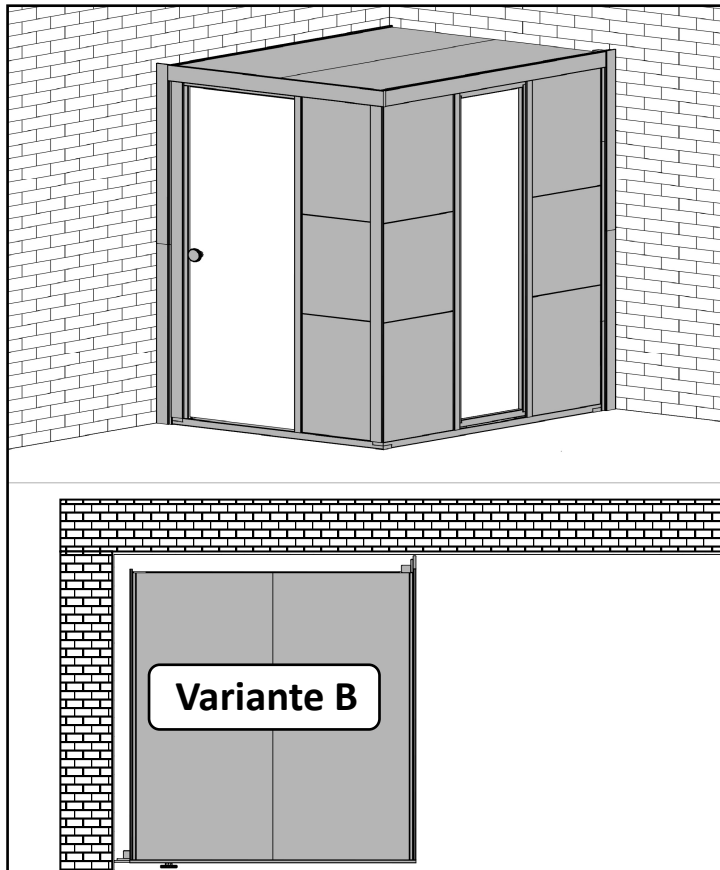
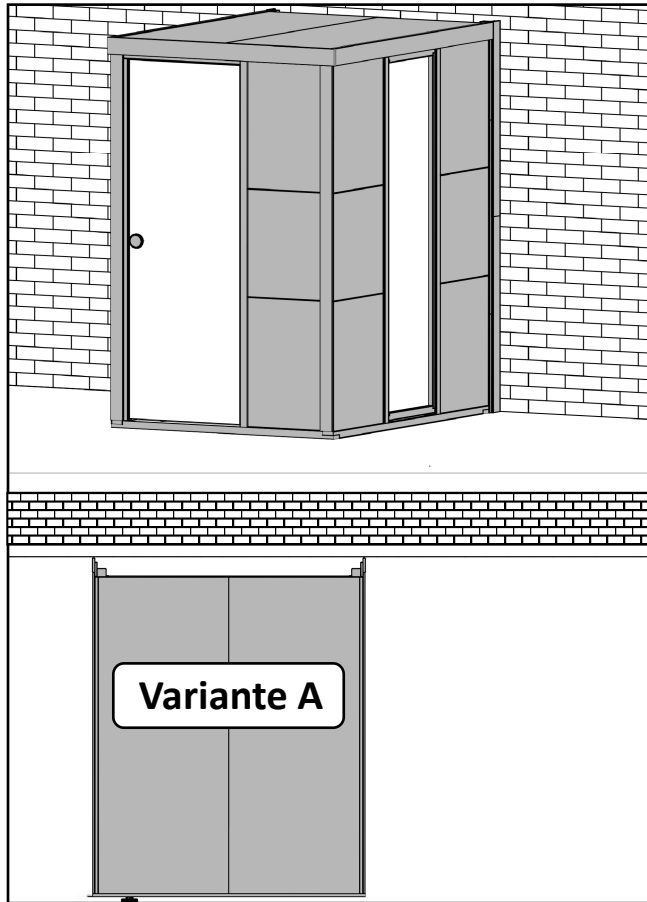


Sauna 1

10

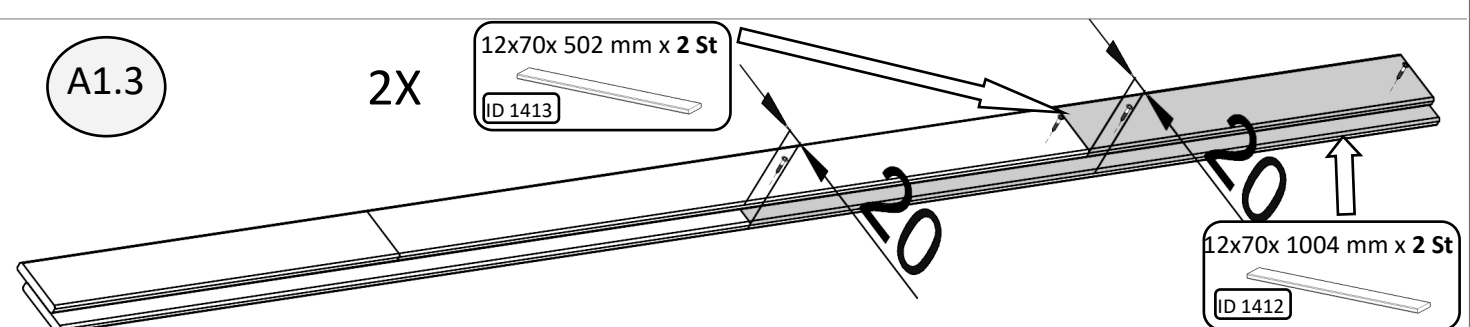
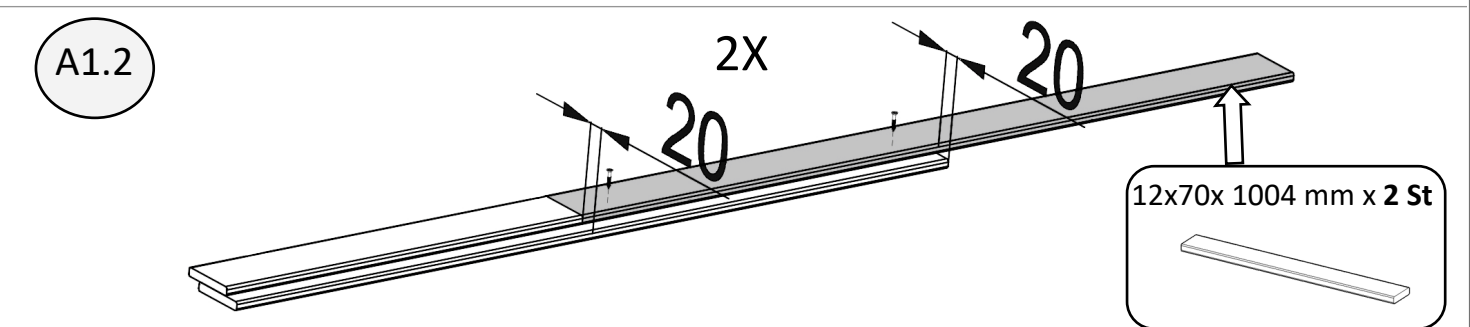
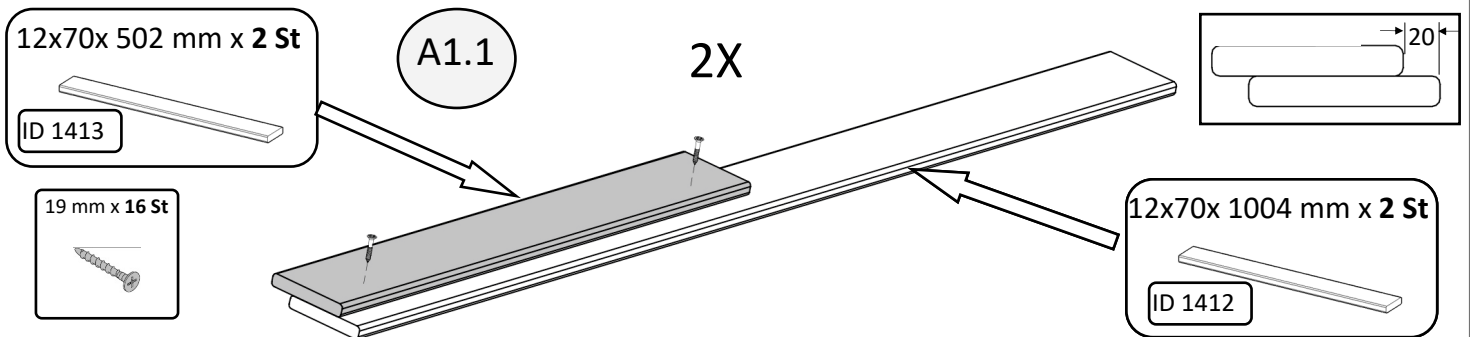
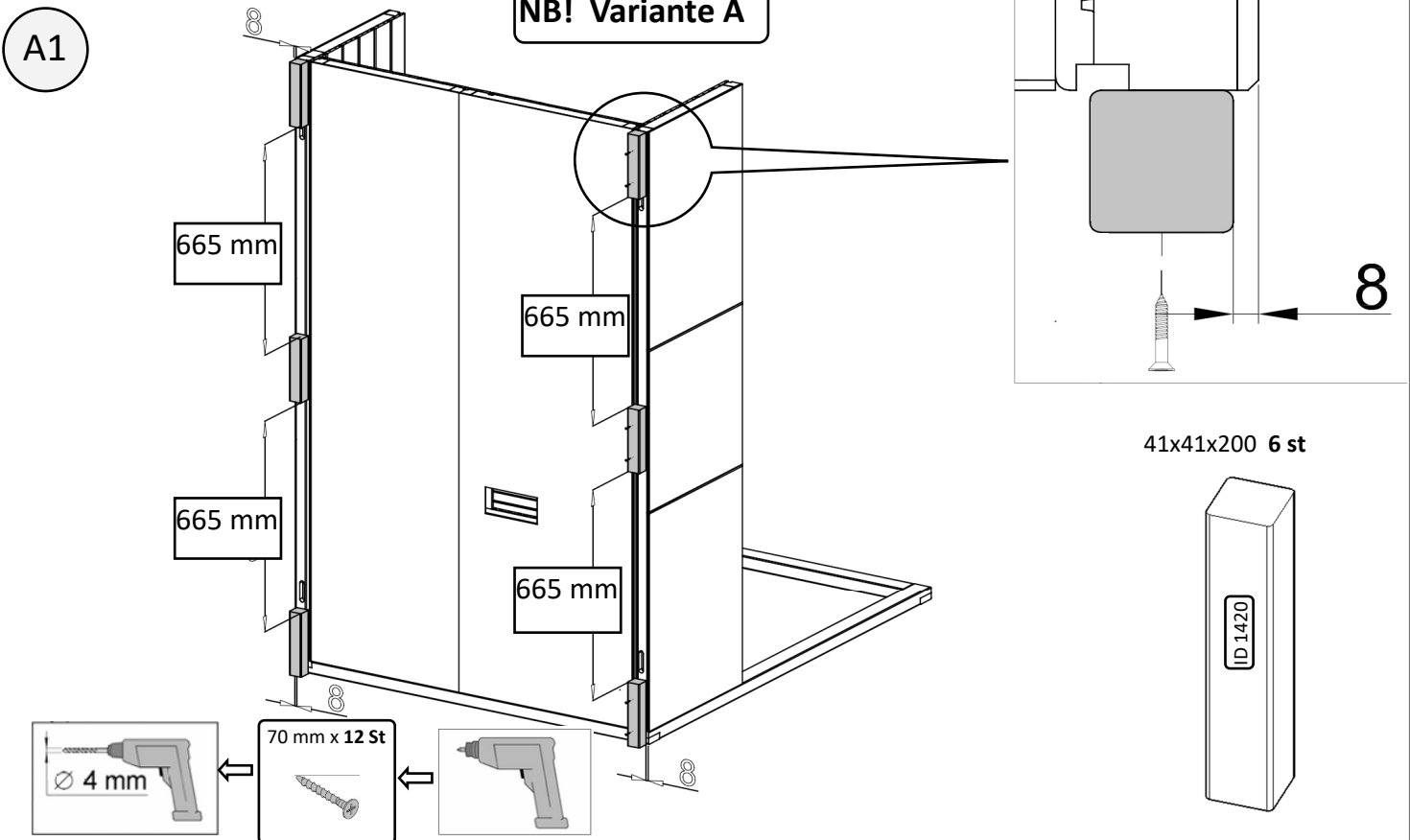


Sauna 1



Sauna 1

NB! Variante A



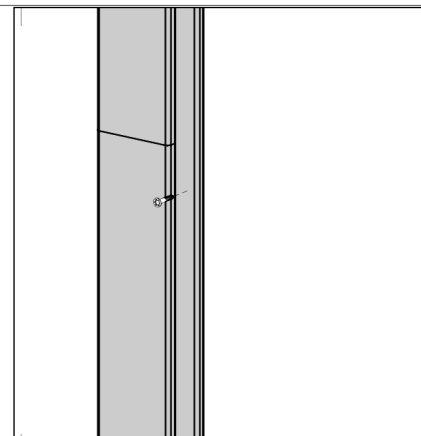
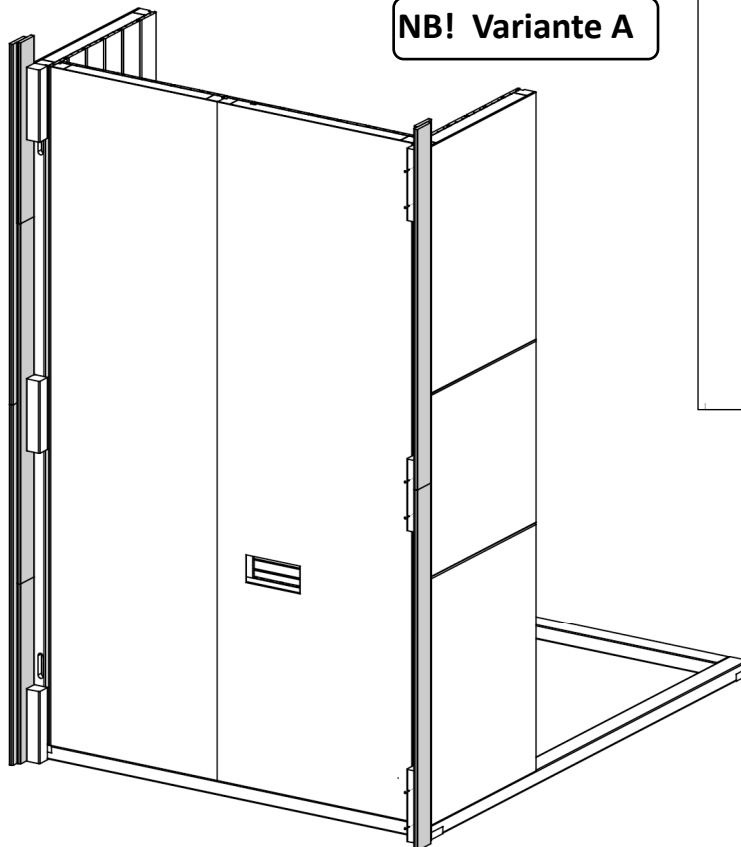
Sauna 1

A1.4

35 mm x 6 St

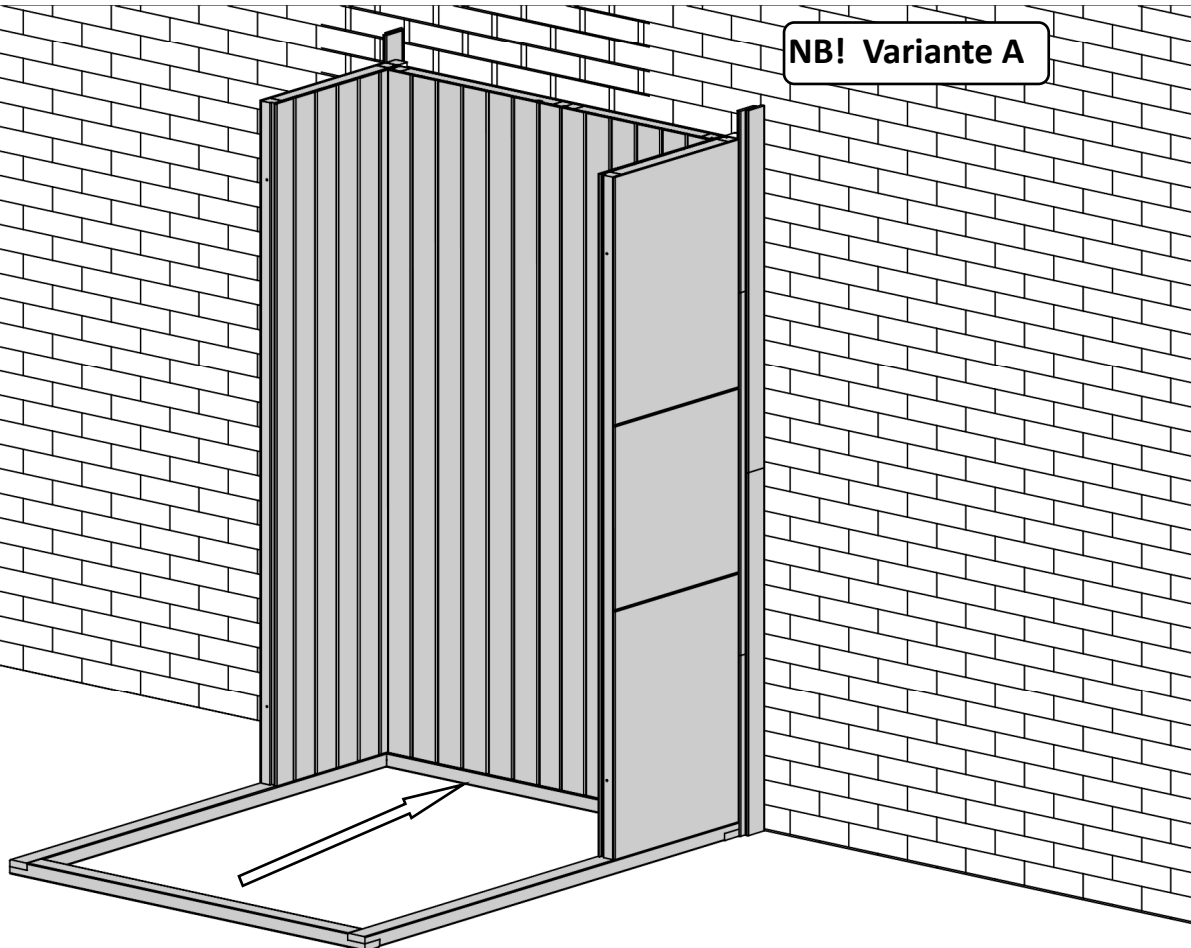


NB! Variante A

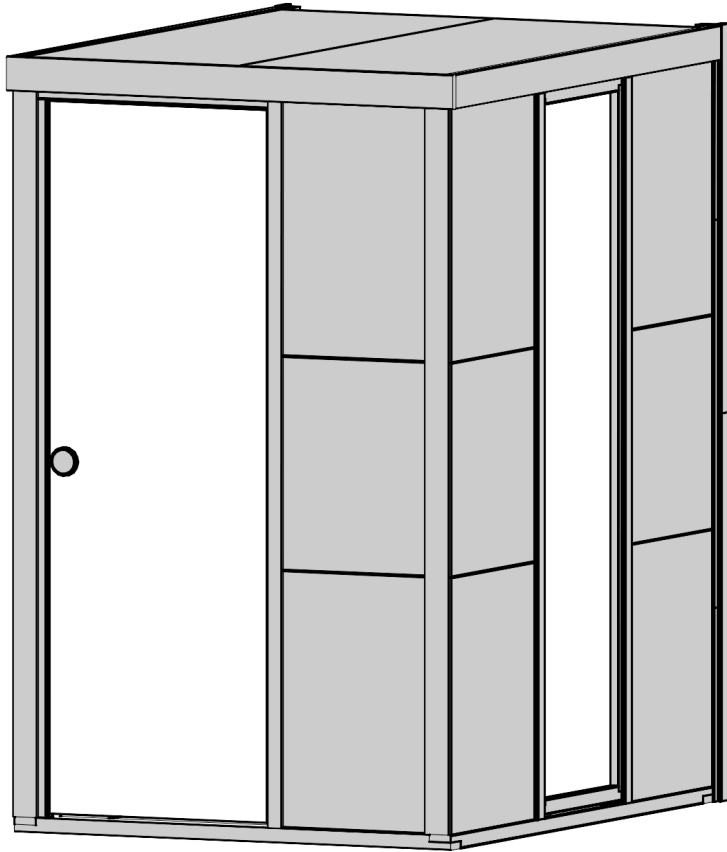


A1.5

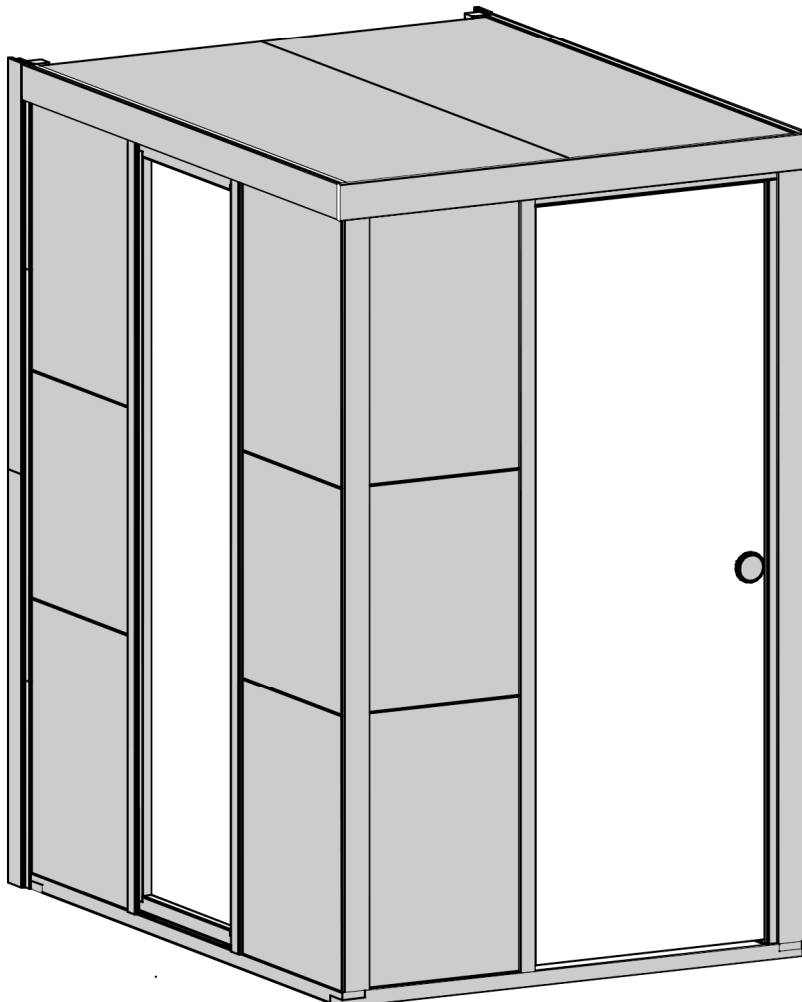
NB! Variante A



Sauna 1



NB! Variante A1



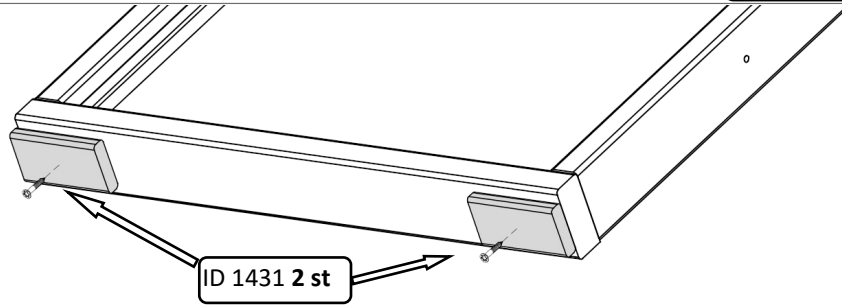
NB! Variante A2

Sauna 1

NB! Variante A1

11

35 mm x 2 St



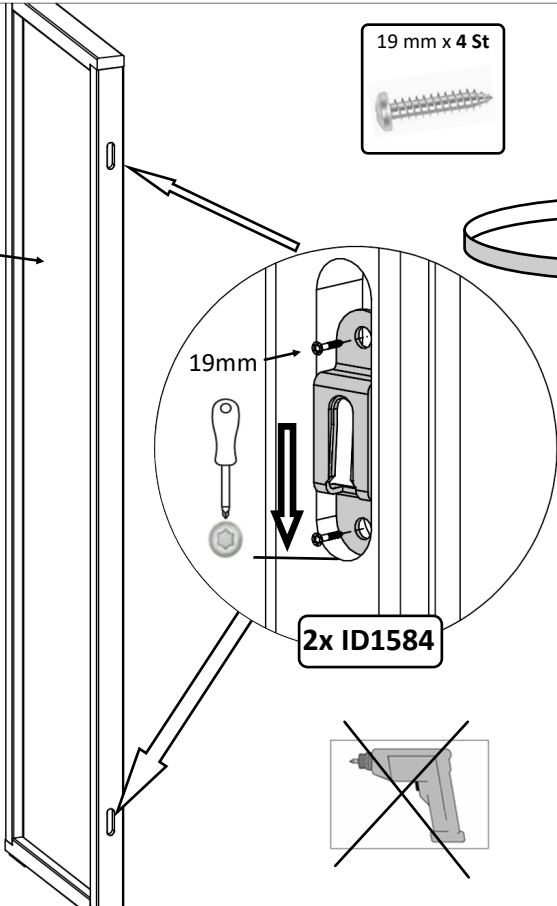
ID 1431 2 st

12

19 mm x 4 St



ID 68

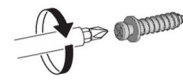
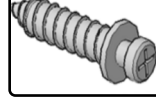


19mm

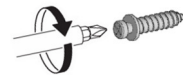
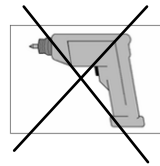
2x ID1584

13

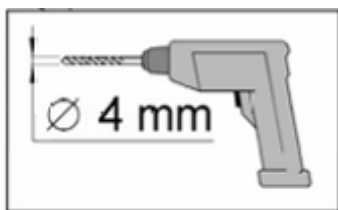
2 St



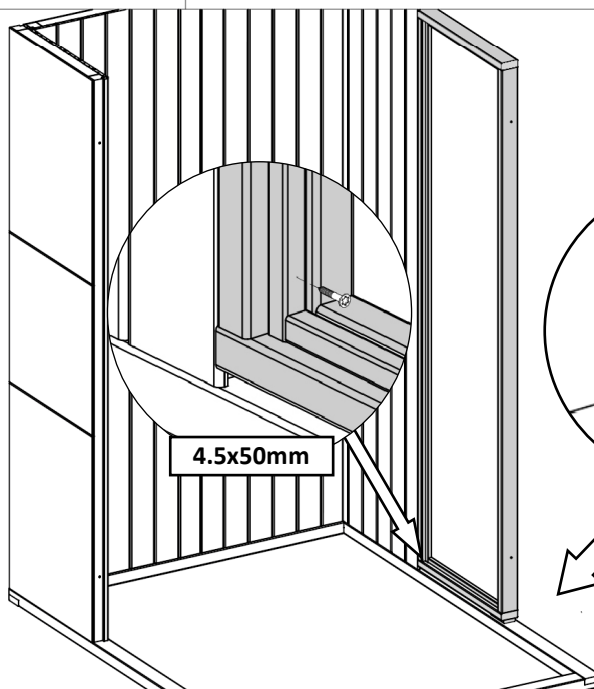
ID 68



14



∅ 4 mm



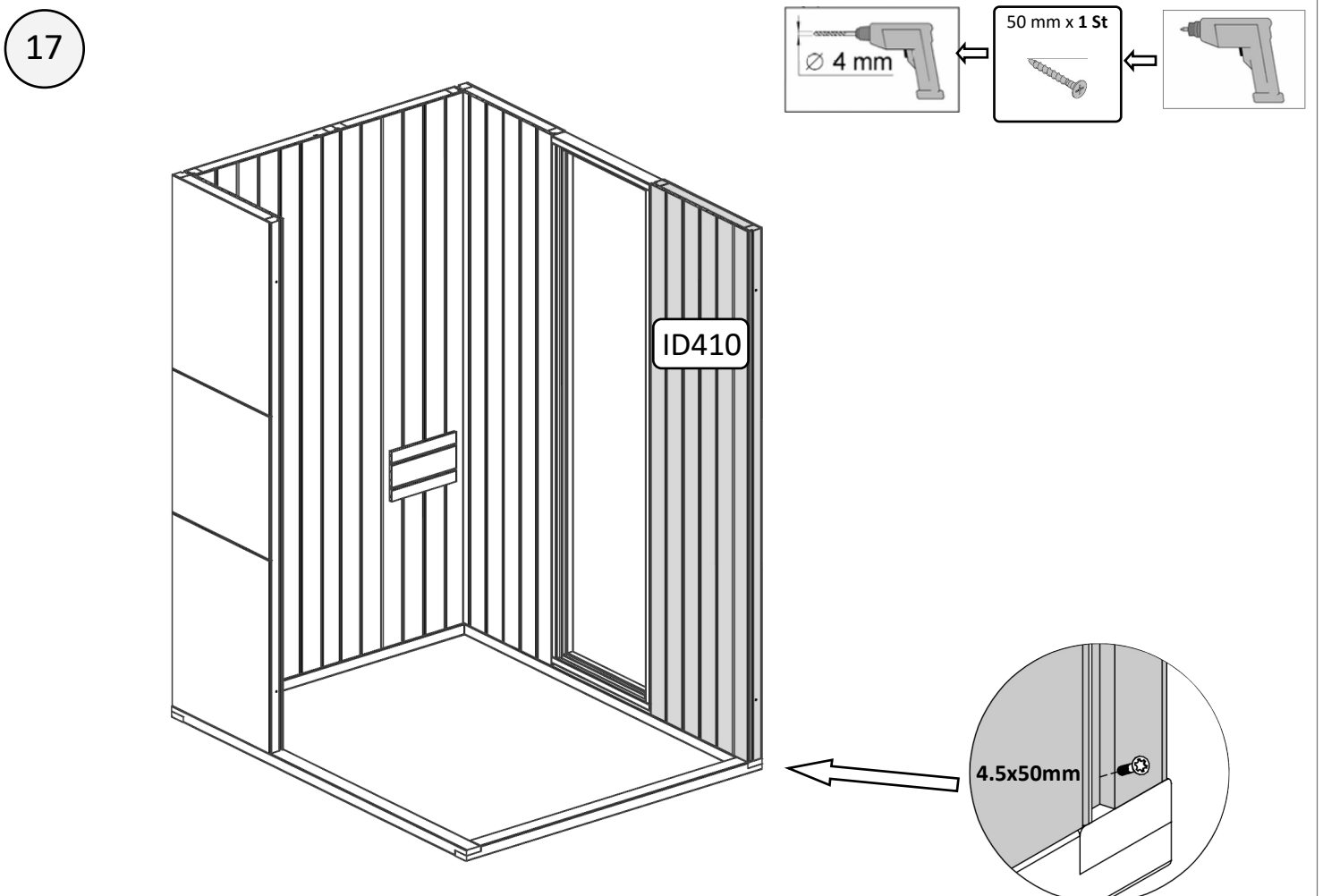
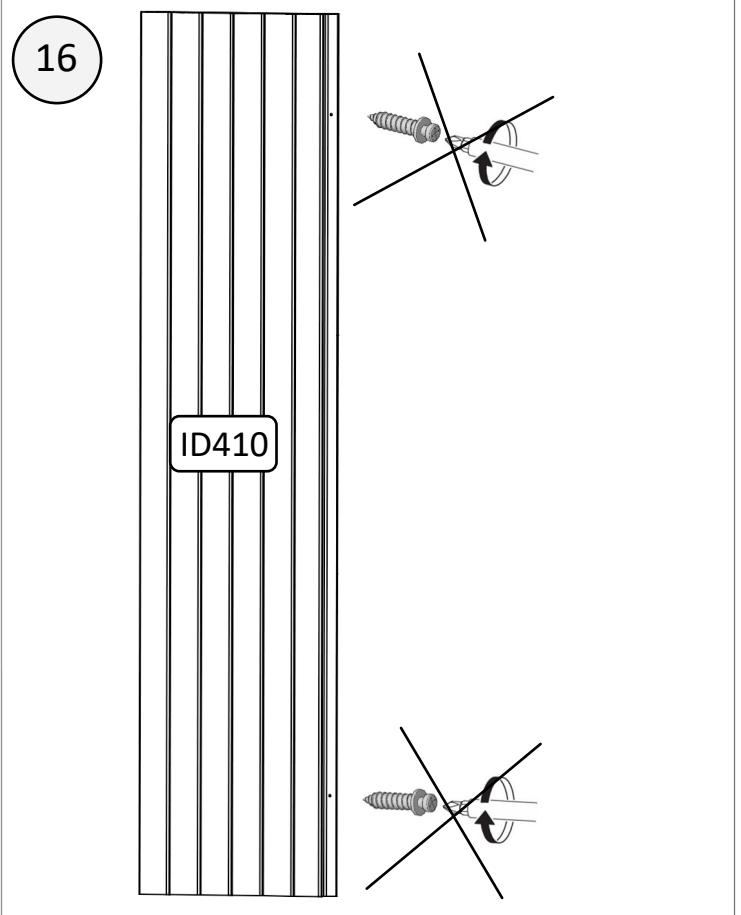
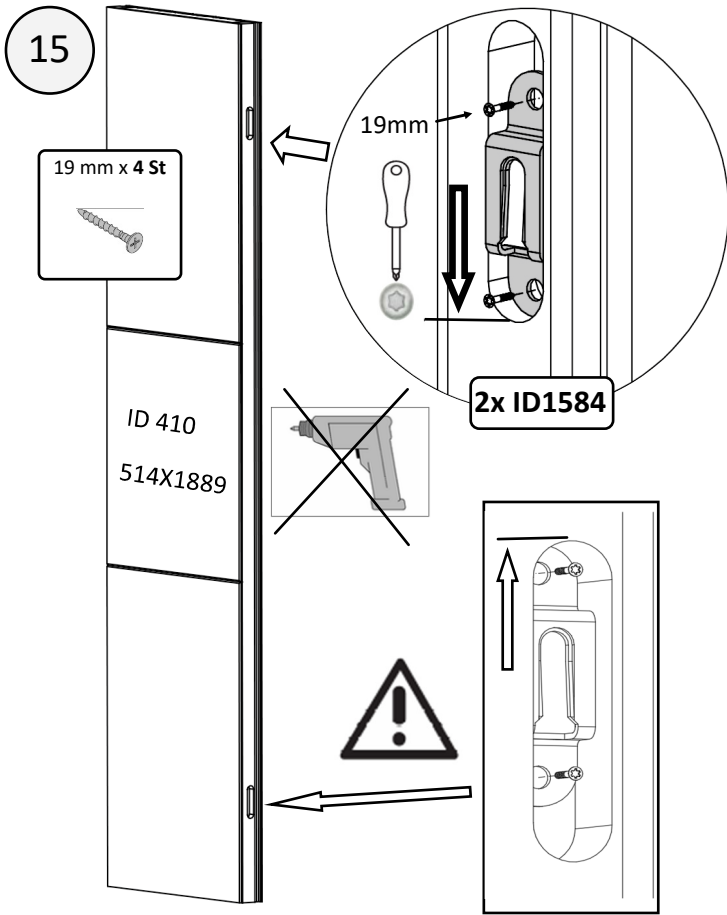
50 mm x 2 St



4.5x50mm

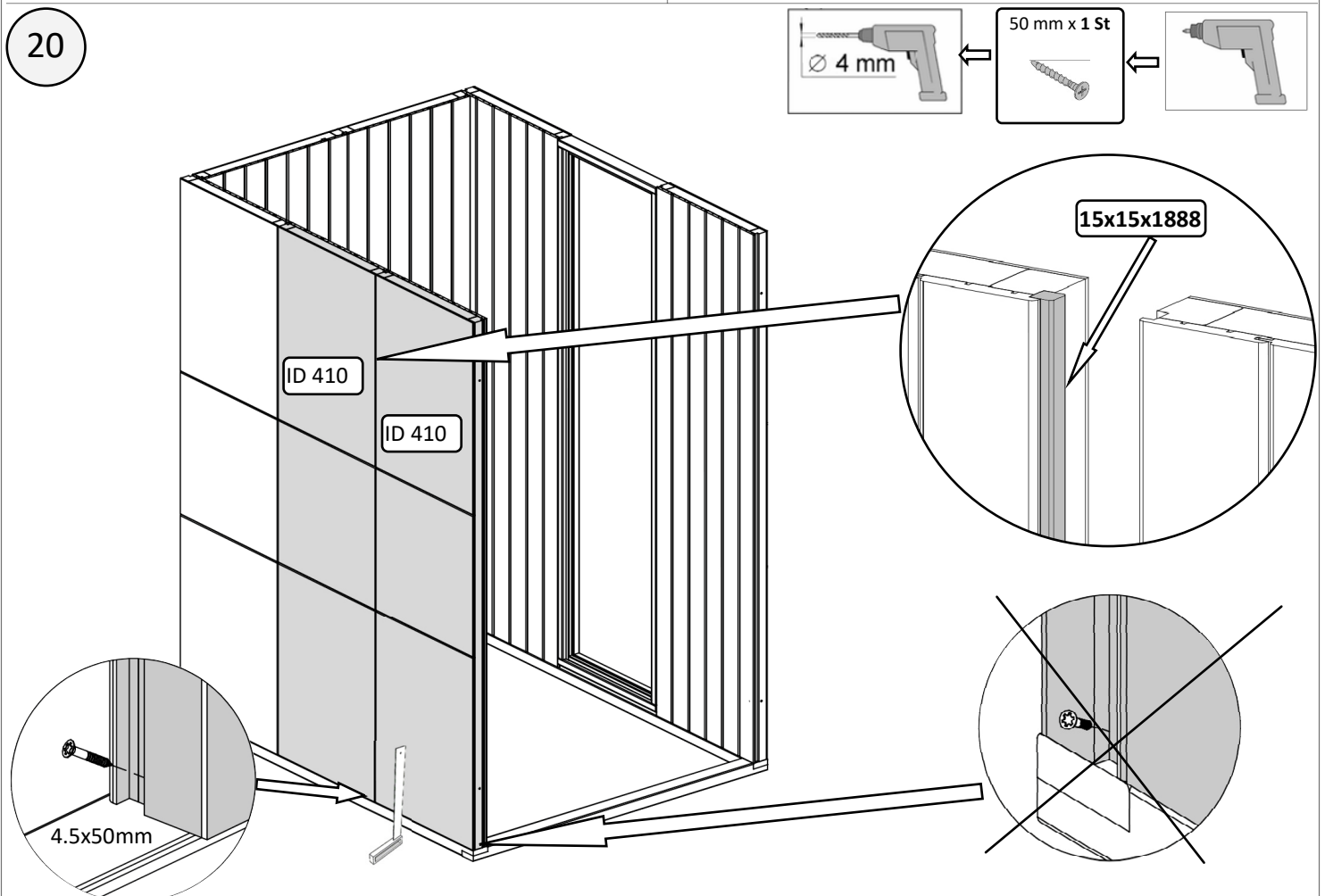
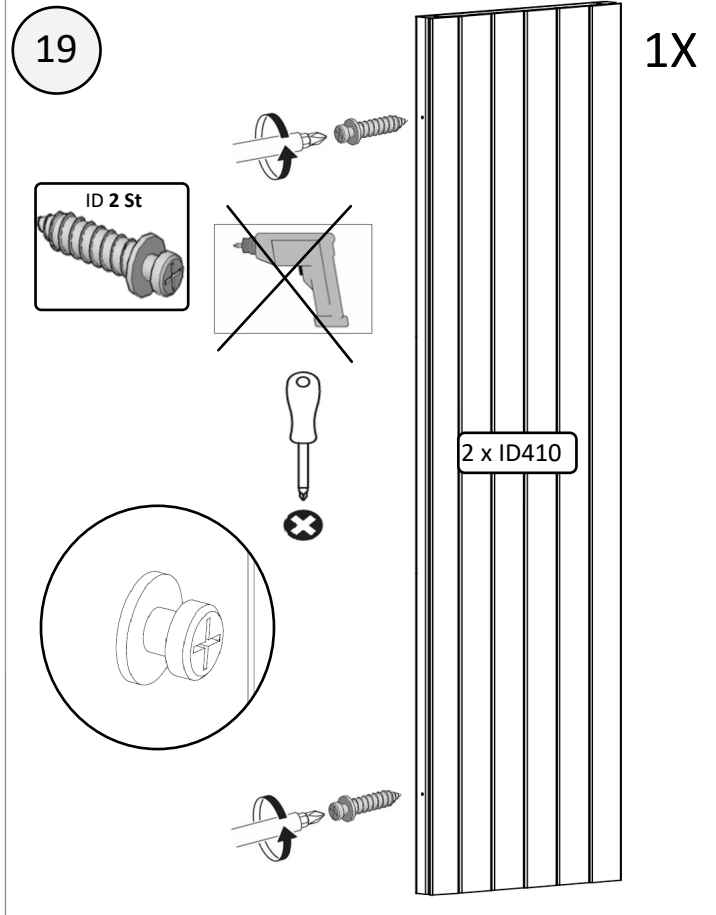
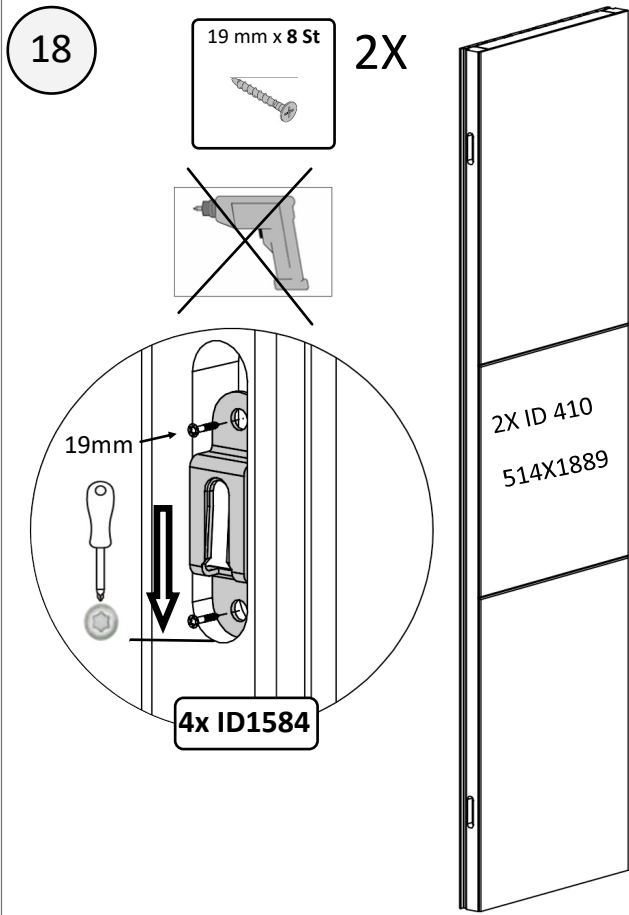
Sauna 1

NB! Variante A1



Sauna 1

NB! Variante A1



Sauna 1

NB! Variante B1

B1.1

12x70x 502 mm x 1 St

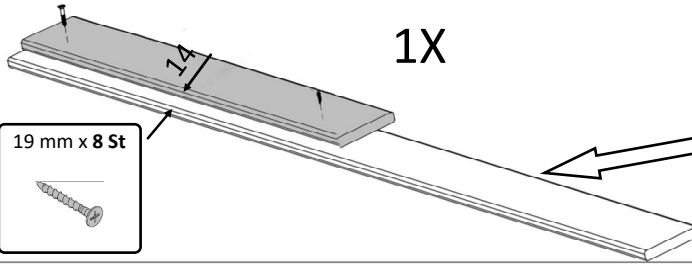
ID 1413



19 mm x 8 St

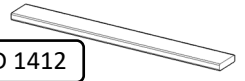


1X



12x70x 1004 mm x 1 St

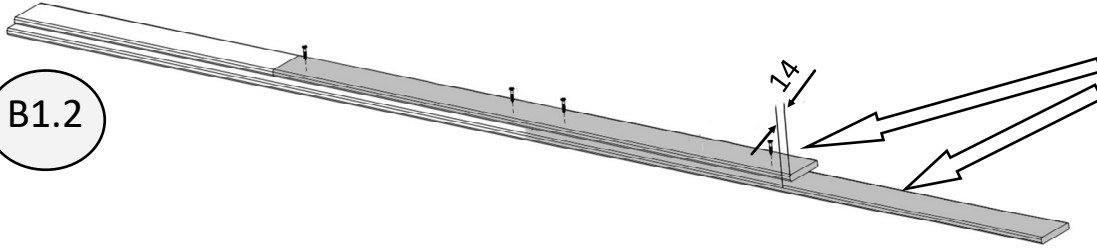
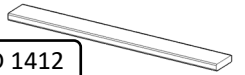
ID 1412



B1.2

12x70x 1004 mm x 2 St

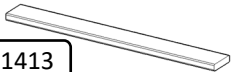
ID 1412



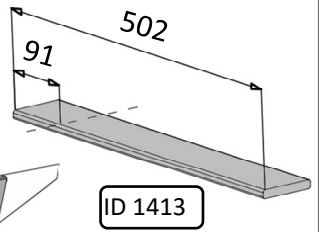
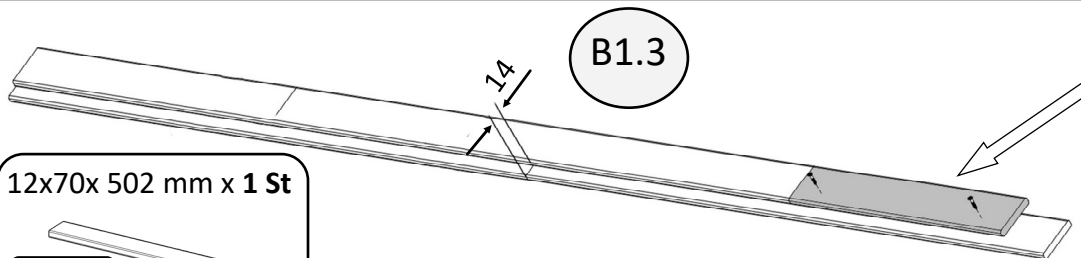
B1.3

12x70x 502 mm x 1 St

ID 1413



14

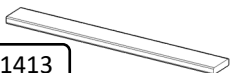


ID 1413

NB! Variante B2

12x70x 502 mm x 1 St

ID 1413

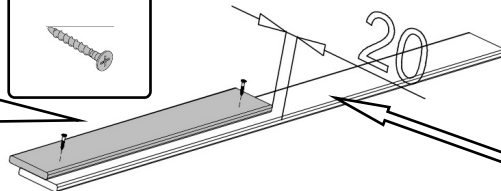


B2.1

19 mm x 8 St

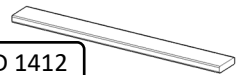


1X



12x70x 1004 mm x 1 St

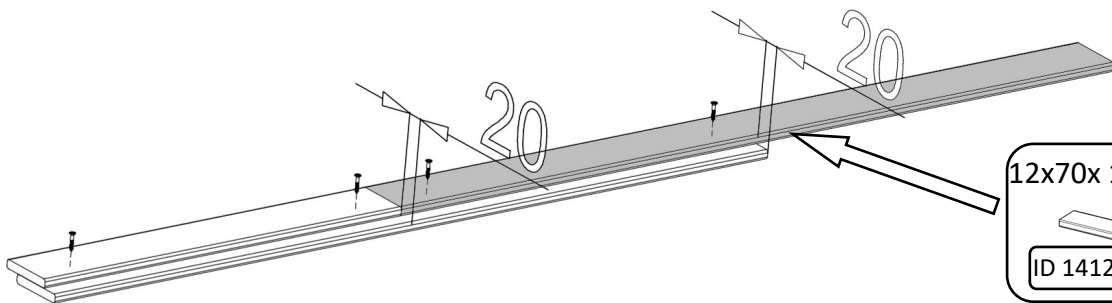
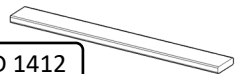
ID 1412



B2.2

12x70x 1004 mm x 1 St

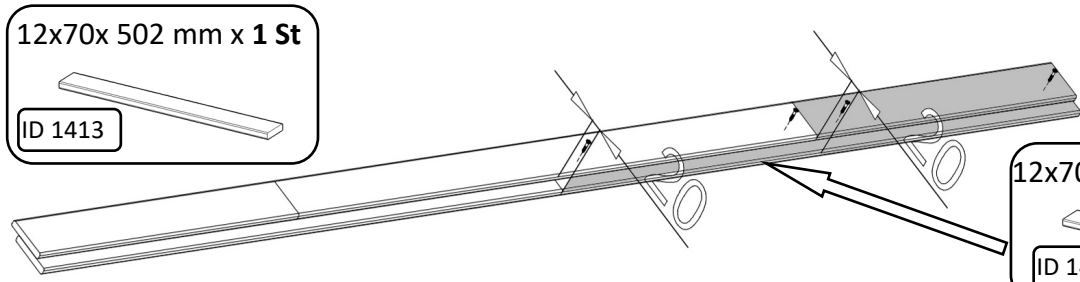
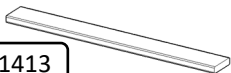
ID 1412



B2.3

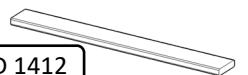
12x70x 502 mm x 1 St

ID 1413

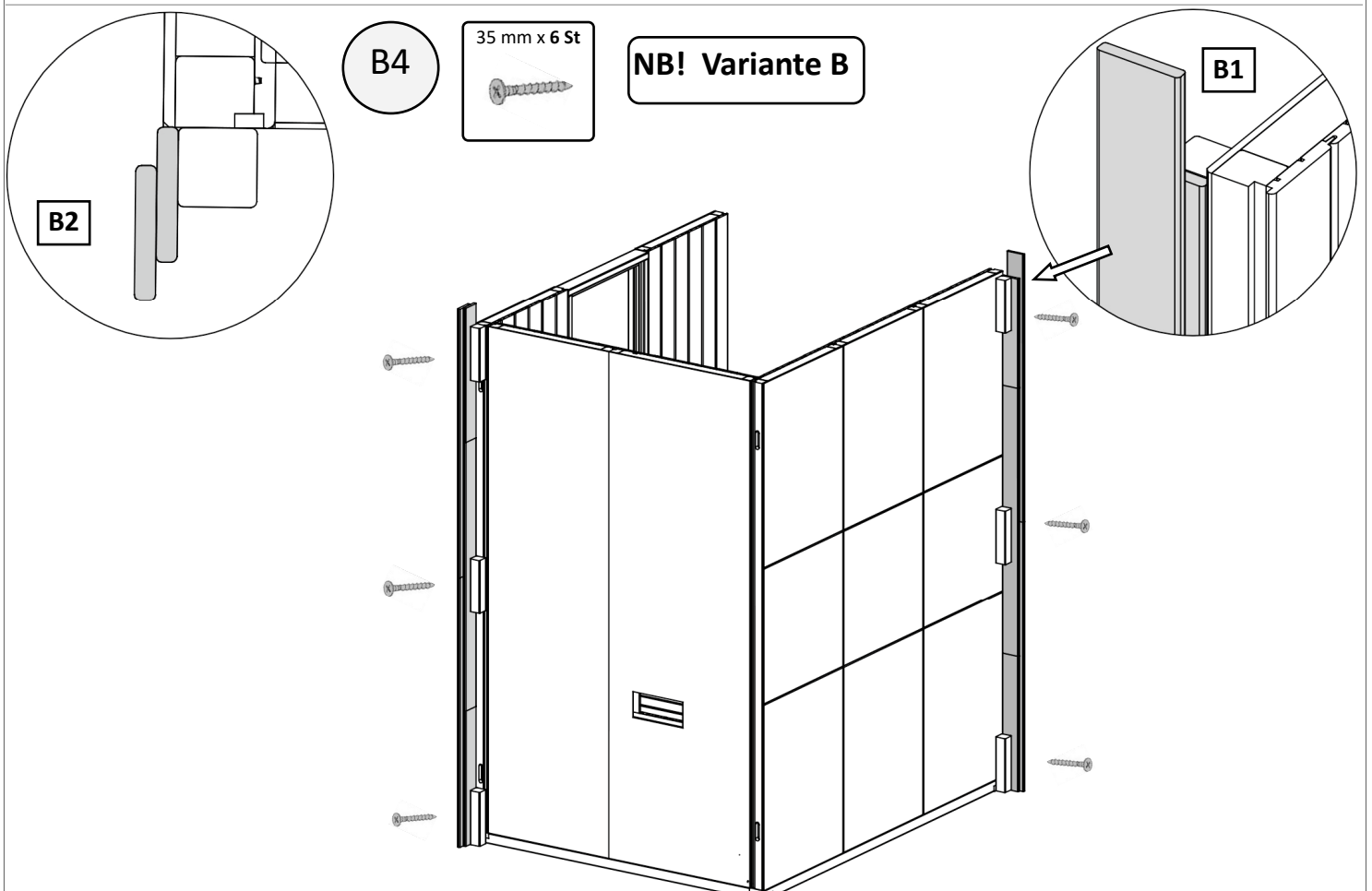
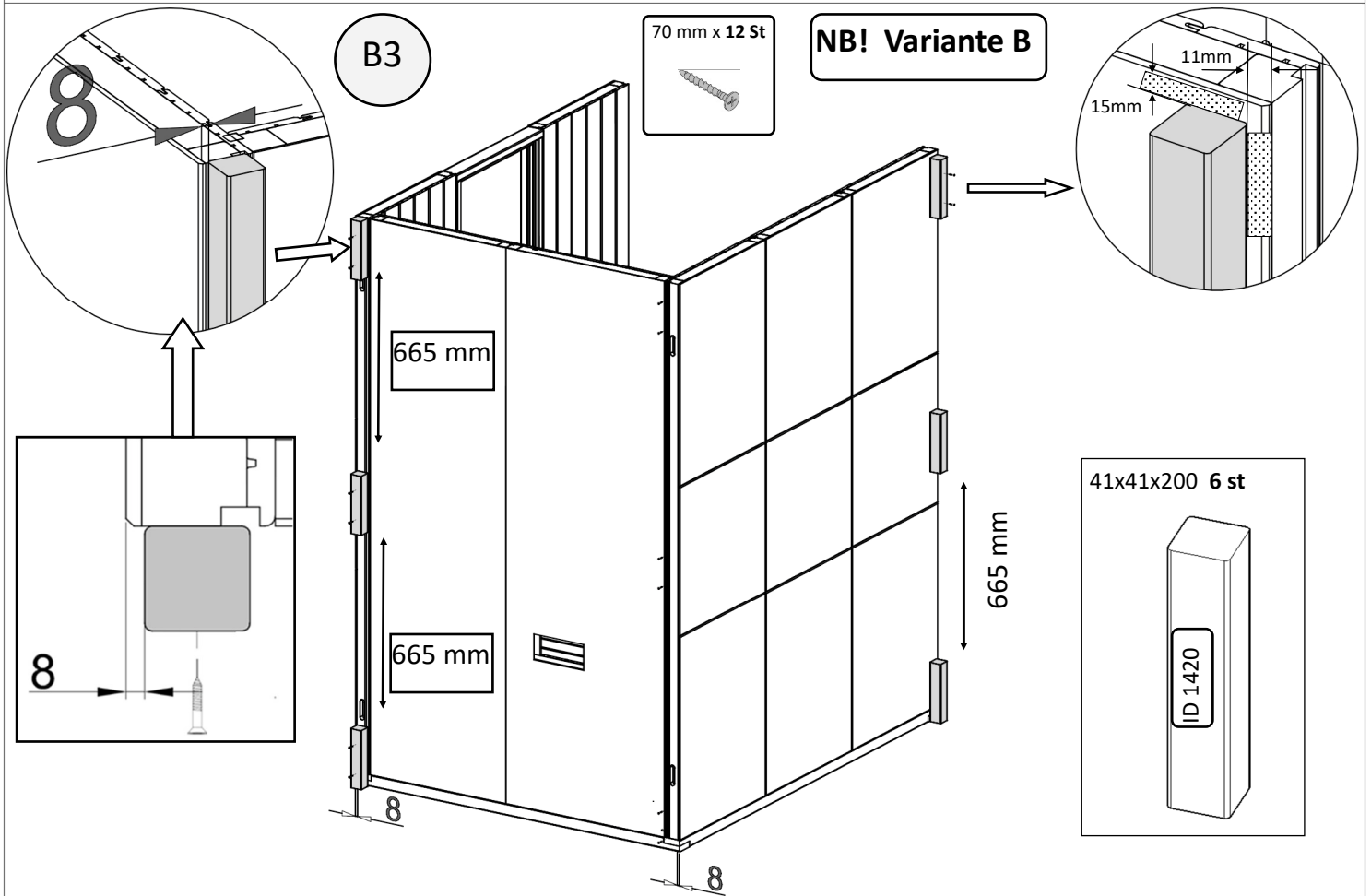


12x70x 1004 mm x 1 St

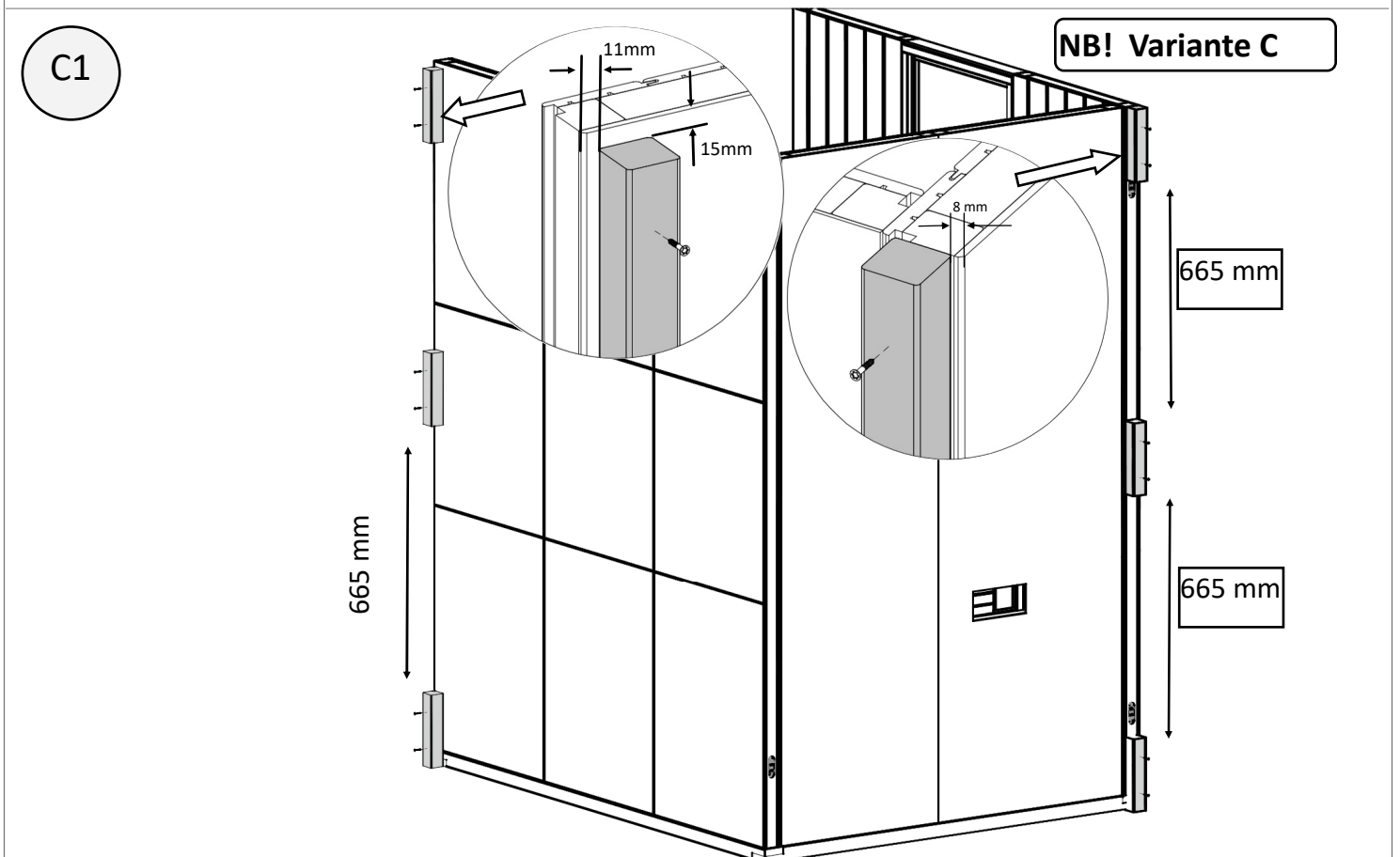
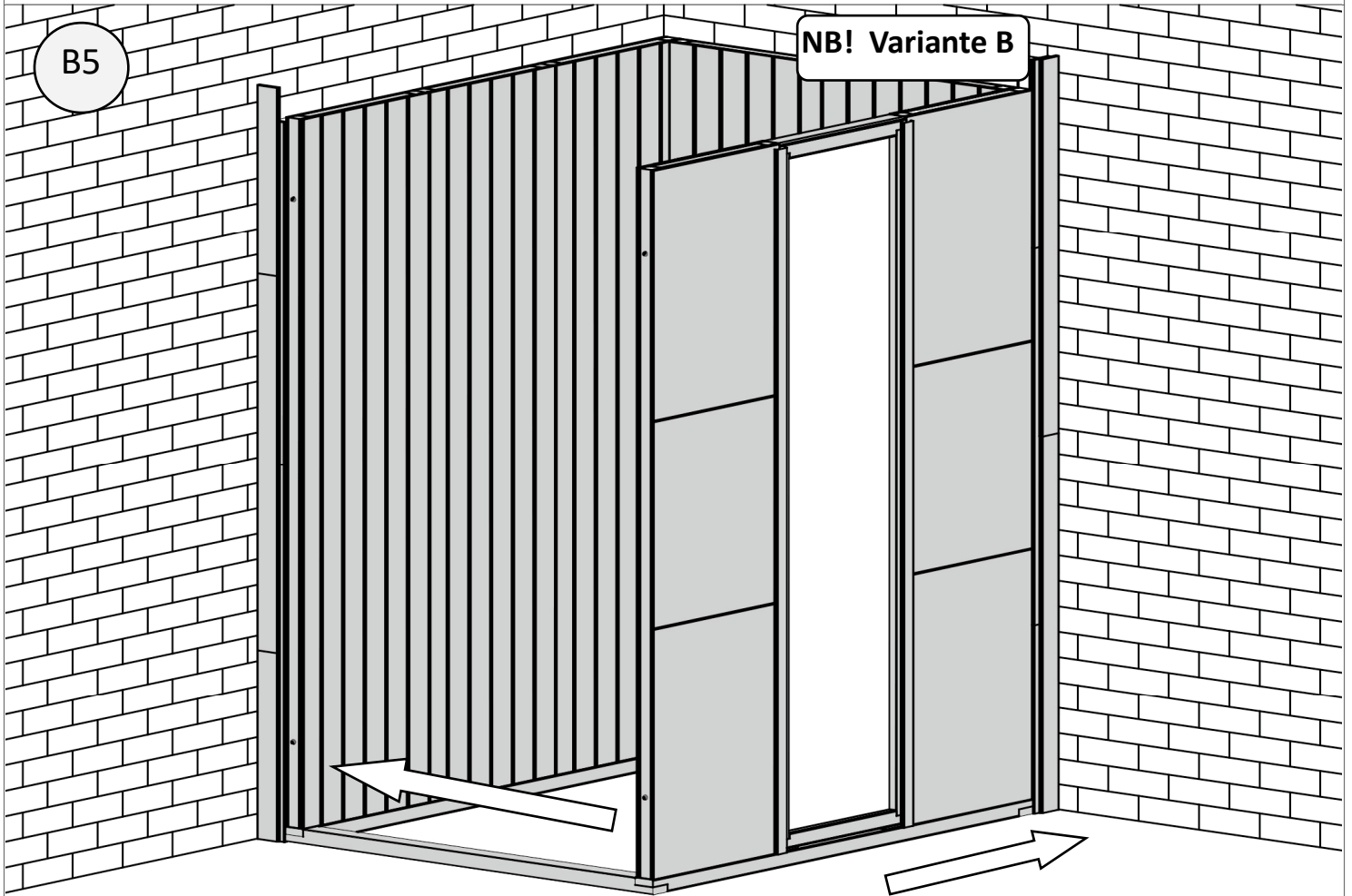
ID 1412



Sauna 1

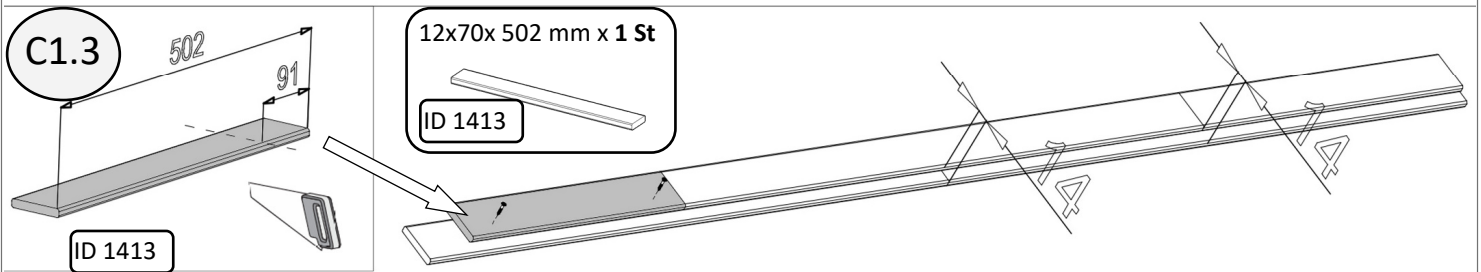
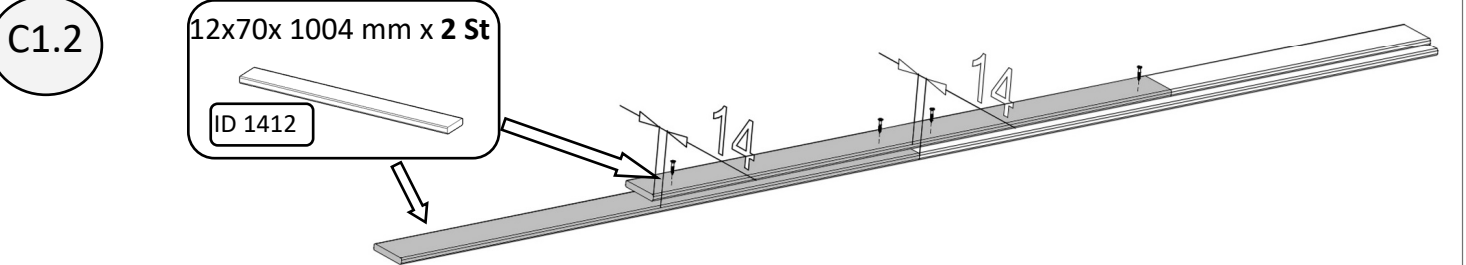
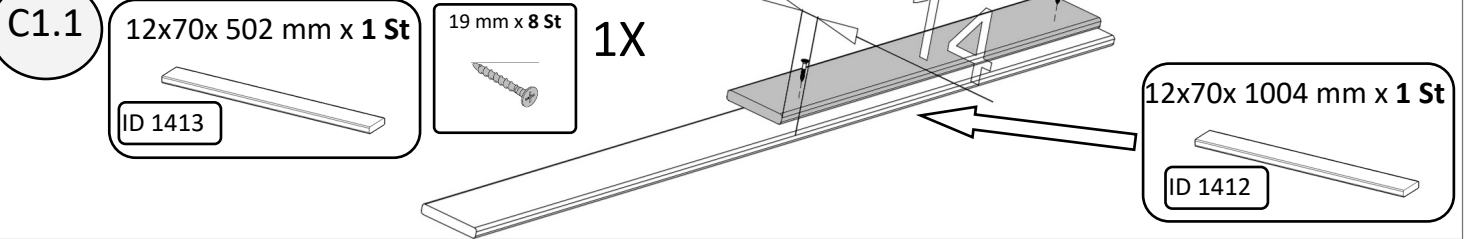


Sauna 1

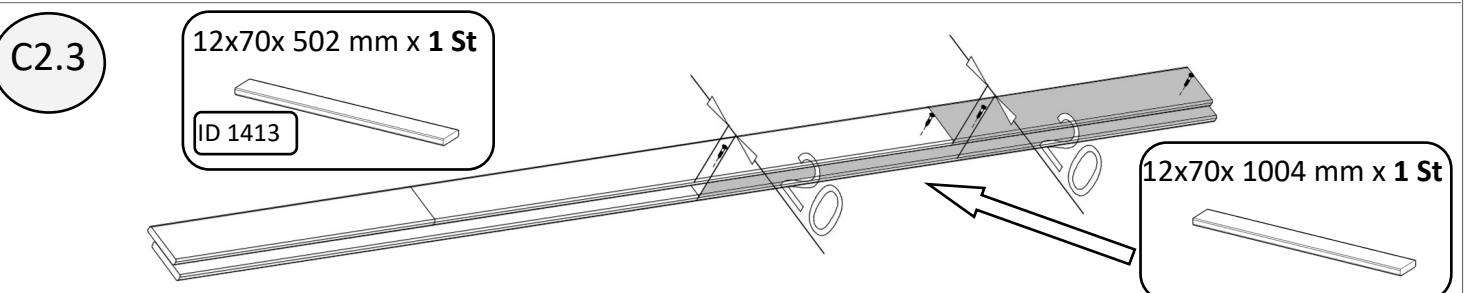
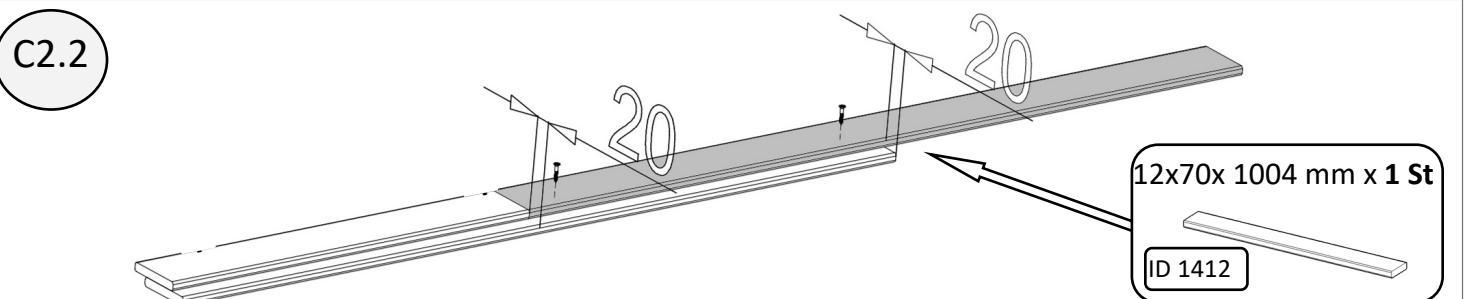
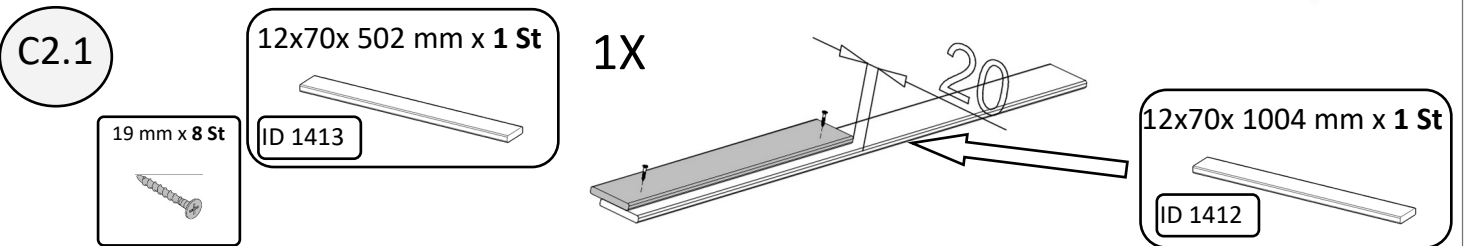


Sauna 1

NB! Variante C1

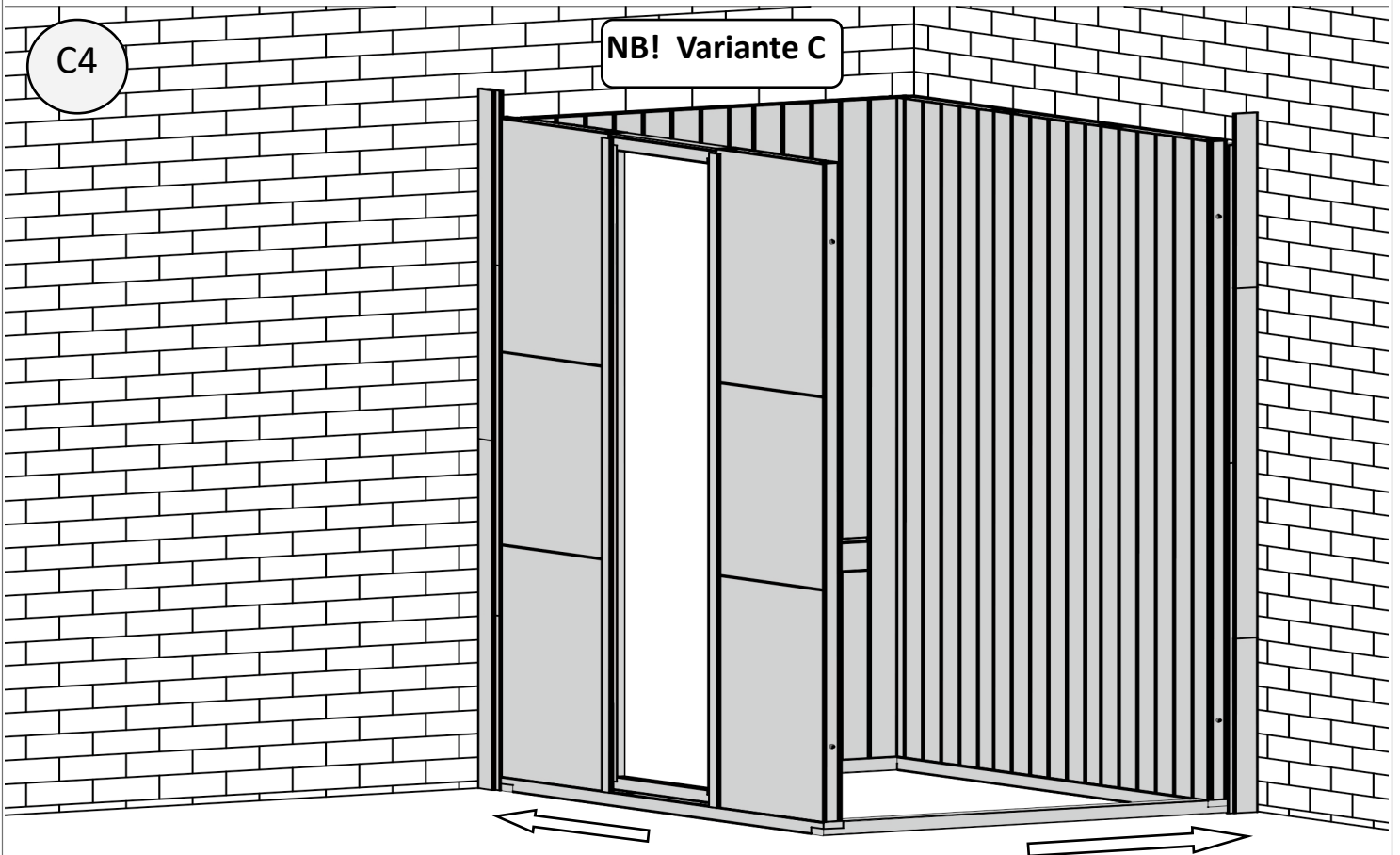
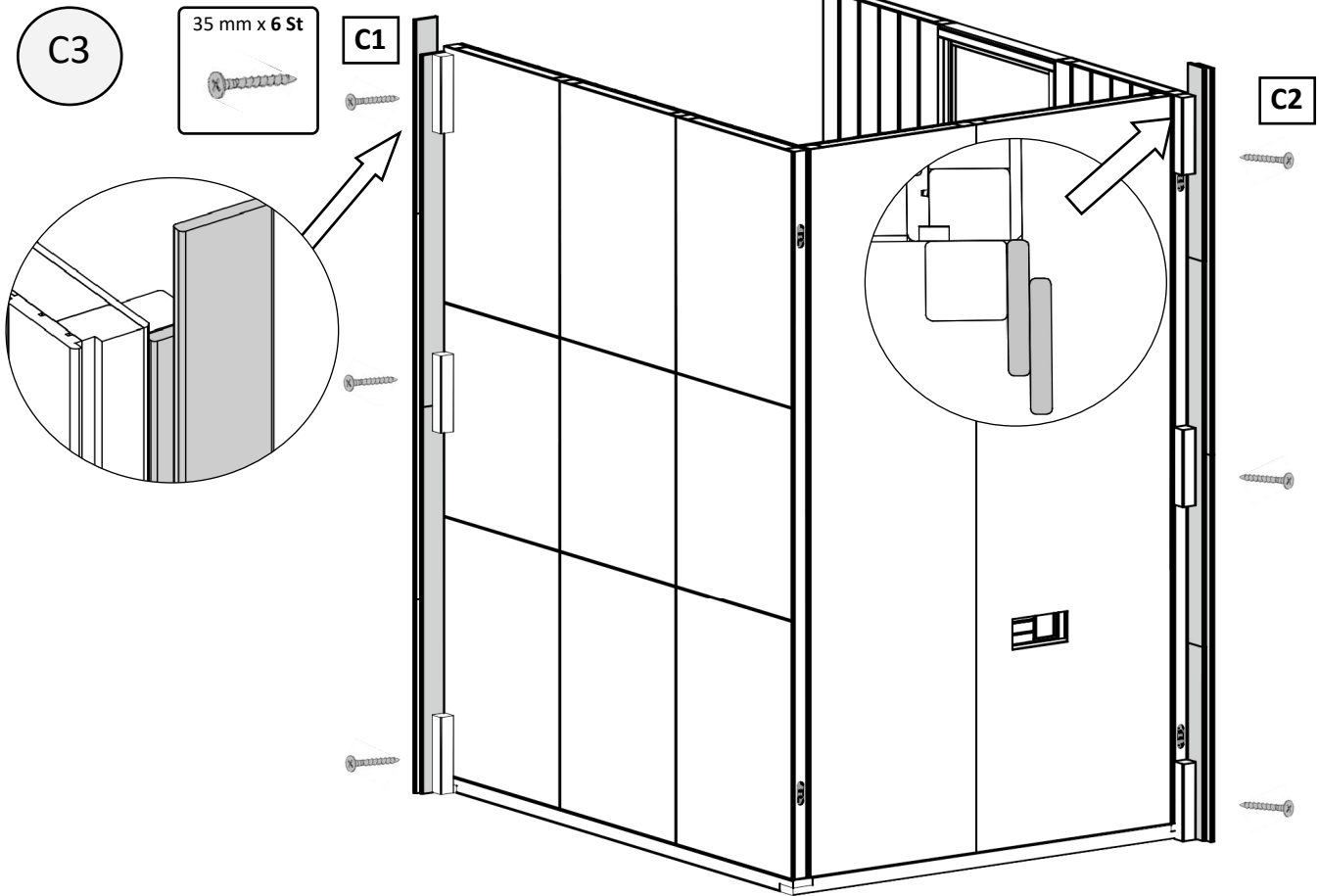


NB! Variante C2



Sauna 1

NB! Variante C



Sauna 1

41x41x 470 mm x 2 St

21 2X

ID 1427

34 mm

41x41x200 2 st

ID 1420

70 mm x 2 St

22

41x41x 588 mm x 2 St

ID 1428

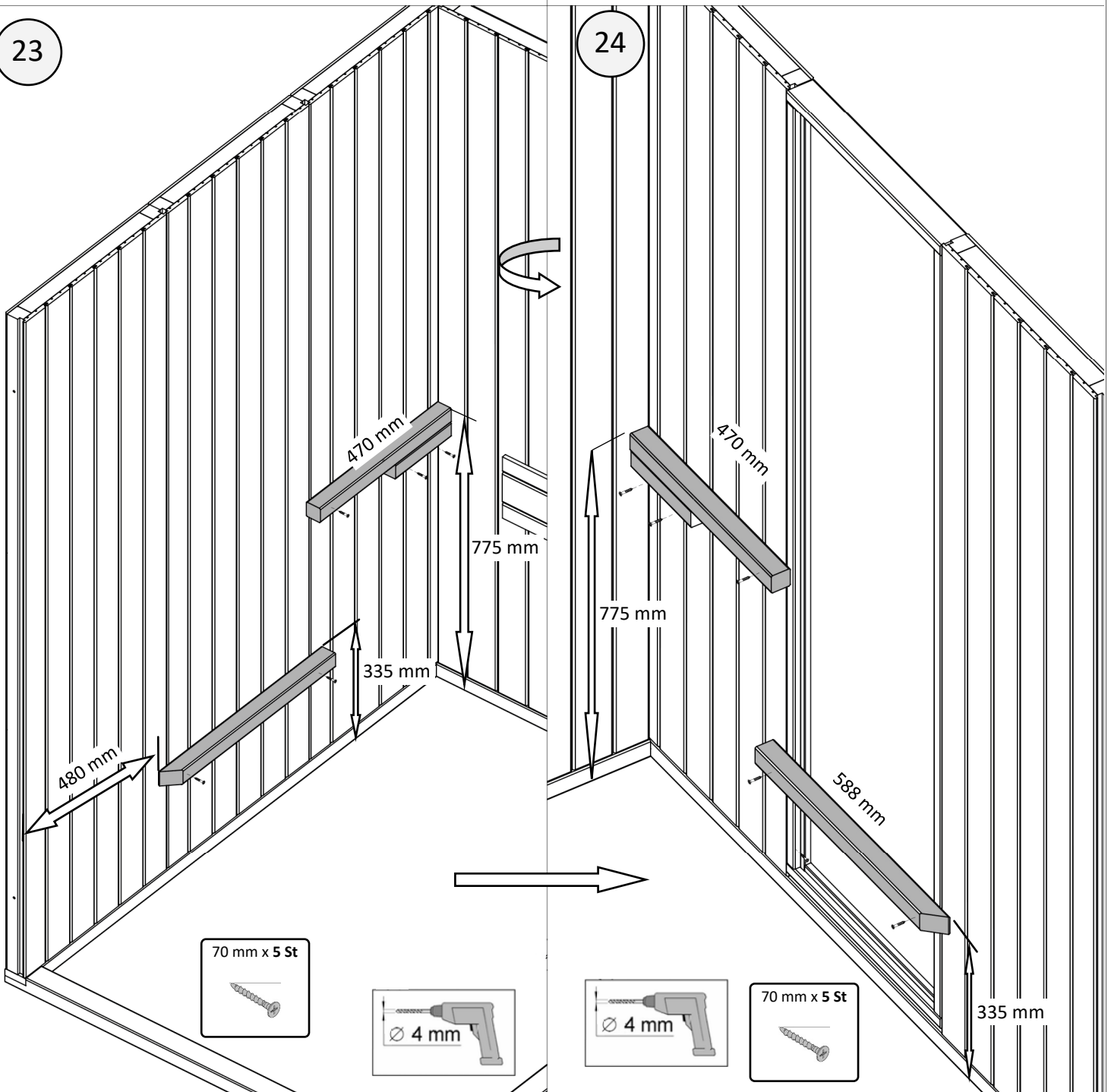
60 mm

15 mm

2X

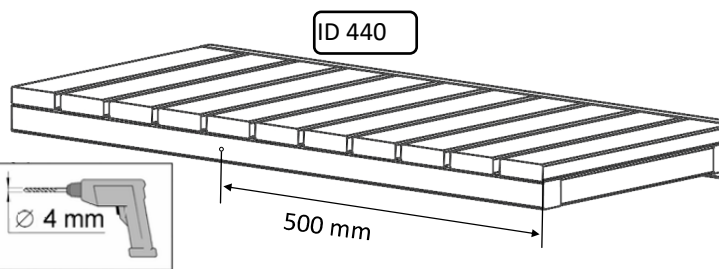
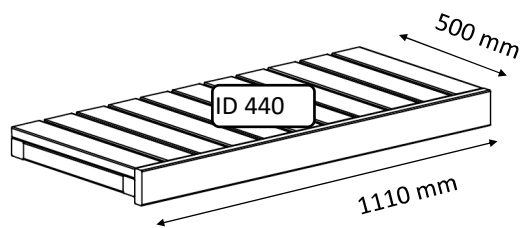
23

24

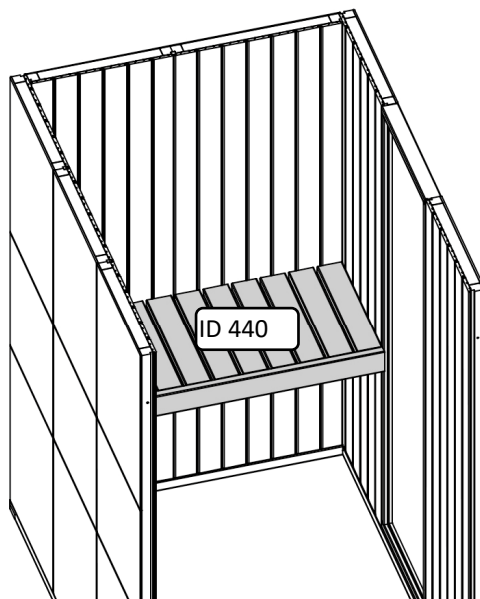


Sauna 1

25



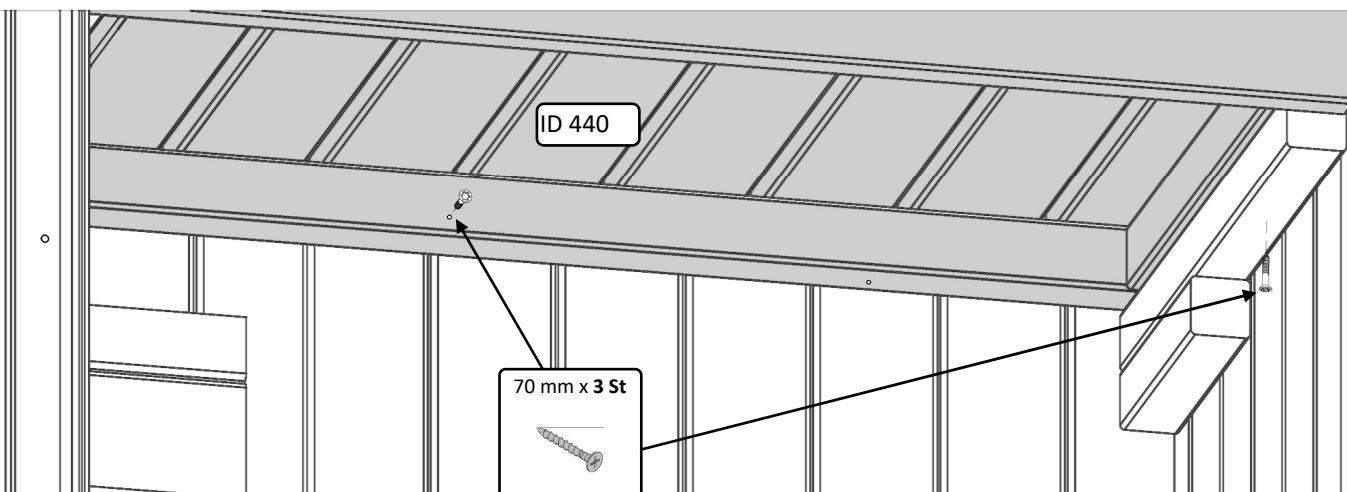
26



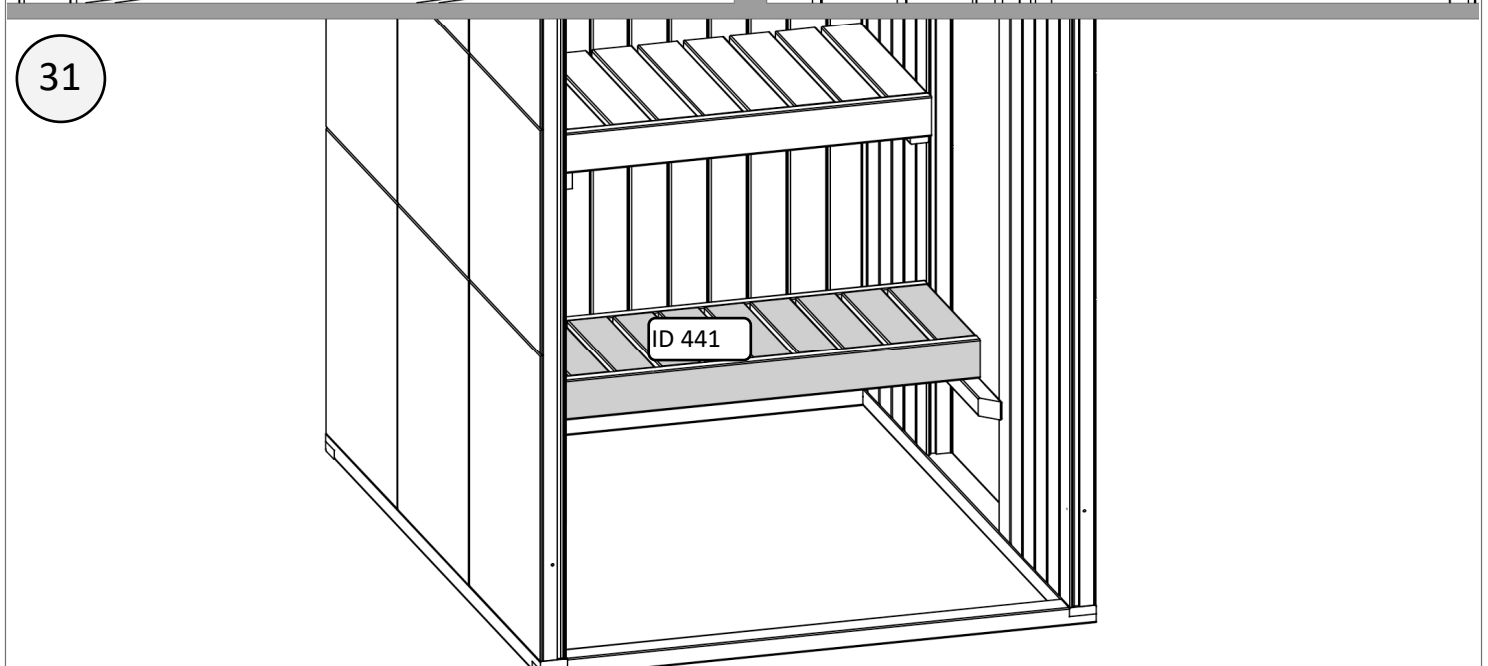
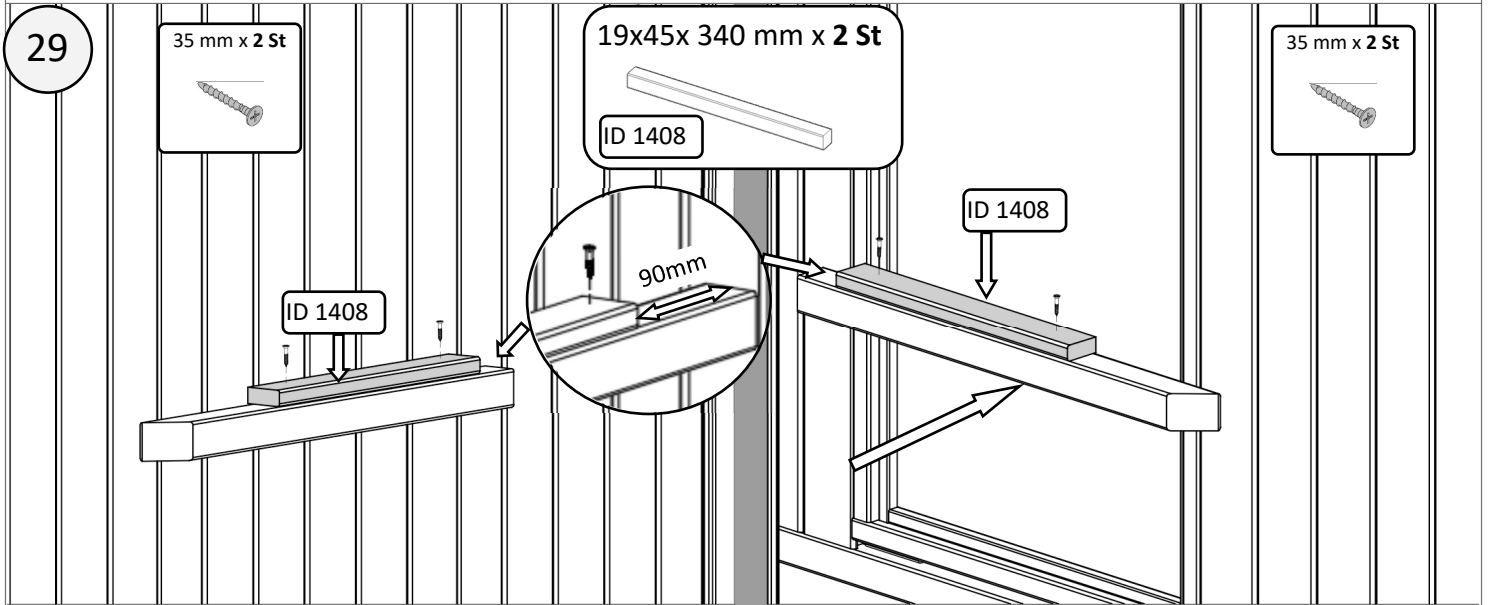
27



28

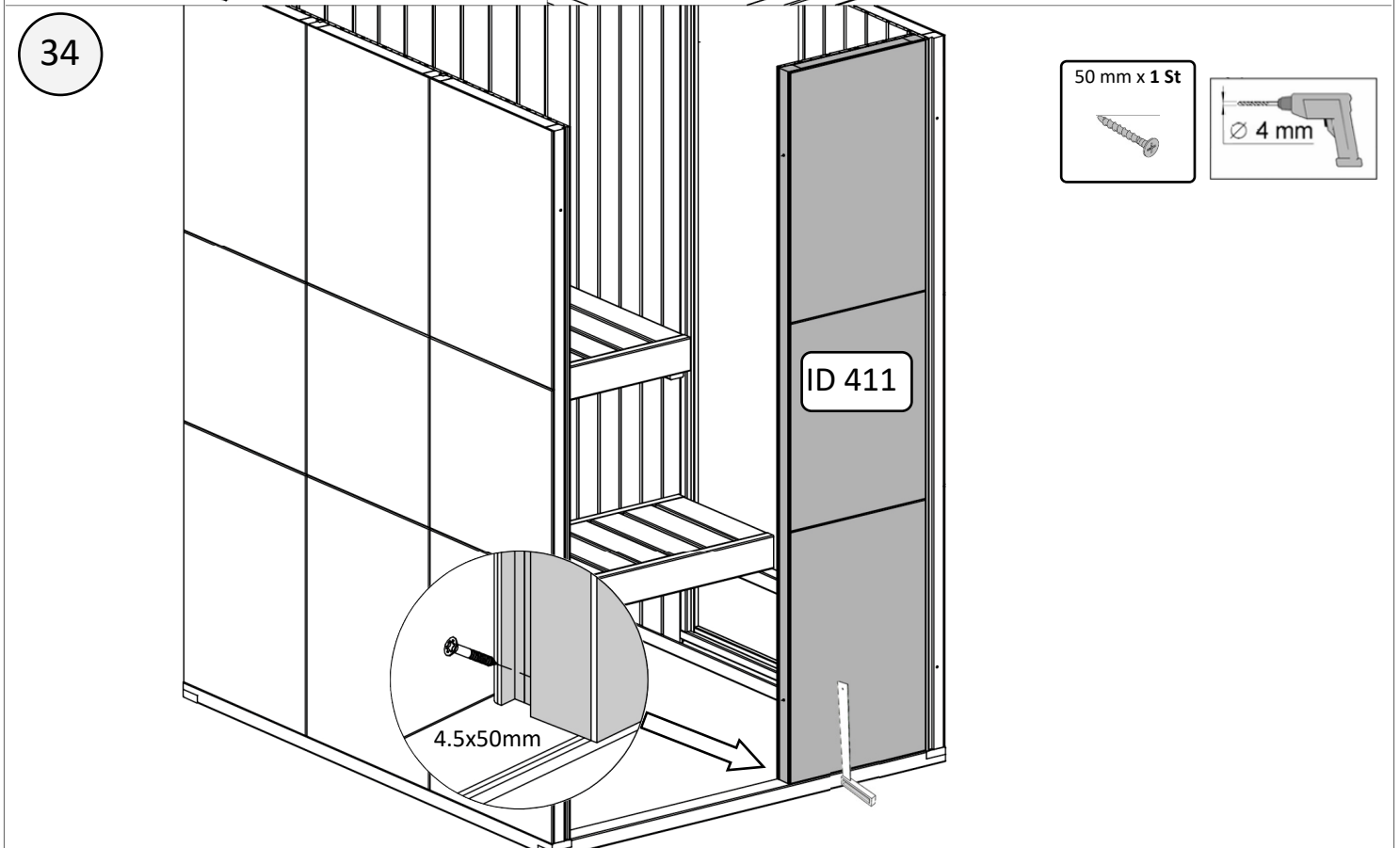
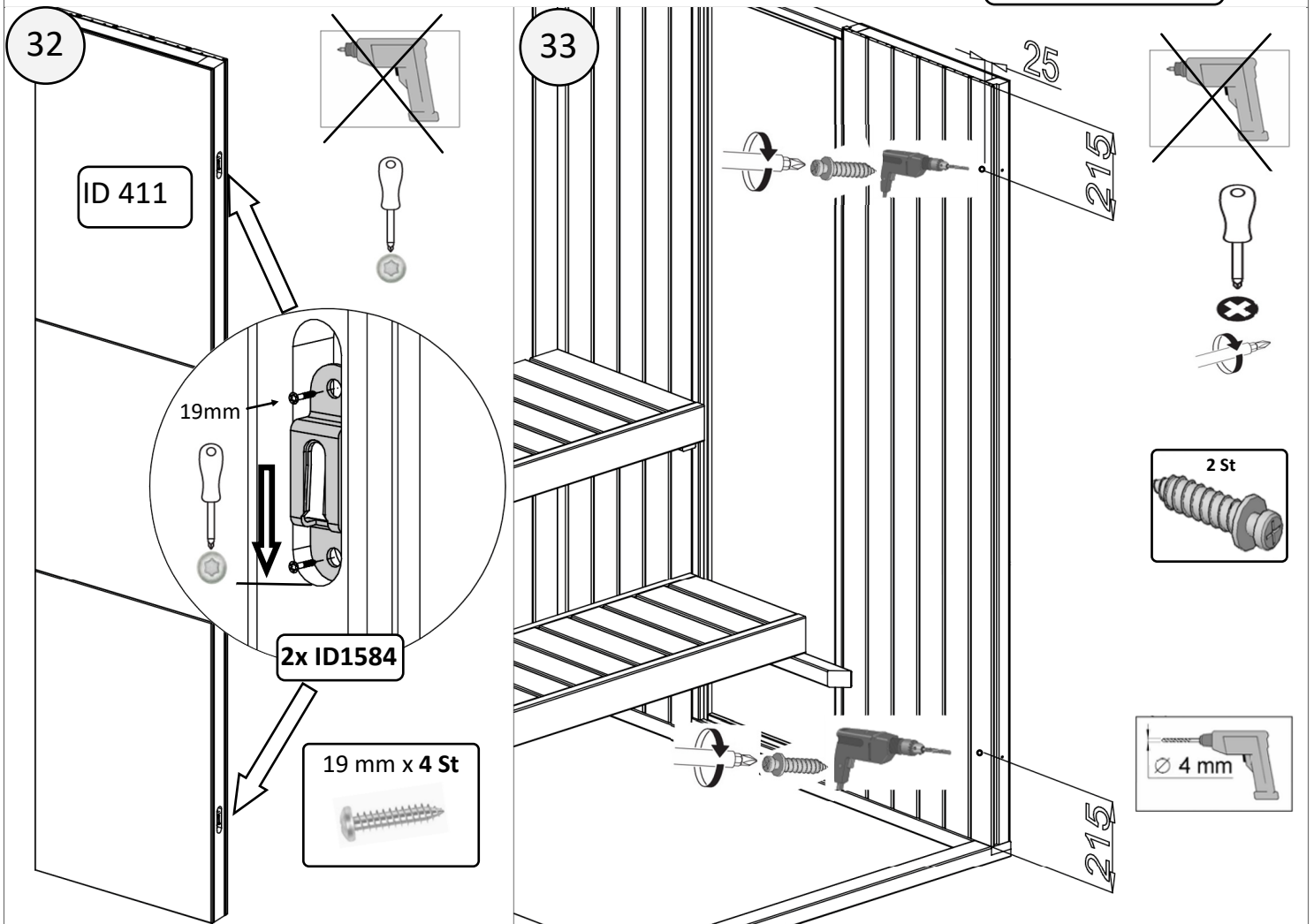


Sauna 1



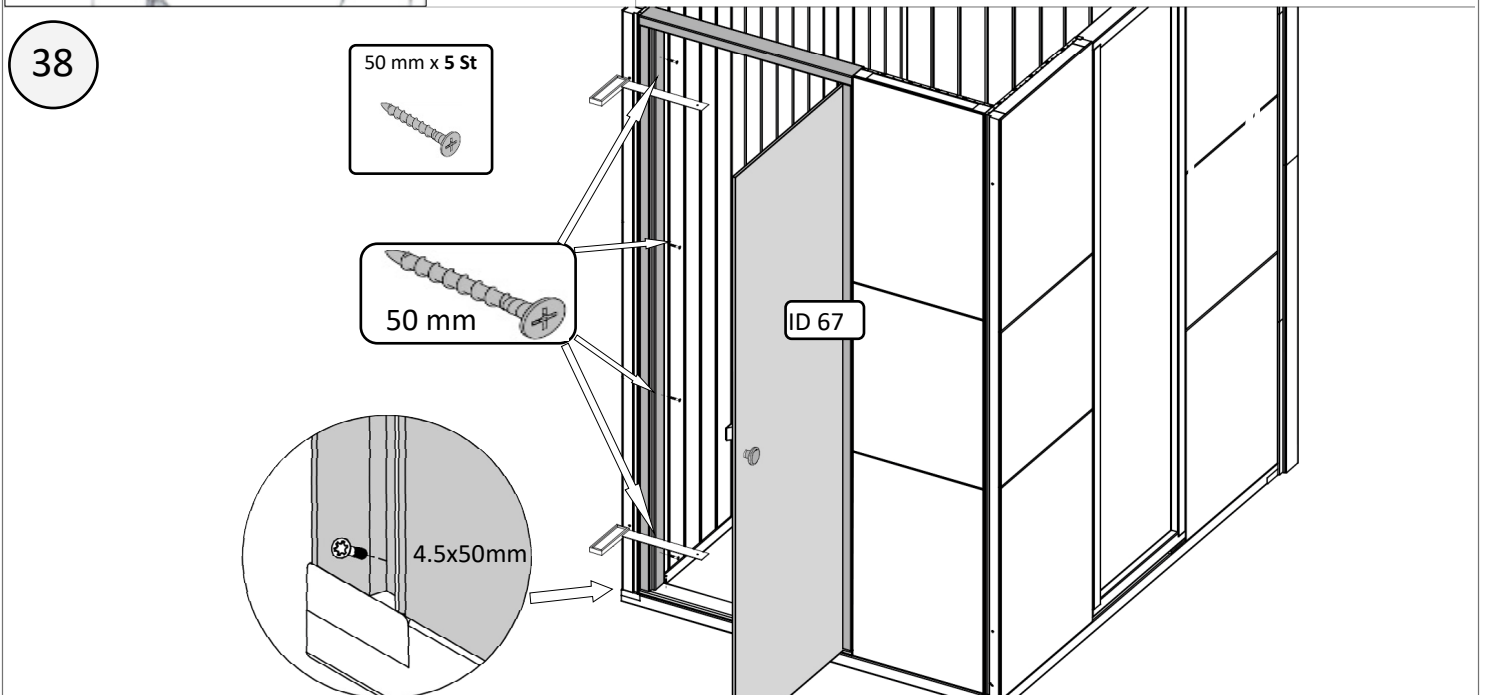
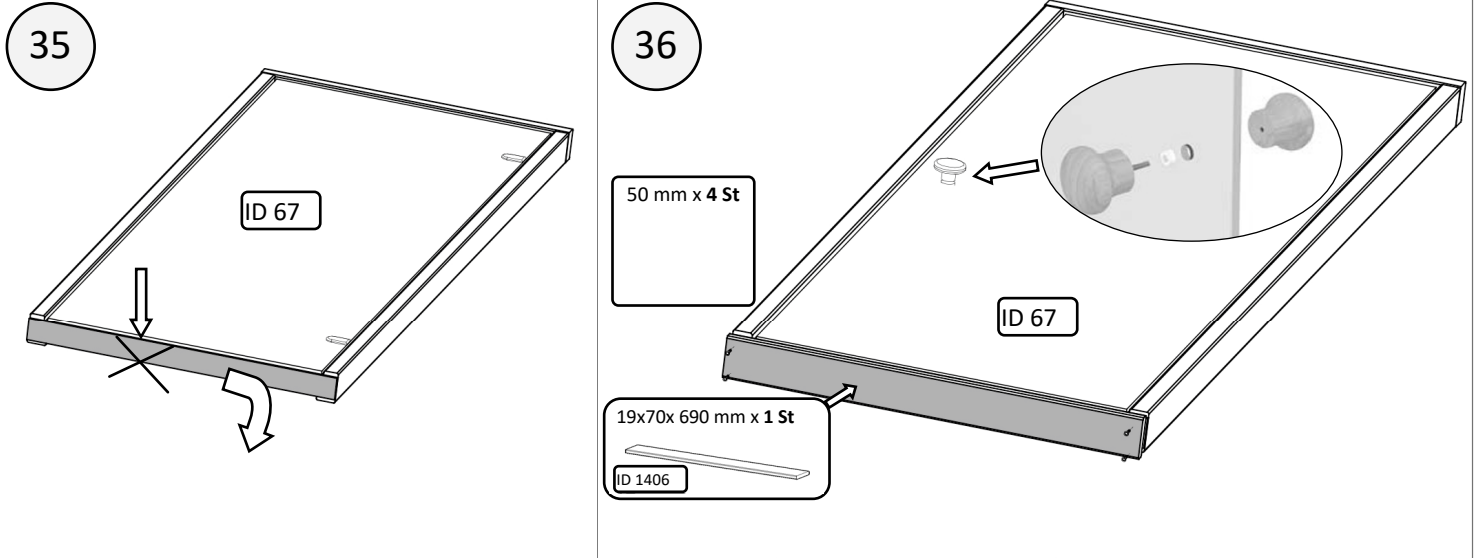
Sauna 1

NB! Variante A1



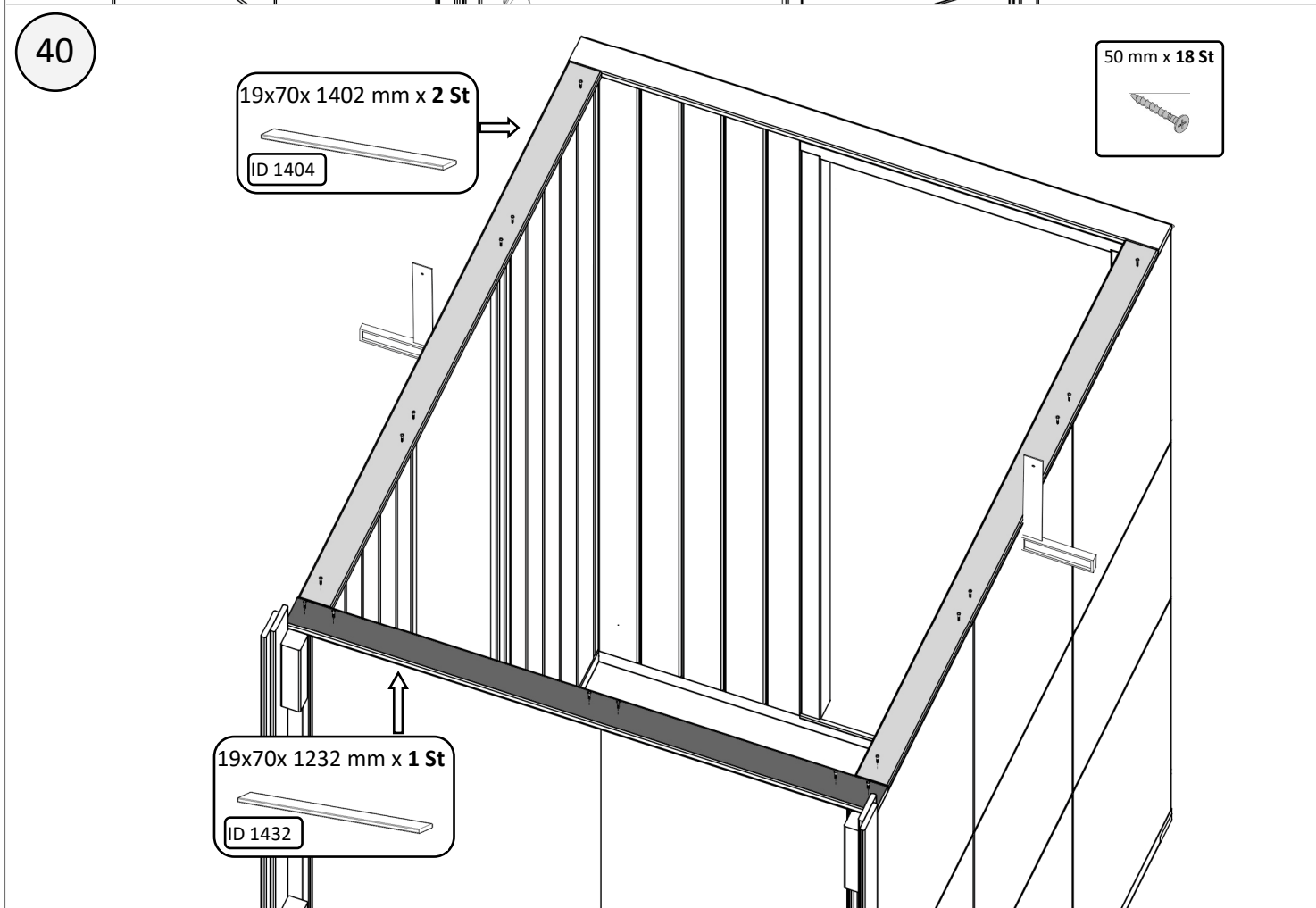
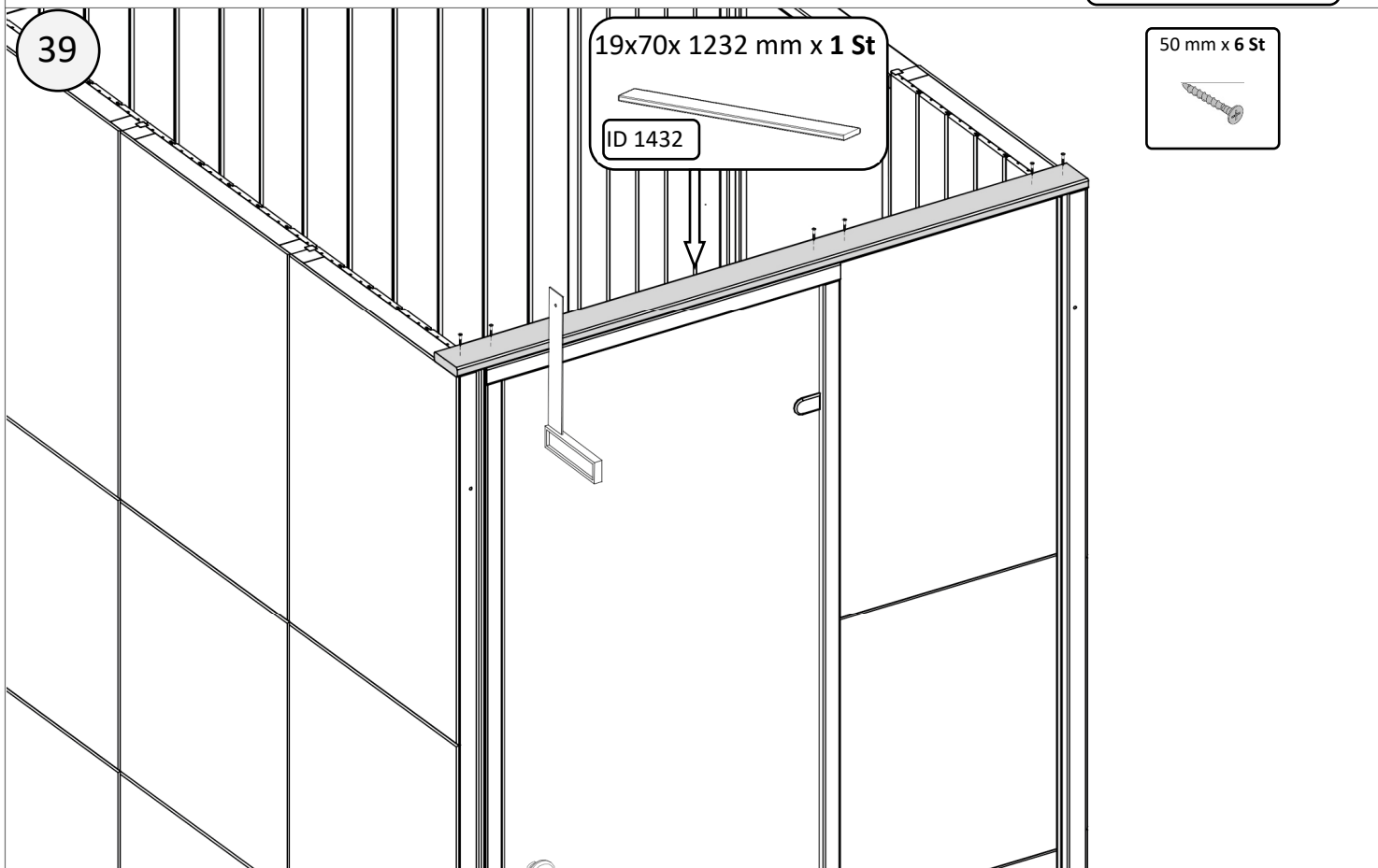
Sauna 1

NB! Variante A1



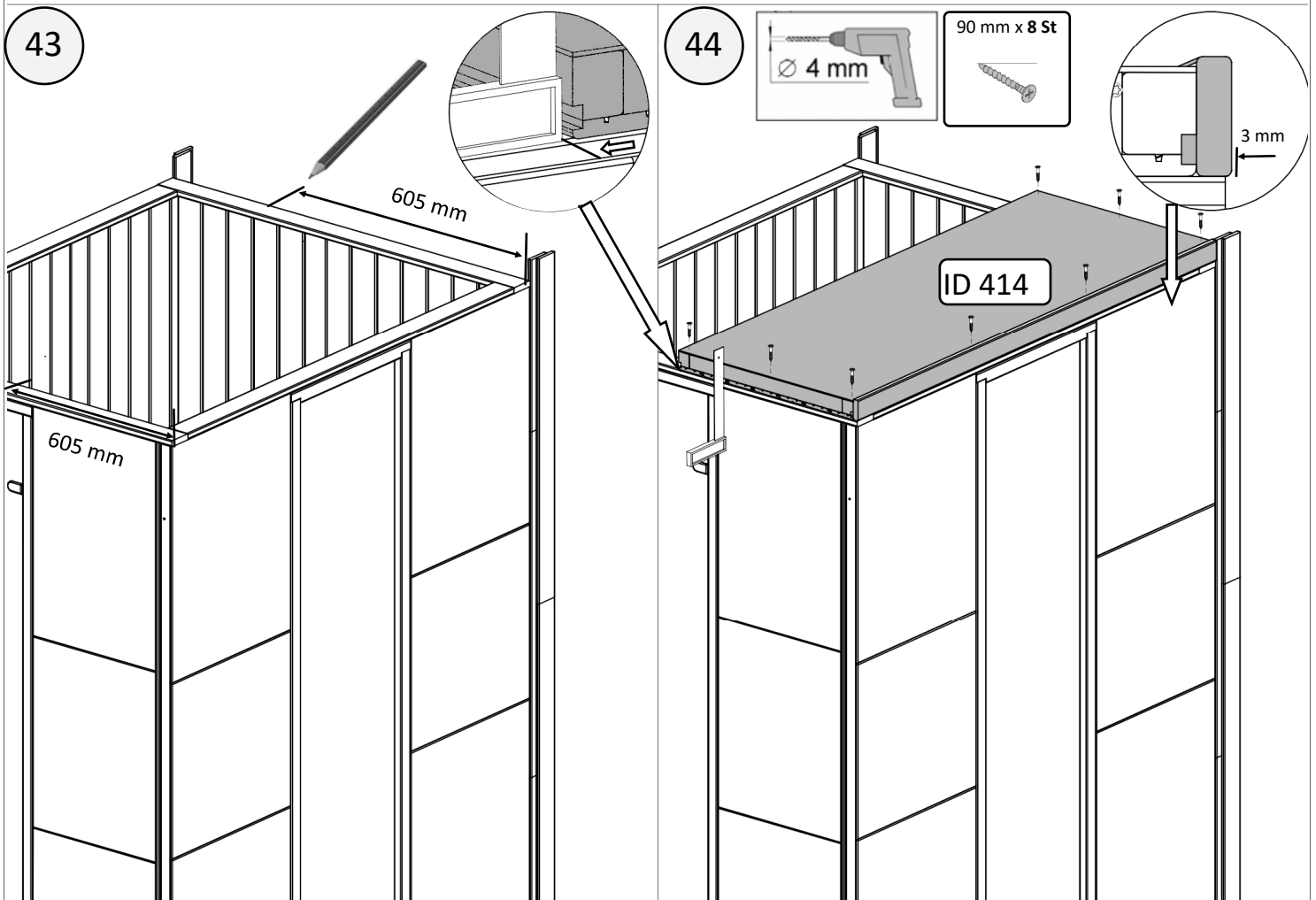
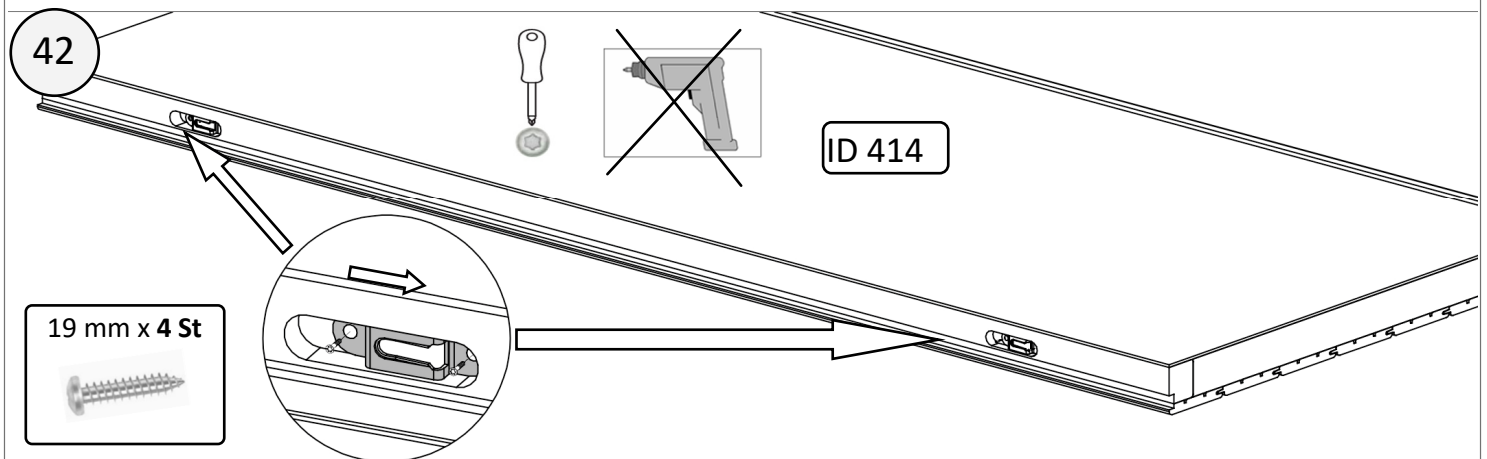
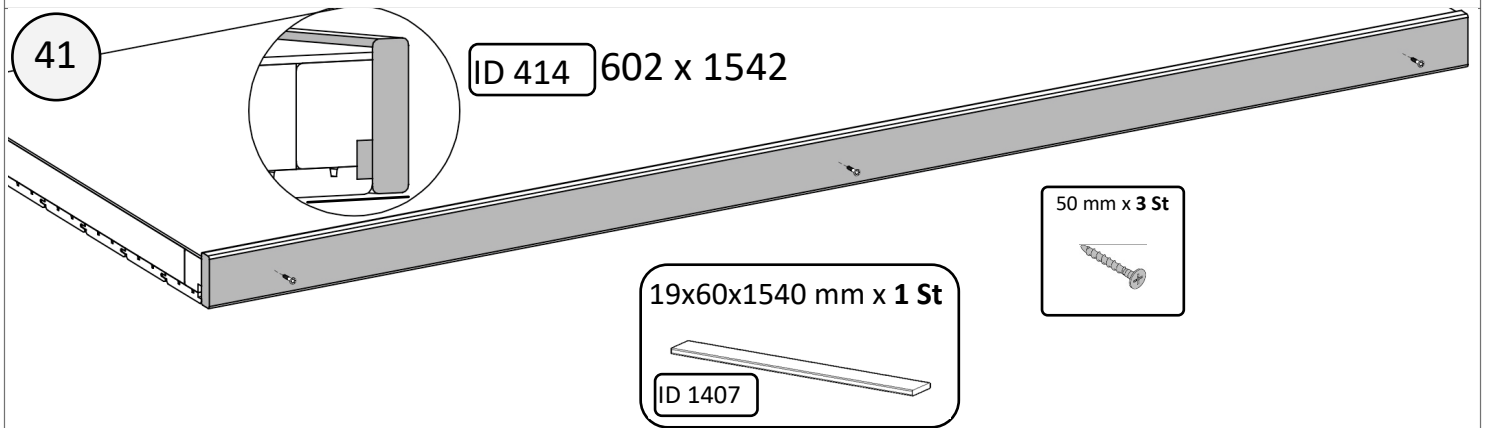
Sauna 1

NB! Variante A1



Sauna 1

NB! Variante A1

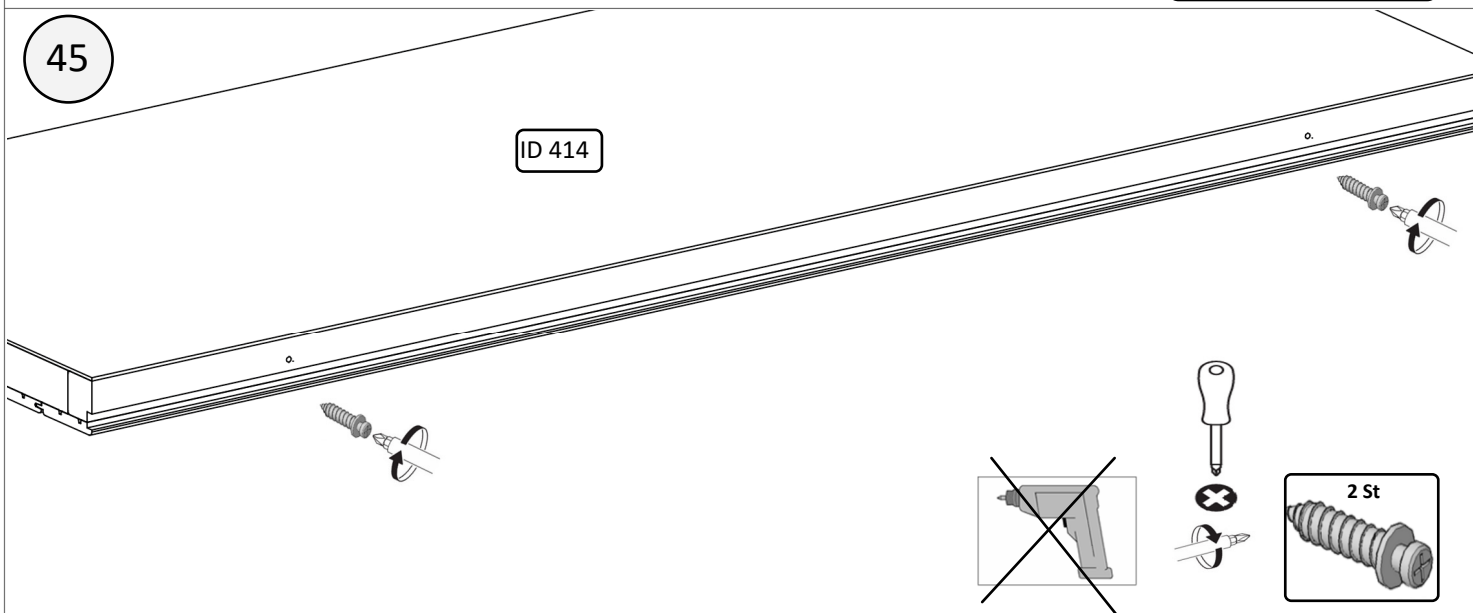


Sauna 1

NB! Variante A1

45

ID 414

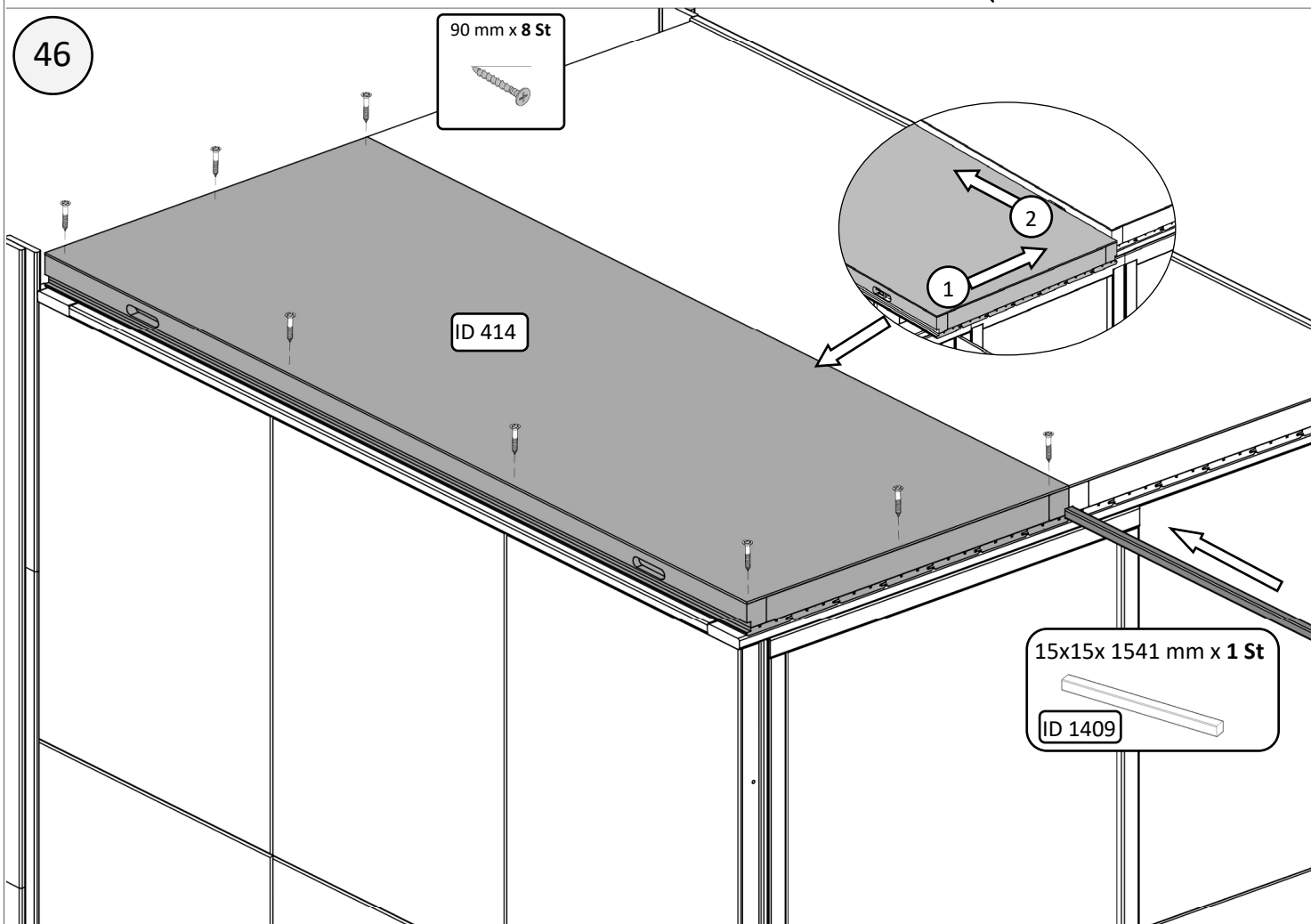


46

90 mm x 8 St



ID 414



15x15x 1541 mm x 1 St

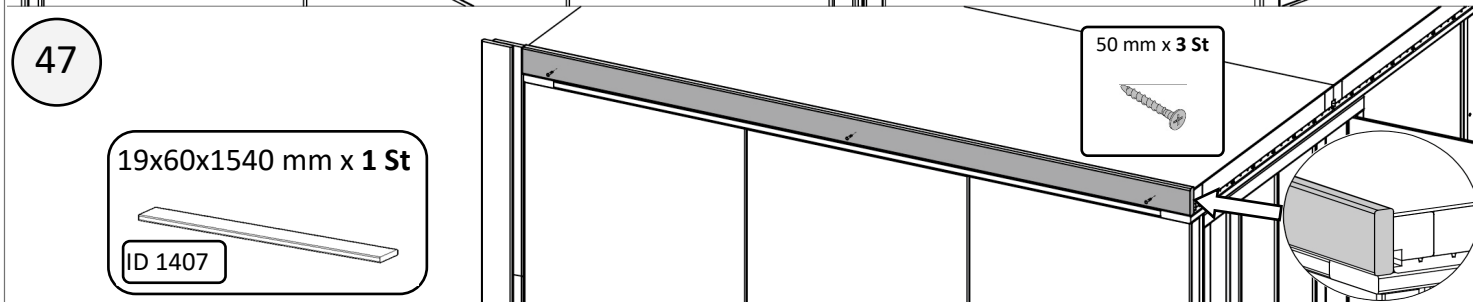
ID 1409

47

19x60x1540 mm x 1 St

ID 1407

50 mm x 3 St



Sauna 1

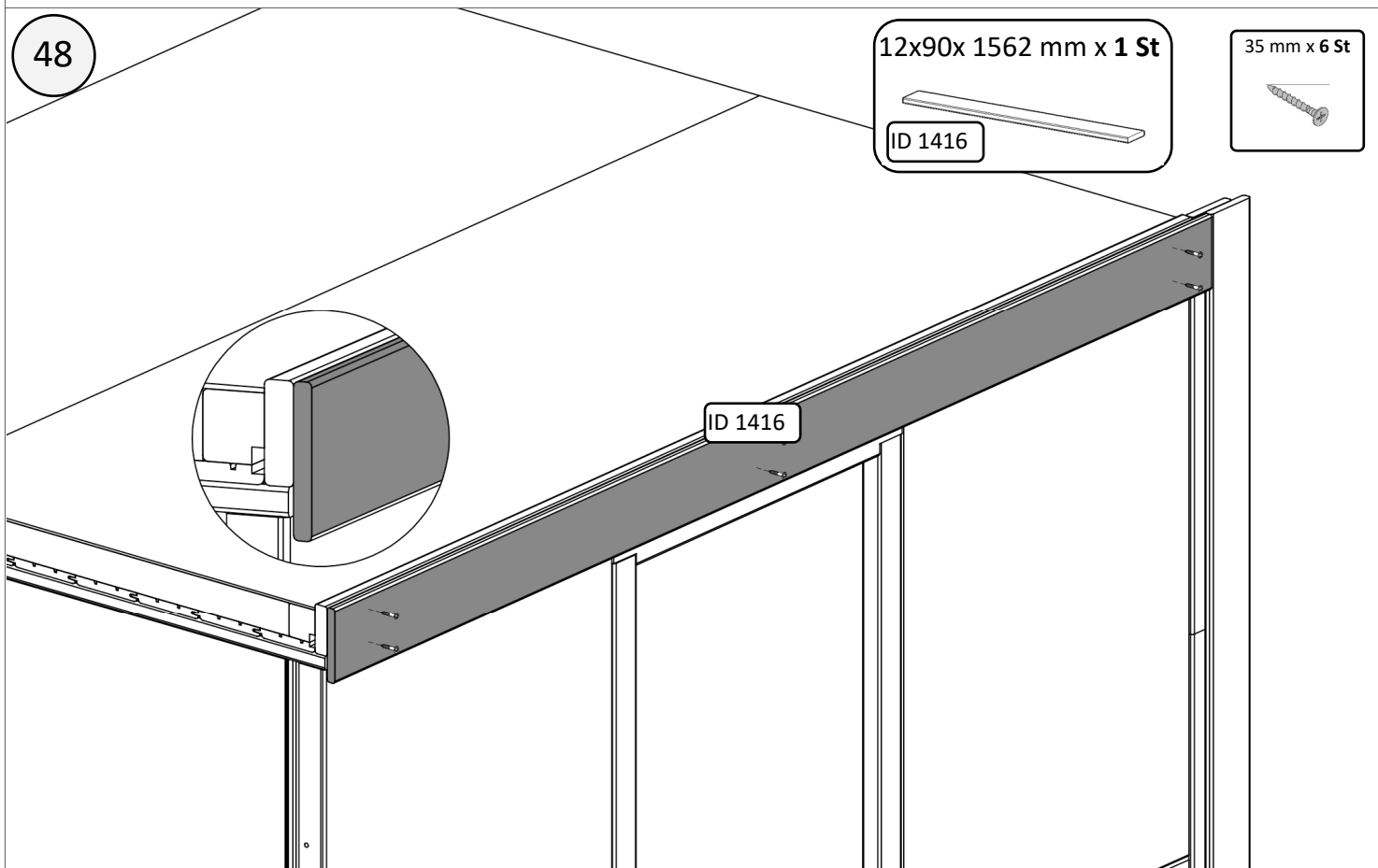
NB! Variante A1

48

12x90x 1562 mm x 1 St

ID 1416

35 mm x 6 St

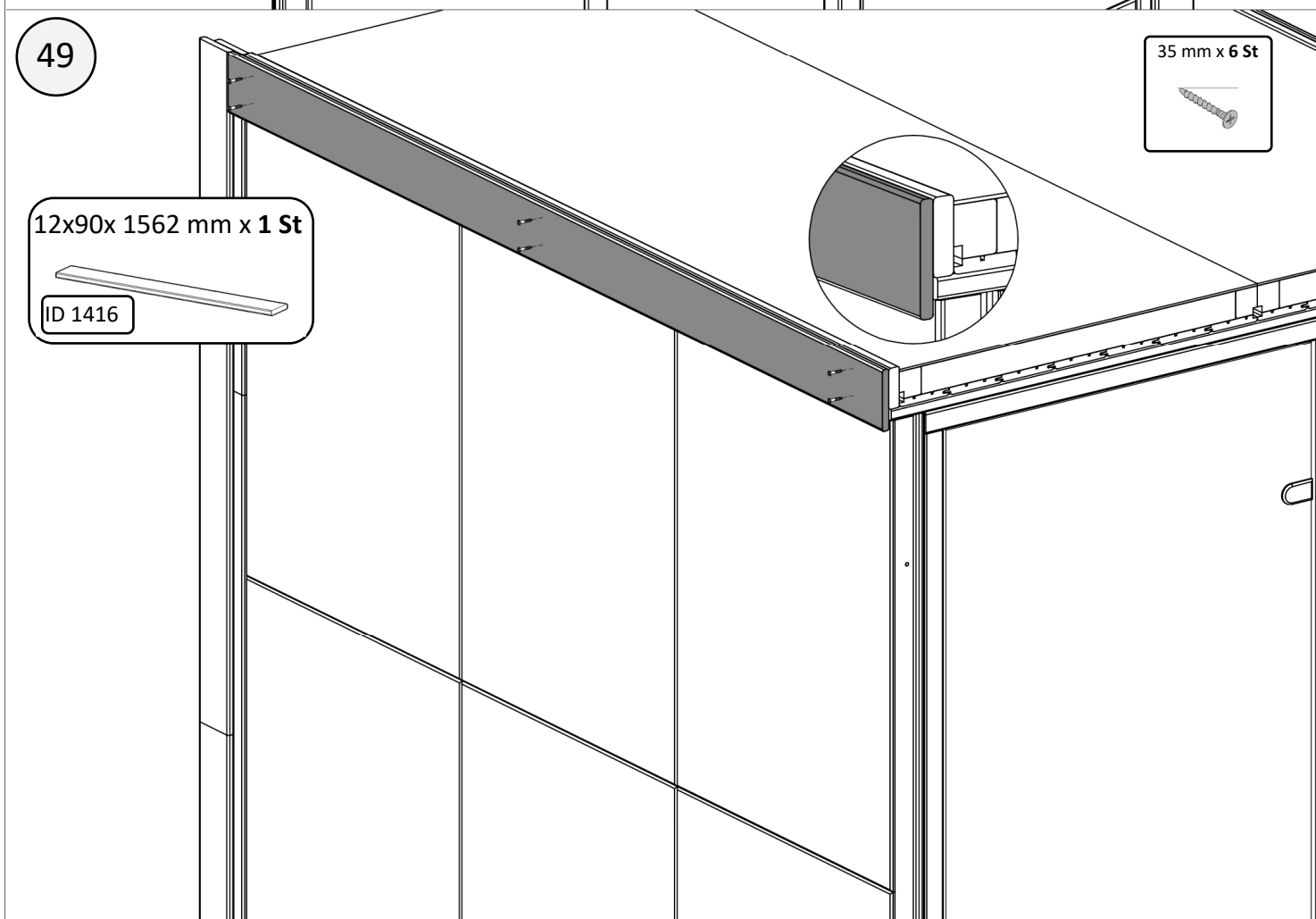


49

12x90x 1562 mm x 1 St

ID 1416

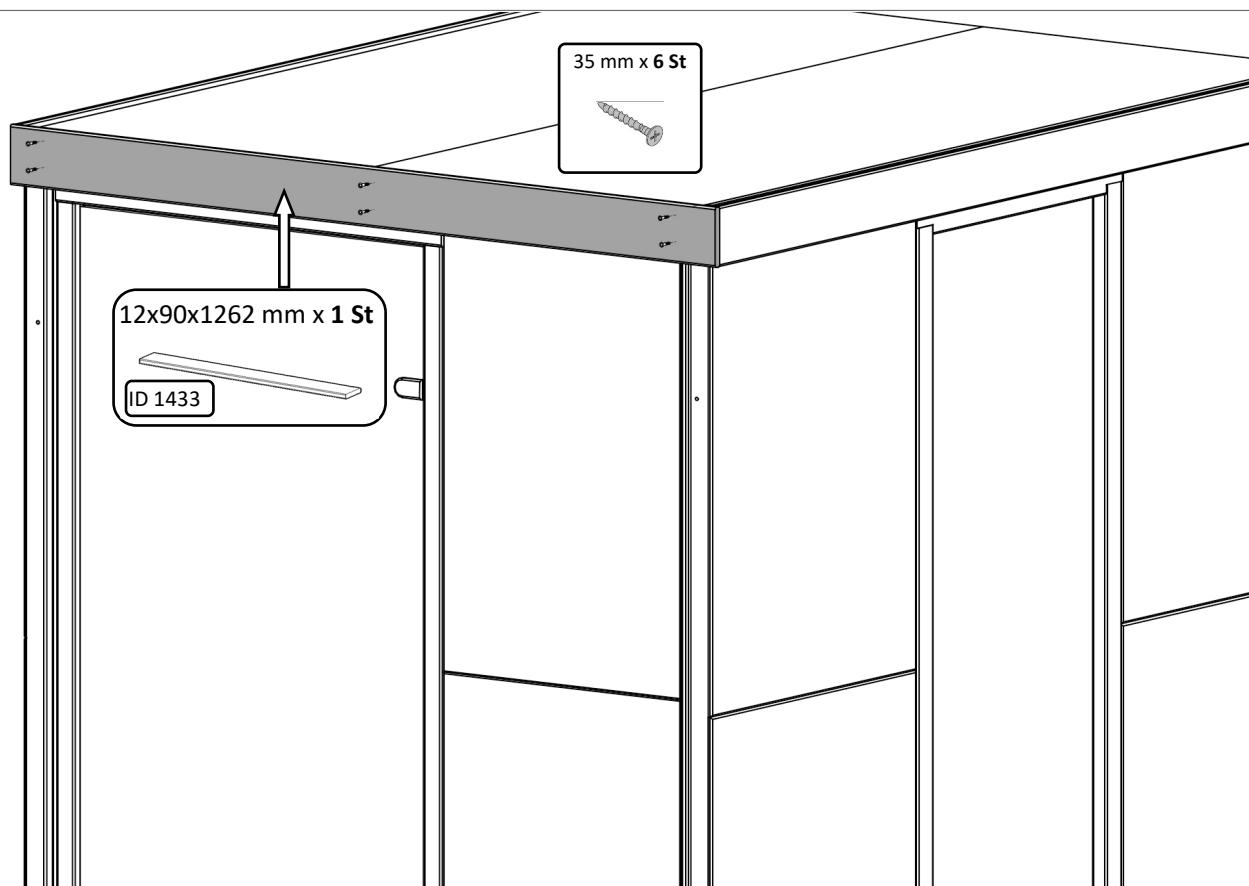
35 mm x 6 St



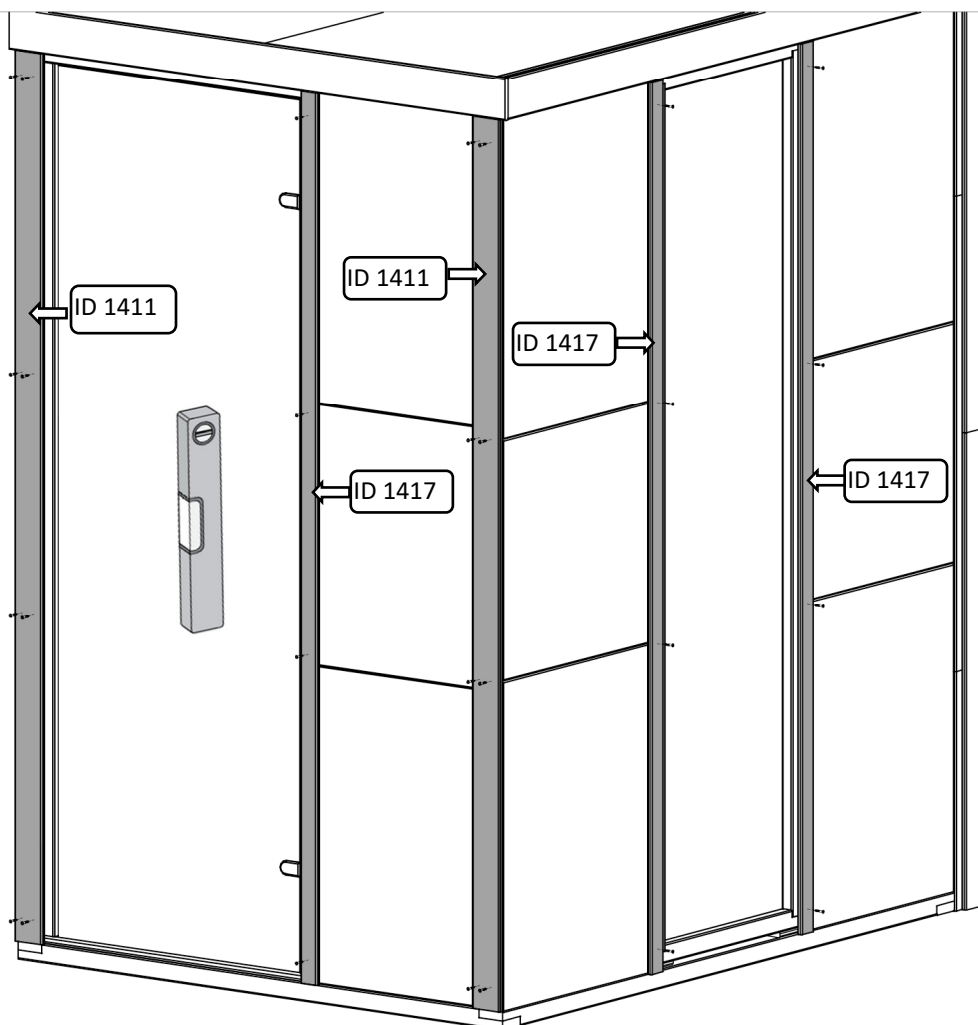
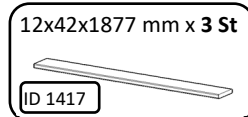
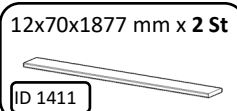
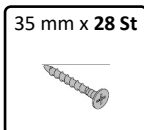
Sauna 1

NB! Variante A1

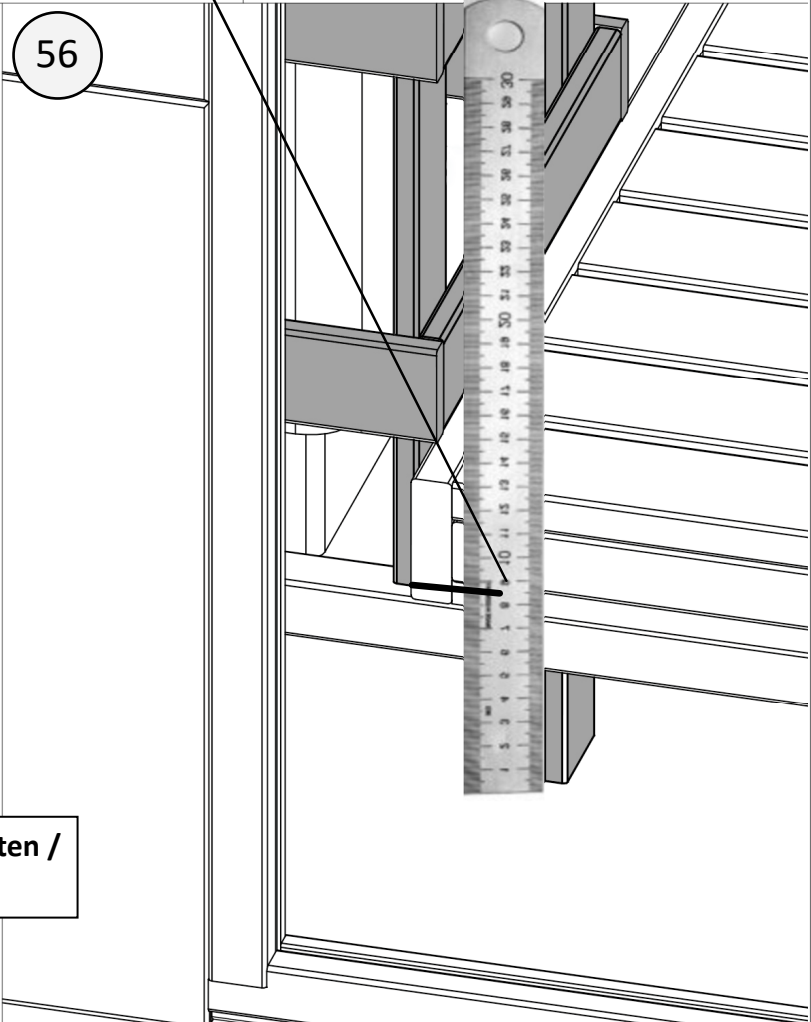
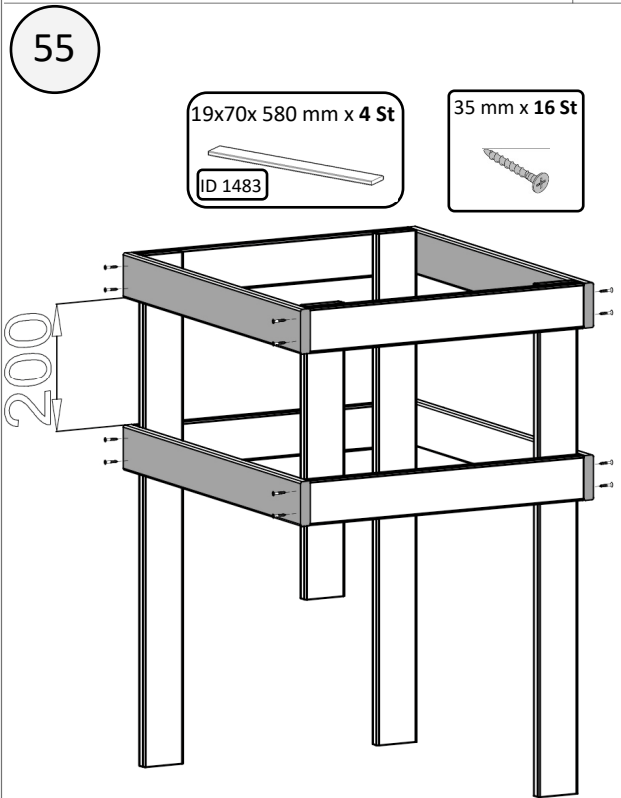
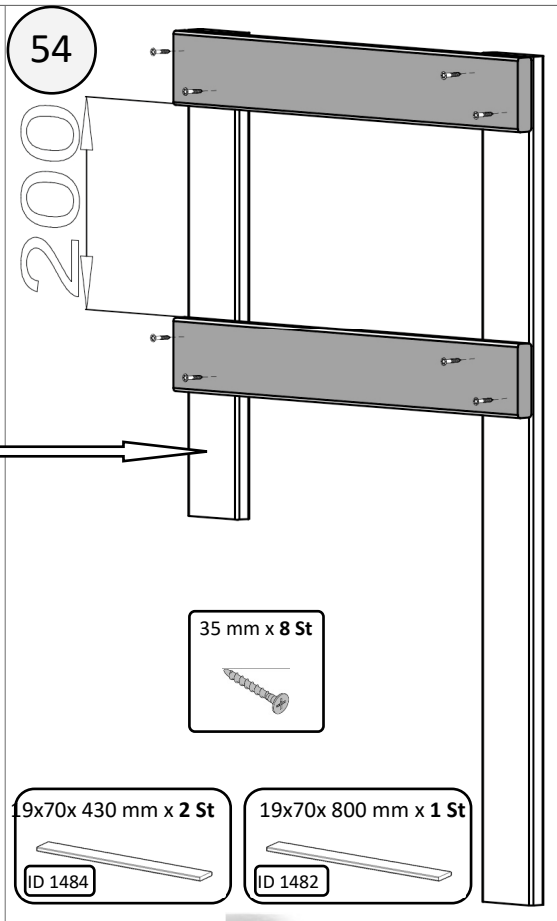
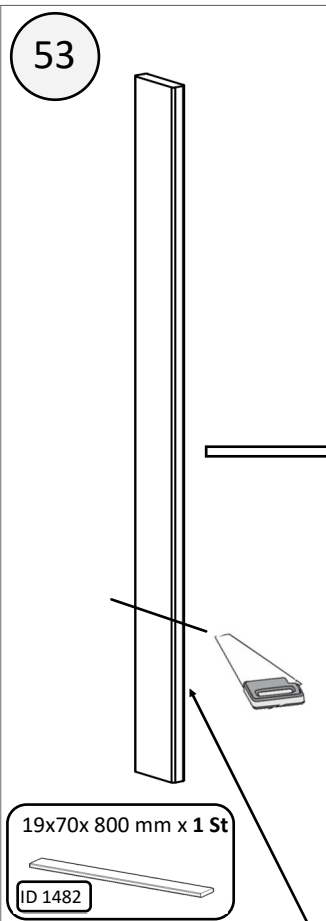
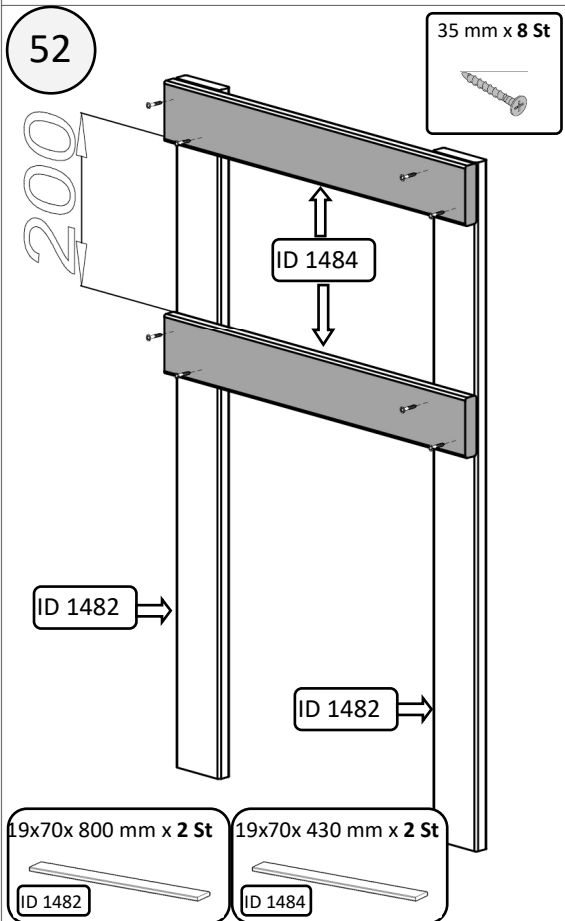
50



51

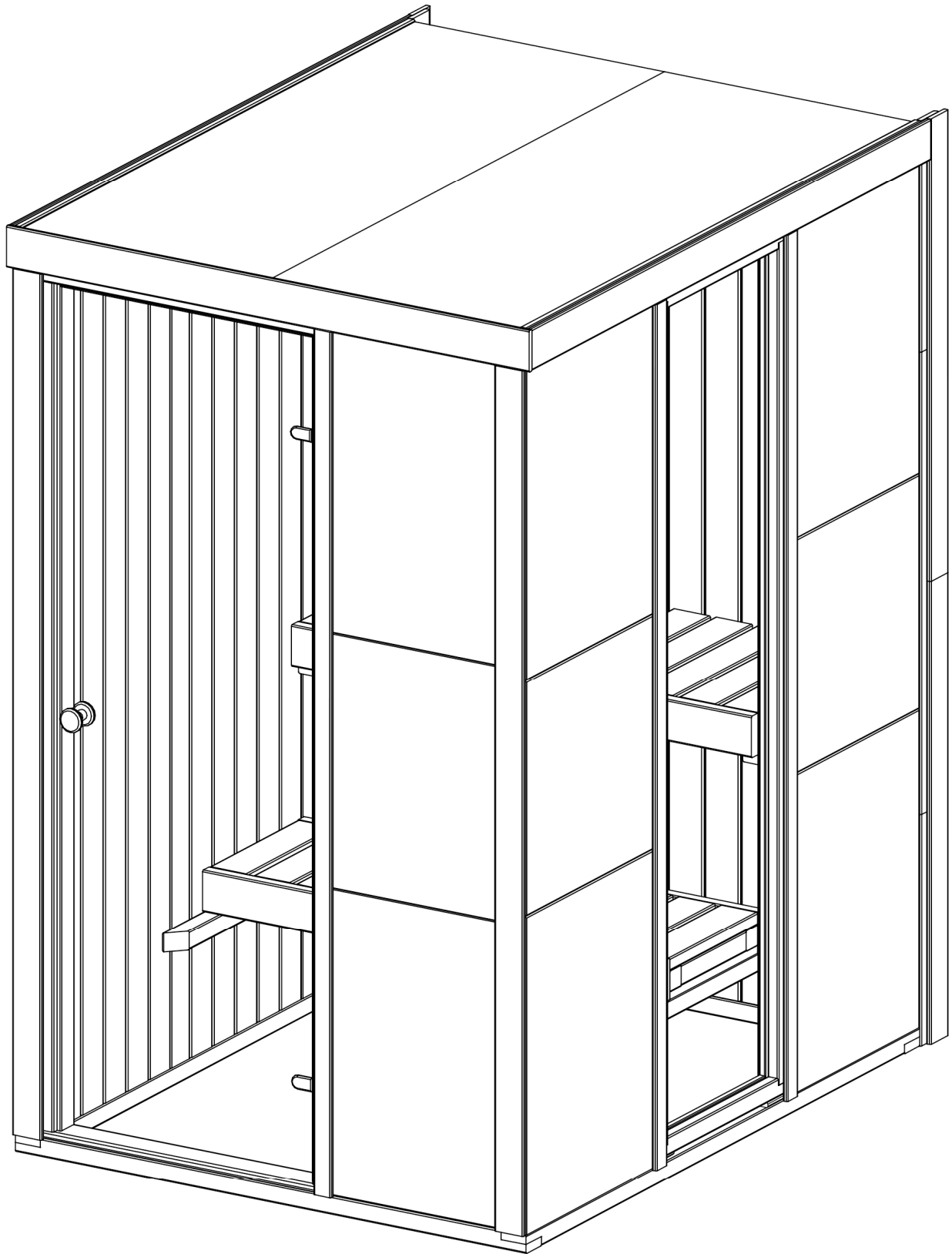


Sauna 1

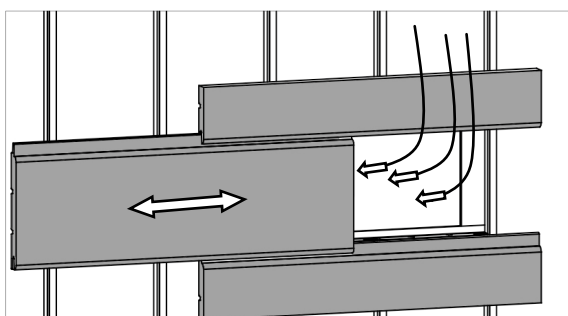
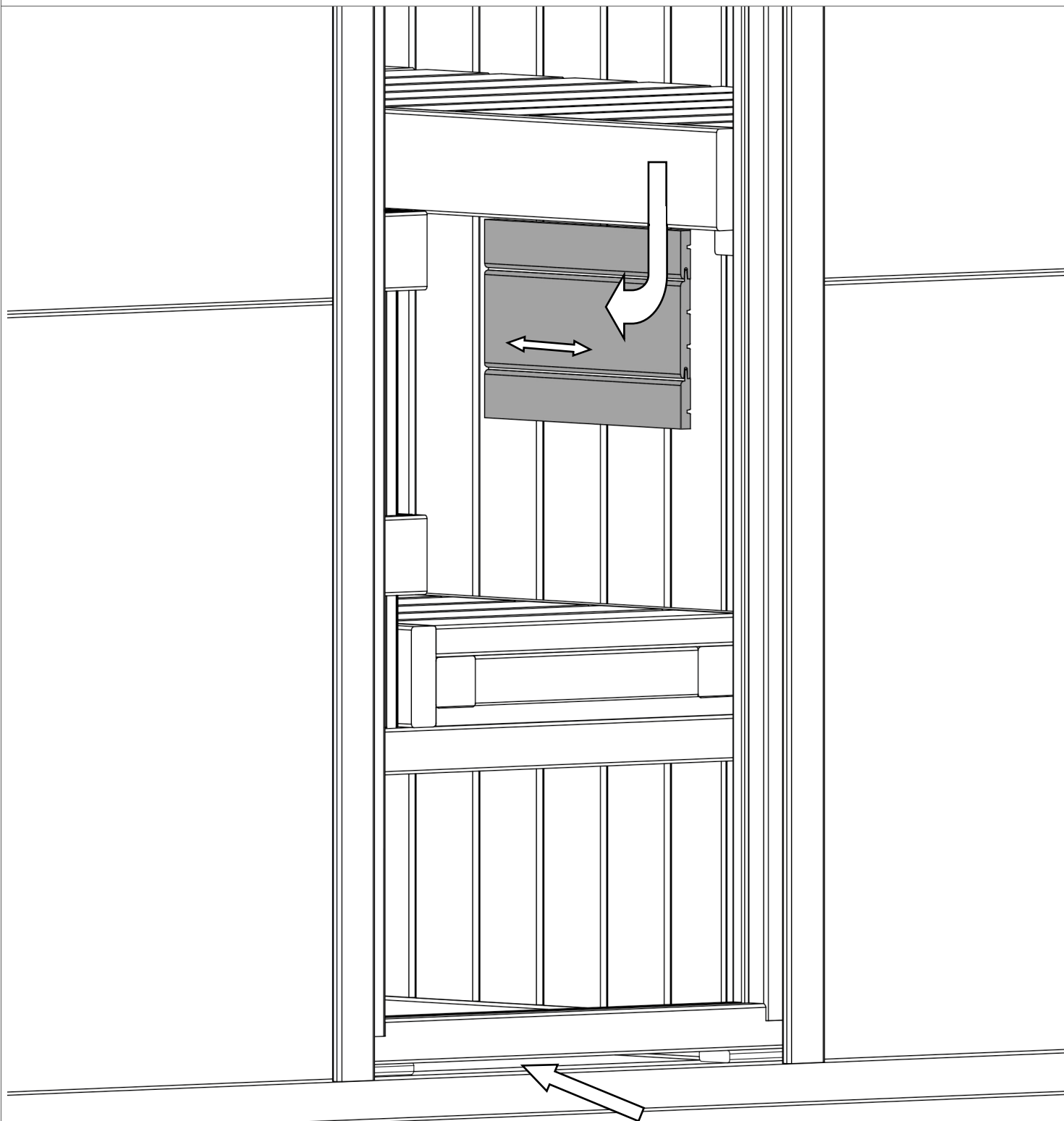



**Der Saunaofen ist nicht im Lieferumfang enthalten /
The sauna stove is not included.**


Sauna 1



Sauna 1



 This figure shows the functional principle of the board. Regulate the exhaust air according to your own wishes.

 Hier ist die Funktionsweise des Brettes abgebildet. Regeln Sie damit die Abluft nach Ihren eigenen Wünschen.